

Jeremy Miles AS/MS
Gweinidog y Gymraeg ac Addysg
Minister for Education and Welsh Language



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf: MA/JMEWL/3462/22

Jayne Bryant AS
Cadeirydd y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg

19 Rhagfyr 2022

Annwyl Jayne

Diolch am eich llythyr dyddiedig 8 Tachwedd yn craffu ar gyllideb 2023-24 Llywodraeth Cymru, a gyhoeddwyd ar 13 Rhagfyr.

Mae'r papur amgaeedig yn darparu manylion ar gynlluniau ym maes y Gymraeg ac Addysg fel y nodwyd yn y gyllideb ddrafft ynghyd â gwybodaeth bellach ar y meysydd penodol y gofynnwyd amdanynt gan y Pwyllgor.

Edrychaf ymlaen at gynnig diweddariad i'r Pwyllgor yn ystod ein sesiwn tystiolaeth lafar ar 11 Ionawr 2023.

Yn gywir,

Jeremy Miles AS/MS
Gweinidog y Gymraeg ac Addysg
Minister for Education and Welsh Language

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Jeremy.Miles@llyw.cymru
Correspondence.Jeremy.Miles@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg

Dyddiad: 11 Ionawr 2023

Amser: 9:30-11:00am

Teitl: **Papur tystiolaeth ar Gyllideb Ddrafft 2023-24 – Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg**

Mae'r papur hwn yn rhoi gwybodaeth i'r Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg am gynigion Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg a amlinellwyd yng Nghyllideb ddrafft 2023-24¹, a gyhoeddwyd ar 13 Rhagfyr 2022. Mae hefyd yn rhoi diweddariad ar feysydd penodol sydd o ddiddordeb i'r Pwyllgor.

Cyllideb Drafft 2023-24 yw'r ail gyllideb a gyhoeddwyd ar gyfer y 6ed Senedd ac mae'n rhoi diweddariad ar yr adolygiad o wariant aml-flwyddyn a gyhoeddwyd y llynedd, yn dilyn Cyllideb yr Hydref a gyhoeddwyd gan Lywodraeth y DU ar 17 Tachwedd 2022.

1. Meysydd Trawsbynciol

1.1 Cyflwyniad ar Dryloywder y gyllideb

1.1.1 Yn y tabl isod rhoddir trosolwg o'r cynlluniau dangosol ar gyfer Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg a gyhoeddwyd yng Nghyllideb ddrafft 2023-24:

Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg – Crynodeb	£000oedd					
	Cyllideb Derfynol Ddangosol 2023-24 Mawrth 2022	Newidiadau 2023-24	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Rhagfyr 2022)	Cyllideb Derfynol Ddangosol 2024-25 Mawrth 2022	Newidiadau 2024-25	Cyllideb Ddrafft Ddangosol 2024-25 (Rhagfyr 2022)
	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd
Adnoddau cyllidol (refeniw)	1,769,483	13,458	1,782,941	1,806,983	13,458	1,820,441
Adnoddau anghyllidol	488,480	3,187	491,667	514,811	3,139	517,950
Cyfanswm yr Adnoddau	2,257,963	16,645	2,274,608	2,321,794	16,597	2,338,391
Cyfalaf	372,777	0	372,777	359,614	0	359,614
Cyfanswm yr Adnoddau a Chyfalaf	2,630,740	16,645	2,647,385	2,681,408	16,597	2,698,005
AME Adnoddau[1]	-129,589	-115,538	-245,127	-163,720	61,800	-101,920
AME Cyfalaf	1,161,411	71,802	1,233,213	1,277,302	342,458	1,619,760
Cyfanswm AME	1,031,822	-43,736	988,086	1,113,582	404,258	1,517,840
Cyfanswm – Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg	3,662,562	-27,091	3,635,471	3,794,990	420,855	4,215,845

Adnoddau cyllidol (refeniw)

¹ Yn y papur hwn, mae 'l' yn cyfeirio at flwyddyn academiaidd sy'n cwmpasu'r cyfnod rhwng 1 Awst a 31 Gorffennaf ac mae '-' yn cyfeirio at flwyddyn ariannol sy'n cwmpasu'r cyfnod rhwng 1 Ebrill a 31 Mawrth.

[1] Gwariant a Reolir yn Flynyddol

1.1.2 Pan wnaethom gyhoeddi ein Hadolygiad o Wariant Cymru 2022, gwnaethom nodi ein cynlluniau uchelgeisiol ar gyfer addysg hyd at 2024-25. Mae cyllideb ddrafft y flwyddyn ddiwethaf yn nodi cynnydd o £188m (12.3%) mewn refeniw i Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn 2022-23, gyda chynnydd pellach o £50m (2.9%) yn 2023-24 a £38m (2.2%) yn 2024-25. Mae'r gyllideb hon yn adeiladu ar y cyllidebau dangosol hynny a bennwyd yn flaenorol, drwy ddarparu cynnydd net pellach o £13.5m mewn refeniw i'r Prif Grŵp Gwariant yn 2023-24 a 2024-25, fel y crynhoir yn y tabl isod.

Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg: Newidiadau i'r Gyllideb Refeniw	Llinell Wariant yn y Gyllideb	2023-24 £000	2024-25 £000
Dyraniadau o Gronfeydd wrth Gefn:			
Addysg Bellach ac Adrannau Chweched Dosbarth	Darpariaeth Ôl-16	9,000	9,000
Grant Datblygu Disgyblion	Grant Datblygu Disgyblion	9,000	9,000
Rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau	Grant Gwella Ysgolion	5,500	5,500
Rhoi Anghenion Dysgu Ychwanegol ar Waith	Anghenion Dysgu Ychwanegol	4,500	4,500
Costau Byw – cyflog:			
CCAUC	Gwariant Rhaglen CCAUC	240	240
Cymwysterau Cymru	Cymwysterau Cymru	390	390
Estyn	Cefnogi Safonau Ysgolion	560	560
Comisiynydd y Gymraeg	Comisiynydd y Gymraeg	150	150
Yr Academi Genedlaethol ar gyfer Arweinyddiaeth Addysgol	Datblygu a Chefnogi Athrawon	60	60
Cyfanswm Refeniw o Gronfeydd wrth Gefn		29,400	29,400
Ailflaenoriaethu cyllid i Gronfeydd wrth Gefn:			
Sefydlu	Datblygu a Chefnogi Athrawon	-620	-620
Diwygio PCET	Diwygio Addysg Ôl-orfodol a Hyfforddiant	-1,000	0
Rhaglen Hwb	Cefnogi Dysgu Digidol mewn Addysg	-500	-500
Grantiau Cymorth i Fyfyrrwyr	Grantiau Cymorth i Fyfyrrwyr	-11,822	-12,822
Rhaglen y Model Buddsoddi Cydfuddiannol	Seilwaith Addysg	-2,000	-2,000
Cyfanswm yr Adnoddau a Drosglwyddir i Gronfeydd wrth Gefn		-15,942	-15,942
Trosglwyddiadau Net o Gronfeydd wrth Gefn		13,458	13,458

1.1.3 Rhoddir rhagor o fanylion ar ddyraniadau i'r Prif Grŵp Gwariant o gronfeydd wrth gefn canolog sy'n gwneud cyfanswm o £29.4m yn yr adrannau perthnasol o'r papur hwn ac yn Atodiad B (gweler para 1.2.1).

1.1.4 Yn ddiaw, bu'r broses o ddatblygu'r Gyllideb Ddrafft hon ar gyfer 2023-24 yn un o'r anoddaf ers datganoli. O ganlyniad, mae Llywodraeth Cymru wedi cynnal ymarfer ailflaenoriaethu er mwyn rhyddhau cyllid o bortffolios i'w ailddyrranu ar draws y Llywodraeth. Yr egwyddorion wrth wraidd yr ymarfer

ailflaenoriaethu hwn oedd darparu cyllideb gytbwys, diogelu gwasanaethau cyhoeddus rheng flaen a diogelu'r Rhaglen Lywodraethu.

- 1.1.5 Yn dilyn yr ymarfer hwn, mae cynlluniau ar gyfer y gyllideb ddrafft yn adlewyrchu £15.9m a ddychwelir i gronfeydd wrth gefn canolog o Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn 2023-24, gyda gostyngiadau wedi'u cynnwys yn y llinell sylfaen yn 2024-25. Crynhoir y newidiadau hyn yn y tabl uchod. Wrth wneud hynny, rydym wedi diogelu'r gwasanaethau rheng flaen a ddarperir er mwyn lleihau'r effeithiau negyddol sy'n gysylltiedig â'r gostyngiadau hyn. Rhagwelir na chaiff y gostyngiadau unrhyw effaith ar y ddarpariaeth yn y meysydd hyn o'r rhaglen, am fod y rhan fwyaf o gyllidebau a nodwyd yn seiliedig ar alw. Felly, er bod rhywfaint o risg o hyd, os bydd gwariant yn gwyro oddi wrth y rhagamcanion, dylai'r gostyngiadau fod yn gyflawnadwy yn seiliedig ar ragamcanion gwariant hanesyddol a rhagamcanion gwariant ar gyfer y dyfodol. Ceir rhagor o fanylion am y newidiadau hyn yn y papur hwn ac yn Atodiad B (gweler para 1.2.1), gyda newidiadau i grantiau cymorth i fyfyrwyr yn cael eu nodi o dan adran 2.18.

Adnoddau anghyllidol (nad ydynt yn arian parod)

- 1.1.6 Yn dilyn y cynnydd sylweddol yn y gyllideb heb fod yn arian parod ar gyfer Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yng nghyllideb y flwyddyn ddiwethaf sy'n gysylltiedig â benthyciadau i fyfyrwyr, mae'r gyllideb heb fod yn arian parod ar gyfer Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg wedi cynyddu £3.2m yn 2023-24 a £3.1m yn 2024-25 fel y crynhoir isod.

Addysg a'r Gymraeg: Dyraniadau Cyllidebol heb fod yn arian parod	Llinell Wariant yn y Gyllideb	2023-24 £000	2024-25 £000
CCAUC yn newid yn CTER	Diwygio Addysg Ôl-orfodol a Hyfforddiant	650	650
Amorteiddio yn gysylltiedig â Thrwydded Microsoft Genedlaethol Hwb	Cefnogi Dysgu Digidol mewn Addysg	2,488	2,488
Dibrisiant Comisiynydd y Gymraeg	Comisiynydd y Gymraeg	49	1
Cyfanswm Heb Fod yn Arian Parod o Gronfeydd wrth Gefn		3,187	3,139

Cyfalaf

- 1.1.7 Nid oedd unrhyw ddyraniadau cyfalaf i Gymru yn Natganiad yr Hydref Llywodraeth y DU ac, felly, nid yw'r cynlluniau cyfalaf wedi newid o gymharu â chyllidebau dangosol a bennwyd yn flaenorol ar gyfer 2023-24 a 2024-25. Pennodd cyllideb ddrafft y flwyddyn ddiwethaf gynlluniau cyfalaf ar gyfer y tair blynedd nesaf tan 2024-25, gan gynnwys £300m y flwyddyn ar gyfer Rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu, £20m y flwyddyn ar gyfer Addysg Uwch, £15m y flwyddyn ar gyfer cyfalaf cyfrwng Cymraeg a £25m yn 2023-24 a 2024-25 ar gyfer Gofal Plant a'r Blynyddoedd Cynnar (gweler 2.21-2.23).

- 1.1.8 Nid oes unrhyw newidiadau i gyfalaf Trafodiadau Ariannol yn y gyllideb hon. Yn unol â'r flwyddyn ddiwethaf, caiff cyfalaf Trafodiadau Ariannol ei ddyrannu fel rhan o Gyllideb Derfynol 2023-24.

Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME)

- 1.1.9 Mae cyllideb Gwariant a Reolir yn Flynyddol (AME) yn gysylltiedig â benthyciadau myfyrwyr a arweinir gan alw ac sy'n sensitif i gyfraddau llog a ffactorau macroeconomaidd eraill ac felly mae'n anodd ei rhagamcanu. Cytunir ar y gyllideb hon â'r Trysorlys bob blwyddyn ac fe'i hariennir yn llawn. Mae ffigurau Cyllideb ddrafft AME yn adlewyrchu'r rhagamcanion a gyflwynwyd i'r Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol ym mis Awst 2022.

1.2 Sylwadau ar Gamau Gweithredu a Manylion Dyraniadau Llinell Wariant yn y Gyllideb

- 1.2.1 Ceir dadansoddiad o'r newidiadau i Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn ôl y Llinell Wariant yn y Gyllideb ar gyfer 2023-24 a 2024-25 yn **Atodiad A**. Mae'r adroddiad yn rhoi manylion dyraniadau Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23, alldro rhagamcanol 2022-23 (cyfnod 7) ac alldro terfynol 2021-22 fel y gofynnwyd amdanynt gan y Pwyllgor. Hefyd ceir sylwadau yn egluro'r newidiadau i bob Cam Gweithredu yn y Prif Grŵp Gwariant yn **Atodiad B**. Darparwyd esboniad naratif tryloyw er mwyn egluro cynnydd a gostyngiadau, lle na chwmpesir hynny yn y papur tystiolaeth, a chadarnhad o ble y mae'r trosglwyddiadau wedi'u dyrannu iddo/ohono. Ar gyfer y Gyllideb Ddrafft, mae'r dyraniadau dangosol a gyflwynir yng Nghyllideb Derfynol 2022-23 wedi'u defnyddio fel y gyllideb sylfaen at ddibenion cymharu.

1.3 Blaenoriaethau Addysg a Blaenoriaethau Strategol Eraill

- 1.3.1 Yn anad dim, ein cenhadaeth genedlaethol yw mynd i'r afael ag effaith tlogi ar gyrhaeddiad addysgol a phennu safonau uchel i bawb fel y gallwn gefnogi pob dysgwr. Mae ein Rhaglen Lywodraethu uchelgeisiol yn amlinellu ein hymrwymiad parhaus i weithredu ein rhaglen diwygio addysg hirdymor, a sicrhau bod anghyfartaleddau addysgol yn lleihau a bod safonau yn codi. Addysg yw un o'n hadnoddau mwyaf pwerus i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb ac mae'n fuddsoddiad allweddol yn ein dyfodol. Mae addysg yn chwarae rôl allweddol er mwyn helpu pobl Cymru i ddelio â'r argyfwng costau byw.
- 1.3.2 Felly, ein blaenoriaeth o hyd yw sicrhau bod gennym ddigon o gyllid er mwyn helpu i gyflawni'r ymrwymiad yn ein Rhaglen Lywodraethu i fuddsoddi yn y Grant Datblygu Disgyblion (GDD). I'r perwyl hwnnw, gan adeiladu ar y cyllid ychwanegol gwerth £20m a fuddsoddwyd yng nghyllideb y flwyddyn ddiwethaf, rydym yn dyrannu £9m arall i'r GDD o 2023-24 ymlaen er mwyn cefnogi ein dysgwyr mwyaf agored i niwed yn economaidd (ceir manylion llawn yn adran 2.3).
- 1.3.3 Mae'r gyllideb ddrafft yn cefnogi blaenoriaethau a meysydd gwaith allweddol o dan y Rhaglen Lywodraethu. Er mwyn cefnogi ein diwygiadau addysg a

sicrhau bod pob dysgwr yn cyflawni ei botensial, byddwn hefyd yn rhoi'r Ddeddf Anghenion Dysgu Ychwanegol ar waith. Yn dilyn y £7m ychwanegol a ddyrannwyd y llynedd o 2022-23 ymlaen, rydym yn buddsoddi £4.5m arall o 2023-24 ymlaen er mwyn helpu i drosglwyddo plant a phobl ifanc i'r system newydd (ceir manylion pellach yn adran 2.10).

1.3.4 Gan gydnabod yr effaith y mae pandemig COVID-19 wedi'i chael ar blant a phobl ifanc ac er mwyn eu helpu i adfer, rydym yn parhau i fuddsoddi yn y Rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau er mwyn ariannu hyd at 1,800 o aelodau ychwanegol o staff mewn ysgolion er mwyn helpu dysgwyr i adfer, gyda buddsoddiad ychwanegol gwerth £5.5m o 2023-24 ymlaen. Bydd cyllid yn parhau i gael ei dargedu at y dysgwyr mwyaf agored i niwed a mwyaf difreintiedig.

1.3.5 Rydym hefyd yn parhau â'r buddsoddiad ychwanegol a ddyrannwyd yng nghyllideb y flwyddyn ddiwethaf er mwyn parhau i gefnogi'r ymrwymadau eraill yn y Rhaglen Lywodraethu, gan gynnwys:

- cefnogi Taith, sef ein Rhaglen Gyfnewid Ryngwladol ar gyfer Dysgu, gyda chyllid gwerth £8.1 miliwn y flwyddyn (gweler adran 2.19);
- Parhau â'r cyllid ychwanegol gwerth £3m o 2022-23 ymlaen er mwyn darparu £4.5m y flwyddyn ar gyfer y Gwasanaeth Cerddoriaeth Cenedlaethol;
- Parhau â'r buddsoddiad ychwanegol gwerth £2.5m yn 2023-24 a £0.4m arall yn 2024-25 er mwyn datblygu argymhellion y Bwrdd Gwaith Ieuenctid Interim a gweithredu arnynt er mwyn atgyfnerthu darpariaeth gwaith ieuenctid yng Nghymru. Mae hyn yn cynyddu cyfanswm y ddarpariaeth i £4.9m erbyn 2024-25 (gweler adran 2.15);
- Cryfhau ein darpariaeth addysg Gymraeg drwy barhau i ddyrannu £2.2m y flwyddyn er mwyn ehangu ein rhaglen trochi hwyr cyfrwng Cymraeg a pharhau â'r buddsoddiad ychwanegol gwerth £3.5m erbyn 2024-25 er mwyn helpu Cynllun y Gweithlu Cymraeg mewn Addysg i gynyddu nifer yr athrawon cyfrwng Cymraeg a helpu pob athro i ddatblygu ei sgiliau Cymraeg (gweler adran 2.13);
- Parhau i gynnig darpariaeth gwrsela ychwanegol, gyda'r cyllid yn cynyddu i £4m erbyn 2024-25 (gweler adran 2.6).

1.3.6 Mae'r gyllideb hon hefyd yn parhau â'r dyraniadau cyllidebol hynny a gyhoeddwyd y llynedd fel rhan o'n Cytundeb Cydweithio â Phlaid Cymru, yn benodol:

- refeniw gwerth £70m yn 2023-24 a £90m yn 2024-25 er mwyn cyflwyno prydau ysgol am ddim i bob plentyn ysgol gynradd yn ystod oes y cytundeb (gweler adran 2.3);
- £4.5m yn 2023-24 ac £8m yn 2024-25 i sicrhau y gall y Coleg Cymraeg Cenedlaethol a'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol gynyddu cyfran y prentisiaethau a'r cyfleoedd addysg bellach sydd ar gael drwy gyfrwng y Gymraeg, a darparu gwersi Cymraeg am ddim i bobl ifanc 16-25 oed (gweler adran 2.19).

- 1.3.7 Fel rhan o baratodau cyllidebol, mae'r Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol a minnau wedi cael sawl cyfarfod dwyochrog i drafod lefel yr adnoddau sydd eu hangen i gyflawni ein blaenoriaethau allweddol, gan gynnwys cyllid craidd i ysgolion a ddarperir drwy'r setliad Llywodraeth Leol (gweler adran 2.1). O ran effeithiau trawsbynciol ein cynlluniau gwariant, mae cefnogi'r rhai sydd fwyaf agored i'r argyfwng costau byw, yn ogystal â darparu cyllid i gefnogi llesiant corfforol, emosiynol a meddyliol plant a phobl ifanc yn dal i fod yn flaenoriaeth wrth ddyrannu adnoddau.
- 1.3.8 Mae gwerth am arian ac eglurder ynghylch sut rydym yn defnyddio ein hadnoddau'n effeithiol yn ganolog i gyflawni ein blaenoriaethau, yn enwedig wrth i ni fynd ati i adfer ar ôl y pandemig. Unwaith y bydd gwariant wedi'i gynllunio yn unol â blaenoriaethau, mae gennym brosesau sefydledig ar waith i sicrhau bod adnoddau'n cael eu defnyddio'n effeithiol at y dibenion a fwriadwyd. Mae'r gweithdrefnau llywodraethu a monitro sydd ar waith yn adlewyrchu natur ein cydberthnasau â phartneriaid cyflawni. Mae'r cynigion cyllidebol hyn yn adlewyrchu fy ymrwymiad parhaus i ddiogelu a blaenoriaethu buddsoddiad sy'n cefnogi mesurau ataliol cymaint â phosibl.

1.4 Hawliau plant ac ystyriaethau trawsbynciol eraill

Asesiad o'r Effaith ar Hawliau Plant

- 1.4.1 Rydym yn parhau i faentumio bod dull integredig o gynnal asesiadau effaith yn ein galluogi i ddeall effaith penderfyniadau gwario yn well, er mwyn deall effaith groestoriadol ac anfwriadol gwariant yn well a sicrhau bod y cyllid sydd ar gael yn cael yr effaith fwyaf bosibl.
- 1.4.2 Ar y llaw arall, mae risg y bydd ystyried maes effaith ar ei ben ei hun yn cael canlyniadau anfwriadol megis yr effaith negyddol mewn un maes yn cael ei llywio gan effaith gadarnhaol mewn maes arall. Gall gwell dealltwriaeth o'r ffordd mae gwahanol feysydd wedi'u hintegreiddio ei gwneud yn bosibl i gyllid gael ei dargedu'n well, gan sicrhau y gall gael yr effaith fwyaf bosibl.
- 1.4.3 Credwn fod dull gweithredu o'r fath yn ein galluogi i roi ystyriaeth gytbwys a dyledus yn fwy effeithiol i'r hawliau a nodir yng Nghonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn. Mae'r dull hwn o weithredu yn defnyddio amrywiaeth o dystiolaeth a gwybodaeth gan gynnwys asesiadau manwl o effaith polisi, gan gynnwys Asesiad o'r Effaith ar Hawliau Plant, eu cynnal fel rhan o'n prosesau parhaus ar gyfer datblygu ac adolygu polisiau.
- 1.4.4 Rydym wedi gweithio gyda'r Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb er mwyn ystyried sut rydym yn cynnal ein Hasesiad Effaith Integredig Strategol. Sefydlwyd is-grŵp ac mae cynllun gwaith a rennir yn cael ei ddatblygu gyda rhai newidiadau a wnaed i'r Asesiad Effaith Integredig Strategol yn cael eu cyhoeddi ochr yn ochr â dogfennaeth y gyllideb ddrafft ar 13 Rhagfyr 2022. Rydym yn parhau'n ymrwymedig i adolygu ein dull o asesu effeithiau yn barhaus fel rhan o Gynllun Gwella'r Gyllideb blynyddol a byddem yn fodlon ystyried sut y gallwn adlewyrchu hawliau plant yn well fel rhan o'r gwaith hwn. Rydym yn fodlon cynnig sesiwn frifio dechnegol ar yr Asesiad

Effaith Integredig Strategol a'r gwelliannau rydym yn eu gwneud drwy Gynllun Gwella'r Gyllideb i'r Pwyllgor.

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

- 1.4.5 Rydym yn parhau i gael ein llywio gan y pum ffordd o weithio yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 er mwyn gwella'r ffordd rydym yn gwneud penderfyniadau. Rydym yn cydnabod yr angen i gydweithio â'n partneriaid a defnyddio adnoddau ein gilydd yn effeithiol i gynllunio ar gyfer y dewisiadau anodd i ddod. Mae ein buddsoddiad ychwanegol yn y GDD ac ADY yn cydnabod pwysigrwydd blaenoriaethu buddsoddiad sy'n cefnogi mesurau ataliol.
- 1.4.6 Rydym yn parhau i weithio gyda Chomisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol ac arbenigwyr amrywiol i asesu'r ffordd rydym yn mynd i'r afael â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru). Mae ein cwricwlwm newydd yn eang, yn gytbwys, yn gynhwysol ac yn heriol. Hefyd rydym yn cydnabod na fydd diwygio'r cwricwlwm ar ei ben ei hun yn sicrhau newid cynaliadwy. Mae'r cwricwlwm newydd wedi'i gynllunio er mwyn sicrhau ei fod yn gwneud y cyfraniad mwyaf posibl at bob un o'r nodau llesiant cymaint â phosibl.

1.5 Costau Deddfwriaeth

Manylion dyraniadau yng nghyllideb 2023-24 a fwriedir i weithredu Deddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021 a diwygiadau cysylltiedig i gymwysterau.

- 1.5.1 Nodir y costau sy'n gysylltiedig â rhoi Deddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021 ar waith yn adran 2.5 sy'n ymdrin â diwygio'r cwricwlwm.

Manylion dyraniadau ar gyfer rhoi Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a Thriwlynys Addysg (Cymru) 2018 a'r Rhaglen Trawsnewid ADY ehangach ar waith.

- 1.5.2 Mae Llywodraeth Cymru wedi gwneud cynnydd da o ran cyflwyno Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018, y Cod ADY a rheoliadau ategol. Dechreuodd yr ail flwyddyn weithredu ym mis Medi 2022 ac mae'r system yn barod i gael ei rhoi ar waith.
- 1.5.3 Rydym yn parhau i fuddsoddi'n sylweddol yn y rhaglen Anghenion Dysgu Ychwanegol er mwyn parhau i wneud cynnydd o ran rhoi'r system ADY ar waith a symud plant a phobl ifanc i'r system honno dros y tair blynedd nesaf.
- 1.5.4 Mae'r gyllideb yn sicrhau buddsoddiad gwerth £14.165m yn y costau sy'n gysylltiedig â Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 a'r Rhaglen Gweithredu ADY ehangach yn 2023-24, a delir o Linell Wariant yn y Gyllideb Anghenion Dysgu Ychwanegol. Ceir rhagor o fanylion am gyllid ADY ehangach yn adran 2.10.

Manylion dyraniadau yng nghyllideb 2023-24 a fwriedir i weithredu diwygiadau Addysg a Hyfforddiant Ôl-orfodol, yn cynnwys unrhyw gostau sy'n gysylltiedig â'r Ddeddf Addysg Drydyddol ac Ymchwil.

- 1.5.5 Y gyllideb refeniw a ddyrannwyd ar gyfer rhoi'r Ddeddf Addysg Drydyddol ac Ymchwil ar waith, gan gynnwys sefydlu'r Comisiwn Addysg Drydyddol ac Ymchwil (CTER), yw £6m yn 2023-24 a 2024-25. Mae'r cyllid a ddyrannwyd yn talu'r costau trosiannol sy'n gysylltiedig â chreu'r Comisiwn a'i gostau cylchol. Ni fydd y gostyngiad o £1m o'r swm dangosol a ddyrannwyd yng nghyllideb ddrafft y flwyddyn ddiwethaf yn effeithio ar y broses o roi Deddf Addysg Drydyddol ac Ymchwil (Cymru) 2022 ar waith a sefydlu'r Comisiwn Addysg Drydyddol ac Ymchwil. Mae'r gostyngiad yn adlewyrchu asesiad diwygiedig o'r cyllid sydd ei angen i roi'r Ddeddf ar waith o gymharu â'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol gwreiddiol, yn unol â'r amserlen a amlinellwyd i'r Pwyllgor yn fy llythyr dyddiedig 23 Tachwedd 2022. Nid oes unrhyw effeithiau ar ddarpariaeth sydd wedi'u hasesu'n llawn: [Ddeddf Addysg Drydyddol ac Ymchwil \(Cymru\) – asesiad effaith](#).
- 1.5.6 Mae dyraniad ychwanegol gwerth £0.65m ar gyfer dibrisiant nad yw'n arian parod ar sail buddsoddiad cyfalaf mewn TG a'r costau sefydlu. Mae'r ddarpariaeth gyfalaf gwerth £3.9m wedi'i chynnwys yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Seilwaith Addysg. Mae'r cyllid a ddyrannwyd yn talu'r costau trosiannol sy'n gysylltiedig â chreu'r Comisiwn a'i gostau cylchol.

Gwybodaeth am effaith ariannol unrhyw ddeddfwriaeth berthnasol gan Senedd y DU.

- 1.5.7 Roedd Deddf y Coronafeirws 2020, a basiwyd gan Lywodraeth y DU, yn cynnwys darpariaethau i alluogi Gweinidogion Cymru i gymryd camau priodol er mwyn diogelu ysgolion a disgyblion. Cynhaliwyd asesiadau effaith unigol, gan gynnwys datblygu Asesiadau Effaith Rheoleiddiol, lle roedd angen.

Goblygiadau Ariannol unrhyw is-ddeddfwriaeth berthnasol yn 2023-24.

- 1.5.8 Mae'r gyllideb yn parhau i gyfrif am is-ddeddfwriaeth berthnasol yn 2022-23. Mae asesu costau rhoi deddfwriaeth ar waith a'r effaith ar y rhai sy'n destun deddfwriaeth yn rhan hanfodol o sicrhau bod egwyddorion "Cyfraith Dda" yn cael eu dilyn. Mae rheoliadau drafft yn destun asesiad cadarn o gostau a buddiannau, a gyflawnir drwy ymgynghori ac ymgysylltu â'n rhanddeiliaid, wrth ddatblygu asesiadau effaith rheoleiddiol. Diben hyn yw sicrhau bod ein penderfyniadau yn cael eu llywio gan y bobl y byddant yn effeithio arnynt.

1.6 Effaith pandemig COVID-19

Gwybodaeth am effaith y pandemig ar Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn 2022-23 ac unrhyw oblygiadau parhaus yn 2023-24, gan gynnwys diweddariad ar y trefniadau cyllidebol i ddarparu ar eu cyfer, er enghraifft, a oes Cronfa wrth Gefn ganolog ar gyfer COVID-19 o hyd neu a ddisgwylir bellach i gyllidebau amsugno costau.

- 1.6.1 Mae toreth o dystiolaeth yn dod i'r amlwg ar effaith negyddol pandemig COVID-19 ar blant a phobl ifanc yng Nghymru. Dros y blynyddoedd nesaf byddwn yn parhau i fonitro, adolygu ac asesu tystiolaeth ac effeithiau'r pandemig. Mewn ymateb i'r argymhellion o adroddiad y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg: Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru ar gyfer 2022-23, rwyf wedi ymrwymo i ddarparu diweddariadau bob chwe mis ar yr adferiad ar ôl pandemig COVID-19 a sut rydym yn helpu ein plant a'n pobl ifanc i ddod dros yr effaith y mae'r pandemig wedi'i chael ar eu cynnydd addysgol. Caiff y diweddariad cyntaf ei anfon at y Pwyllgor yn fuan a chaiff ei gyflwyno yn y cyfarfod ar 15 Rhagfyr.
- 1.6.2 Amlinellodd y cynllun [Adnewyddu a Diwygio](#), a gyhoeddwyd ym mis Mehefin 2021 ac a ddiweddarwyd ym mis Medi 2021, ein hymrwymiad i gefnogi lles a chynnydd dysgwyr mewn ymateb i bandemig COVID-19. Roedd y cynllun yn cefnogi system addysgol gadarn sydd wedi'i hadfywio ac yn canolbwyntio ar ddiwygio, sy'n rhoi lles ac iechyd corfforol a meddyliol dysgwyr wrth wraidd ei dull gweithredu.
- 1.6.3 Nid oes unrhyw Gronfa wrth Gefn ganolog ar gyfer COVID-19 ar waith o 2022-23 ymlaen. Yn lle hynny, rhaid i gostau sy'n gysylltiedig ag ymateb i effeithiau'r pandemig eu hamsugno yng nghyllidebau presennol Prif Grwpiau Gwariant. Fel rhan o'r gyllideb hon, rydym yn buddsoddi £5.5m ychwanegol o 2023-24 ymlaen er mwyn cefnogi'r rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau. Mae'r rhaglen wedi recriwtio a chadw 1,800 o aelodau o staff cyfwerth ag amser llawn er mwyn datblygu adnoddau a meithrin gallu i gefnogi dysgwyr yn sgil y pandemig, yn unol â'r hymrwymiad yn ein Rhaglen Lywodraethu. Mae'r cyllid ychwanegol hwn yn sicrhau y gallwn gynnal cyllid yn 2023-24 ar £37.5m, gyda chyllid yn lleihau yn ôl y bwriad ond ar lefel uwch ar gyfer 2024-25, sef £28.5m.

Manylion a dadansoddiad o'r cyllid a ddyrannwyd ar gyfer ymateb y sector addysg i'r pandemig, yn 2021-22 a 2022-23, yn ogystal ag unrhyw ddyraniad yn 2023-24 (sydd i bob diben yn ddiweddariad o baragraffau 1.6.3-1.6.6 ym mhapur y flwyddyn ddiwethaf).

- 1.6.4 Rydym wedi darparu cyllid gwerth ychydig o dan £500m er mwyn cefnogi ymateb y system addysg i COVID-19 yn ystod y pandemig. O'r cyllid hwn, dyrannwyd £278m yn 2021-22:
- £68.9m i gefnogi'r rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau;
 - £31m i ysgolion a cholegau ddarparu cymorth dysgu i Flynyddoedd 11, 12 a 13 sy'n symud ymlaen i ysgolion, AB ac AU;
 - £23m i ariannu amrywiaeth o weithgareddau yn y rhaglenni 'haf o hwyl' a 'gaeaf llawn lles';
 - £11.4m i alluogi hyd at 1,400 o athrawon i gwblhau eu cymwysterau'n hyderus a symud i mewn i addysgu;
 - £0.2m i ymestyn rhaglen Dysgu Creadigol drwy'r Celfyddydau;
 - £15m ar gyfer technoleg addysgol mewn ysgolion;
 - £33m i gefnogi dysgwyr ôl-16 sy'n dechrau cyrsiau newydd mewn ysgolion, y chweched dosbarth ac AB;
 - £0.65m ar gyfer e-adnoddau i gefnogi dysgu cyfunol ac adolygu;

- £13m i gefnogi darpariaeth y Cyfnod Sylfaen a lleoliadau nas cynhelir;
- £23.8m o gyllid ychwanegol i ddarparu prydau ysgol am ddim yn ystod gwyliau ysgol;
- £10m ar gyfer anghenion dysgu ychwanegol, mewn ymateb i bwysau yn deillio o bandemig COVID-19;
- £2m i gynyddu cynllun Mynediad y Grant Datblygu Disgyblion (GDD);
- £4.85m i gefnogi rhaglen Gwella Gwyliau'r Haf;
- £6.25m i gefnogi lles a chynnydd dysgwyr mewn ysgolion, a datblygu cadernid ar gyfer achosion pellach o COVID-19 a chynllunio tymor hwy;
- £1.5m ar gyfer y Strategaeth Genedlaethol ar gyfer Ymchwil ac Ymholi Addysgol (NSERE) i gefnogi'r Rhaglen Adnewyddu a Diwygio;
- £2.4m i gefnogi'r Gymraeg, yn cynnwys darpariaeth trochi hwyr a'r Eisteddfod Genedlaethol;
- £10m i gynyddu cyfleoedd PLA;
- £5.1m i ddarparu llyfrau a deunyddiau i ysgolion ac yn uniongyrchol i ddysgwyr fel rhan o gynllun gweithredu llafaredd a darllen plant;
- £5.5m i brynu offerynnau cerdd ar gyfer prosiectau dosbarth cyfan;
- £7.1m i ddarparu adnoddau ar gyfer ysgolion ac Awdurdodau Lleol er mwyn iddynt fynd i'r afael â phroblemau sy'n ymwneud â thegwch a waethygyd gan bandemig COVID-19;
- £0.05m i brynu a dosbarthu fersiynau Cymraeg a Saesneg o 'History Grounded' i bob ysgol;
- £3m ar gyfer ymyriadau peilot wedi'u targedu ar gyfer darpariaeth Ôl-16 a blynyddoedd pontio.

1.6.5 Wrth i'r rhaglen ddod i ben, parhaodd llawer o elfennau o gyllid fel rhan o'r trefniadau busnes fel arfer. Roedd cyllidebau 2022-23 yn cynnwys y cyllid canlynol sy'n ymwneud ag Adnewyddu a Diwygio:

- £37.5m i barhau â'r rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau;
- £5.33m i gefnogi lles a chynnydd dysgwyr mewn ysgolion;
- £7m ar gyfer Anghenion Dysgu Ychwanegol;
- £2m ar gyfer darpariaeth gwrsela ychwanegol (iechyd meddwl pobl ifanc);
- £3.5m ar gyfer presenoldeb i gefnogi ac annog dysgwyr sydd wedi ymddieithrio neu sydd mewn perygl o ymddieithrio.

1.6.6 Yn 2023-24, byddwn yn parhau i gefnogi pob un o'r meysydd hyn, gyda £4.5m ychwanegol wedi'i ddyrannu ar gyfer Anghenion Dysgu Ychwanegol (adran 2.10); a chynnal y dyraniad ar gyfer y rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau ar £37.5m y bwriadwyd iddo ddechrau lleihau yn 2023-24.

Statws "Adnewyddu a Diwygio", sef y cynllun adfer addysg ar ôl pandemig COVID-19, ac a yw'n dal i gael cyllid dynodedig.

1.6.7 Fel yr amlinellwyd uchod, mae diweddariad ar adfer ar ôl pandemig COVID-19, gan gynnwys cynllun adfer Adnewyddu a Diwygio, wedi'i roi i'r Pwyllgor. Er bod y rhaglen Adnewyddu a Diwygio bellach wedi dod i ben, mae cyllid i barhau i helpu plant a phobl ifanc i ddod dros effaith y pandemig wedi'i brif

ffrydio i weithgarwch busnes fel arfer. Mae Prosiect Parhad Dysgu wedi'i sefydlu, gan ystyried agweddau ar raglen Adnewyddu a Diwygio.

1.7 Effaith Brexit

Diweddariad ar b'un a oes i ymadawiad y DU â'r UE unrhyw oblygiadau ariannol penodol i Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg 2023-24, ac unrhyw ddyraniadau a wnaed i'w lliniaru.

- 1.7.1 Ar hyn o bryd nid oes unrhyw brosiectau Ewropeaidd o fewn Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg ac, felly, nid oes unrhyw effaith ar ddyraniadau cyllidebol ar gyfer 2023-24. Er i gymhorthdal yr UE ar gyfer Ilaeth mewn ysgolion gael ei dynnu'n ôl, a oedd yn cyfateb i tua £0.5m y flwyddyn, rydym wedi llwyddo i gynnwys costau llawn y cynllun yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Bwyd a Maeth mewn Ysgolion.
- 1.7.2 Rhoddir rhagor o fanylion am y Rhaglen ILE (Taith), a gyhoeddwyd yn dilyn penderfyniad Llywodraeth y DU i dynnu'n ôl o gynllun Erasmus+, yn adran 2.19. Mae'n golygu y gall Cymru a'i phartneriaid rhyngwladol barhau i fanteisio ar drefniadau cyfnewid mewn ffordd debyg i'r cyfleoedd a ddeilliodd o Erasmus+, yn Ewrop ac ymhellach i ffwrdd.

1.8 Effaith pwysau costau byw ar y ffordd y darperir gwasanaethau addysg

Gwybodaeth am effaith pwysau costau a phrisiau ynni uchel ar ddarpariaeth weithredol sefydliadau addysg – yn y blynyddoedd cynnar ac mewn ysgolion, colegau, prifysgolion a darparwyr hyfforddiant.

- 1.8.1 Dros yr ychydig fisoedd diwethaf, mae costau ynni, yn enwedig pris cyfanwerthu nwy, trydan a thanwydd cerbydau modur wedi cynyddu i lefelau nas gwelwyd o'r blaen a gwelwyd cynnydd sylweddol hefyd ym mhrisiau bwyd ac adnoddau megis pren a deunyddiau eraill. Er bod Cynllun Rhyddhad ar Filiau Ynni Llywodraeth y DU wedi rhoi rhywfaint o ryddhad yn y byrdymor, rydym yn ymwybodol ei bod yn bosibl na fydd yn ddigon, gan fod busnesau a gwasanaethau cyhoeddus yn wynebu cynnydd o hyd at bum gwaith yn eu biliau ynni. Dim ond rhyddhad dros dro a rydd y mesurau ac nid ydynt yn rhoi fawr ddim sicrwydd er mwyn helpu ein gwasanaethau cyhoeddus i gynllunio at y dyfodol.
- 1.8.2 Mae costau ynni a chwyddiant uchel a wynebir gan bob gwasanaeth, gan gynnwys ysgolion, wedi effeithio ar awdurdodau lleol. Mae trafodaethau ag awdurdodau lleol wedi cadarnhau bod y Cynllun Rhyddhad ar Filiau Ynni yn annhebygol o fod o fudd i lawer o ysgolion yng Nghymru gan fod gan lawer ohonynt gontractau eisoes, sy'n well na'r cap ar brisiau a gynigir, tan ddiwedd y flwyddyn ariannol pan ddaw'r cynllun i ben.
- 1.8.3 Ar gyfer y sector AB, ym mlynnyddoedd academiaidd 2021/22 a 2022/23, darperais gyllid ychwanegol er mwyn helpu i dalu costau uwch nwyddau traul (gan gynnwys bwyd yn 2022/23) er mwyn sicrhau na fydd dysgwyr

galwedigaethol o dan anfantais wrth gwblhau eu llwybrau galwedigaethol. Ar gyfer 2022/23, roedd hyn yn cyfateb i £2.583m ychwanegol.

- 1.8.4 Mae swyddogion wedi gweithio'n agos gyda'r sector AB er mwyn nodi cynnydd mewn costau eraill megis costau ynni a chludiant, gyda llawer yn rhagweld cynnydd o hyd at 200% ym mlwyddyn academaidd 2023/24. Yn debyg iawn i sectorau eraill, mae'r sefyllfa hon sy'n cynnwys llawer o senarios yn newid drwy'r amser a bydd swyddogion yn parhau i weithio'n agos gyda'r sector er mwyn nodi unrhyw arbedion effeithlonrwydd posibl wrth brynu ynni.
- 1.8.5 Ym mis Tachwedd 2021, gwnaed ymrwymiad a oedd yn ei gwneud yn ofynnol i bob prosiect o dan don fuddsoddi bresennol Band B yn y Rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu, nad oedd ei achos busnes amlinellol wedi'i gymeradwyo erbyn 1 Ionawr, gael ei gyflawni i safon Carbon Sero Net. Er mwyn helpu awdurdodau lleol a Sefydliadau Addysg Bellach i dalu'r costau cyfalaf ychwanegol sy'n gysylltiedig â datblygu a darparu amgylcheddau dysgu Carbon Sero Net newydd ac wedi'u hadnewyddu, gwnaed ymrwymiad pellach i ddarparu cyllid i dalu'r holl gostau ychwanegol (hyd at 12.5% o gost gros prosiect) rhwng bodloni gofyniad safonol Rhagorol BREEAM a gofyniad safon Carbon Sero Net.
- 1.8.6 Yn debyg i weddill cymdeithas, mae pwysau costau byw a phwysau chwyddiannol eraill yn effeithio ar Sefydliadau Addysg Uwch (SAUau). Maent yn parhau i dalu costau mesurau i gefnogi staff a myfyrwyr drwy'r argyfwng costau byw parhaus o'u hadnoddau eu hunain.

1.9 Monitro'r gyllideb

Gwybodaeth am y prosesau sydd ar waith ar gyfer monitro cyllidebau drwy gydol y flwyddyn, nodi diffygion a gwargedion posibl a chymryd camau unioni neu ddyrannu cyllid ychwanegol i ddarparu ar gyfer unrhyw ddiffygion, yn enwedig yn sgil y pandemig.

- 1.9.1 Mae'r holl gyllidebau yn dal i gael eu monitro a'u herio bob mis yn ystod 2022-23, er mwyn ystyried y rhagolygon diweddaraf a symudiadau yn y gyllideb fel sydd angen. Caf ddiweddariadau ariannol rheolaidd ar y rhagolygon ar gyfer y Prif Grŵp Gwariant er mwyn sicrhau bod cyllidebau yn dal i fod ar y trywydd iawn i gyflawni blaenoriaethau. Gwnawn waith monitro gofalus iawn er mwyn sicrhau bod cyllid yn cael ei fuddsoddi lle mae ei angen orau wrth gefnogi ein blaenoriaethau – yn y man cywir, ar yr adeg gywir.

Manylion unrhyw newidiadau i Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg 2022-23 a ragwelir eisoes yn yr Ail Gyllideb Atodol.

- 1.9.2 Cynllunnir nifer o drosglwyddiadau bach ar gyfer Ail Gyllideb Atodol 2022-23, a fydd yn golygu cynnydd net o £2.4m ym Mhrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg. Fe'u crynhoir yn y tabl yn **Atodiad C** (sy'n adlewyrchu'r sefyllfa ar adeg ysgrifennu'r papur hwn).

2. Meysydd penodol

Mae'r adran hon yn rhoi diweddariad ar feysydd penodol ar gais y Pwyllgor.

2.1 Cyllid ar gyfer cyllidebau ysgolion

Esboniad o'r ffordd mae Llywodraeth Cymru wedi blaenoriaethu cyllid ar gyfer ysgolion yng Nghyllideb Ddrafft 2023-24 (ym Mhrif Grŵp Gwariant Cyllid a Llywodraeth Leol a Phrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg) ac wedi cyfrif am adolygiad Sibieta o wariant ysgolion wrth fynd ati i bennu'r gyllideb hon.

2.1.1 Y brif ffynhonnell cyllid a ddarperir gan Lywodraeth Cymru ar gyfer ysgolion yw'r cyllid a roddir i awdurdodau lleol drwy'r setliad llywodraeth leol. Mae £227m ychwanegol yn 2023-24 a £268m ychwanegol yn 2024-25 yn cael eu darparu drwy'r setliad llywodraeth leol er mwyn cefnogi pob gwasanaeth, gan gynnwys ysgolion. Mae hyn yn adeiladu ar y setliad uwch a ddarparwyd fel rhan o Adolygiad o Wariant y flwyddyn ddiwethaf.

2.1.2 Er mai awdurdodau lleol sy'n gyfrifol am bennu cyllidebau ysgolion, rydym yn parhau i ddarparu cryn dipyn o gyllid grant o'n cyllideb Addysg er mwyn cefnogi gwariant o fewn rhaglenni ysgolion, rhaglenni athrawon a rhaglenni addysg ehangach ac arnynt. Mae'r cyllid grant refeniw a ddarparwyd drwy Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg i gefnogi awdurdodau lleol a chonsortia rhanbarthol yn fwy na £580m ar gyfer 2023-24.

2.1.3 O ganlyniad i benderfyniadau gwario a wnaed gan Lywodraeth y DU ar gyfer addysg yn Lloegr, cafodd Cymru gyllid ychwanegol yn 2023-24 a 2024-25 yn Natganiad yr Hydref. Er ei bod yn un o egwyddorion pwysig datganoli nad yw'r cyllid a gaiff Cymru o ganlyniad uniongyrchol i fesurau gwario a gyhoeddir yn Lloegr wedi'i glustnodi at ddibenion penodol, mae'r cyllid hwn yn cael ei drosglwyddo'n llawn i awdurdodu lleol ar gyfer ysgolion. Mae'r cyllid yn cael ei gyfeirio'n bennaf drwy'r setliad llywodraeth leol gyda chynnydd bach i Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg.

2.1.4 Mae adolygiad Luke Sibieta o wariant ysgolion yng Nghymru yn darparu tystiolaeth werthfawr i lunwyr polisi i lywio penderfyniadau ynghylch cyllid a pholisi yn y dyfodol. Mae'r dystiolaeth hon yn parhau i gael ei hystyried fel rhan o baratodau cyllidebol 2023-24. Nodwyd nifer o feysydd yn yr adroddiad lle dylid cyfeirio cyllid ychwanegol. Roedd cyllid amddifadedd yn faes allweddol, ac argymhellwyd y dylid cyflawni hyn drwy grantiau penodol, gan gynnwys y GDD. Yn y gyllideb hon, rydym yn dyrannu £9m arall i gefnogi ein dysgwyr mwyaf agored i niwed yn economaidd drwy'r GDD.

Diweddariad ar y gwaith y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud gyda rhanddeiliaid er mwyn ystyried diwygiadau i Reoliadau Cyllid Ysgolion (Cymru) 2010 (y cyfeirir atynt yn llythyr y Gweinidog i'r Pwyllgor dyddiedig 20 Gorffennaf 2022).

2.1.5 Mae ymarfer ymgysylltu cychwynnol â rhanddeiliaid er mwyn ceisio eu barn ar adolygiad arfaethedig a diwygiadau posibl i Reoliadau 2010 wedi'i gynnal.

Yn dilyn yr ymgynghoriad anffurfiol, dadansoddwyd yr ymatebion a sefydlwyd gweithgor sy'n cyfarfod yn rheolaidd. Cynhelir ymgynghoriad ffurfiol ar ddiwygiadau arfaethedig ar ddechrau 2023.

Unrhyw ystyriaeth a roddwyd wrth bennu cyllideb 2023-24 er mwyn adlewyrchu argymhelliad Sibieta y dylid rhoi mwy o flaenoriaeth i adrannau chweched dosbarth.

- 2.1.6 Mae nifer mawr o bobl ifanc 16-18 oed yng Nghymru yn mynd i goleg er mwyn parhau â'u haddysg ôl-16, gan gynnwys mwy na thraean o ddarpariaeth Safon Uwch yng Nghymru. Felly, mae'n bwysig ystyried argymhellion yr adolygiad hwn mewn perthynas â'r garfan gyfan o bobl ifanc 16-18 oed, ac nid dim ond adrannau chweched dosbarth.
- 2.1.7 Ers i adroddiad Luke Sibieta gael ei gyhoeddi yn 2019, mae'r model cyllido wedi'i ddiweddarau er mwyn adlewyrchu newidiadau mewn demograffeg er mwyn adlewyrchu'n fwy cywir y cyllid sydd ei angen yn y sector. O ganlyniad, ar gyfer adrannau chweched dosbarth, cynyddodd y gyllideb o £90.728m yn 2019-20 i £105.477m 2022-23, sef cynnydd o 16.26%. Ar gyfer colegau AB, cynyddodd y gyllideb o £300.455m yn 2019/20 i £368.765m yn 2022/23, sef cynnydd o 22.74% mewn cyllid.
- 2.1.8 Unwaith eto, bydd dyraniadau 2023-24, unwaith y cytunir arnynt, yn blaenoriaethu darpariaeth ar gyfer pobl ifanc 16-19 oed ac yn cydnabod unrhyw newidiadau demograffig yn y garfan.

2.2 Cyllid i wella ysgolion

Esboniad o'r ffordd mae Cyllideb Ddrafft 2023-24 yn helpu i wella ysgolion a chodi safonau addysg.

- 2.2.1 Mae cyllidebau ar draws Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn cefnogi'r gwaith o wella ysgolion a chodi safonau ysgolion; mae codi safonau ysgolion yn amcan sylfaenol o ran diwygio addysg. Mae gwasanaethau gwella ysgolion a ddarperir drwy awdurdodau lleol a chonsortia rhanbarthol hefyd yn cael eu hariannu'n uniongyrchol drwy'r Grant Cynnal Refeniw. Fel rhan o gyllideb y flwyddyn ddiwethaf, mae £25.5m a ddyrannwyd drwy'r gyllideb Codi Safonau Ysgolion wedi'i brif ffrydio i'r Llinellau Gwariant yn y Gyllideb yn y Prif Grŵp Gwariant sy'n cefnogi amrywiaeth o weithgareddau gwella ysgolion, gan gynnwys Arweinyddiaeth a Dysgu Proffesiynol, presenoldeb a chyrhaeddiad ac Anghenion Dysgu Ychwanegol.
- 2.2.2 Rydym hefyd wedi parhau i ddarparu cyllid ychwanegol a oedd yn rhan o'r Rhaglen Adnewyddu a Diwygio yn wreiddiol. Mae'r cyllid hwn yn cefnogi'r gwaith o wella ysgolion a chodi safonau ysgolion, er enghraifft drwy'r Rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau sy'n darparu swyddi ychwanegol er mwyn diwallu anghenion pob dysgwyr yn dilyn effeithiau'r pandemig.

Manylion dyraniadau Grant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol yn 2022- 23, wedi'u dadansoddi yn ôl 'amcan' a disgrifiad o'r cyllid (neu ba benawdau bynnag

sy'n briodol) – sydd i bob pwrpas yn ddiweddariad o Atodiad E i bapur y flwyddyn ddiwethaf. Manylion am faint o Grant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol a dalwyd i bob consortiwm a/neu awdurdod lleol yn 2022- 23.

2.2.3 Mae'r tablau yn **Atodiad D** yn dadansoddi Grant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol sy'n cyfateb i £162.8m ar gyfer 2022-23, ynghyd â chyfanswm y cyllid yn ôl consortiwm neu awdurdod lleol.

Gwybodaeth am elfen Grant Gwella Addysg Grant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol a diweddariad ar y ffordd mae Llywodraeth Cymru yn sicrhau bod y grant yn cael ei ddefnyddio'n strategol a bod ei effaith yn cael ei gwerthuso.

2.2.4 Y Grant Gwella Addysg yw £120.159m ar gyfer 2022-23 ac fe'i defnyddir i gefnogi'r gwaith o gyflawni ein blaenoriaethau ar gyfer ysgolion a'r sector addysg. Mae'r cyllid hwn yn cael ei gynnal ar gyfer 2023-24 a 2024-25. Er bod y Grant Gwella Addysg wedi gallu cael ei ddefnyddio'n hyblyg gan gonsortia rhanbarthol i gefnogi ein blaenoriaethau cenedlaethol, mae'n parhau i ganolbwyntio ar y Cyfnod Sylfaen, cefnogi Cynlluniau Strategol Cymraeg mewn Addysg a gwella addysgu a dysgu yn bennaf. Rhaid cynnal cyfradd ddirprwyo i ysgolion o 80% o leiaf ac mae Llywodraeth Cymru yn ceisio sicrwydd ynghylch hyn.

2.2.5 Telerau ac amodau'r grant yw'r dull o sicrhau y glynir wrth gymarebau staff i ddisgyblion mewn ysgolion. Mae'n ofynnol i gonsortia bennu eu fformiwla dosbarthu i ysgolion er mwyn eu cynorthwyo i gyflawni'r cymarebau a argymhellir i gyflawni Cyfnod Sylfaen o'r radd flaenaf. Hefyd rhaid defnyddio'r cyllid i gefnogi ymarferwyr Cyfnod Sylfaen mewn lleoliadau nas cynhelir i ddarparu addysg o'r radd flaenaf.

2.2.6 Disgwylir i gonsortia rhanbarthol ddangos tystiolaeth o elfennau ychwanegol y cyllid a'u heffaith. Caiff y gwaith o gyflwyno'r cyllid ei fonitro drwy gerrig milltir a dangosyddion perfformiad allweddol a amlinellir yng nghynlluniau busnes consortia.

Diweddariad ar yr adolygiad arfaethedig o Grant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol (y cyfeirir ato yn llythyr y Gweinidog dyddiedig 22 Gorffennaf 2022).

2.2.7 Mae'r blaenoriaethau a nodir yng Ngrant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol wedi'u cydgrynhoi yn ystod y ddau gyfnod grant diwethaf. Gwnaed hyn mewn ymgynghoriad â'r consortia a phartneriaethau awdurdodau lleol er mwyn sicrhau cydbwysedd priodol rhwng y broses gydgrynhoi a'r angen i sicrhau bod gwariant Llywodraeth Cymru yn y gwahanol feysydd polisi yn ddigon tryloyw.

2.2.8 Oherwydd y cymhlethdodau yn y system gyllido a'r argymhelliad ynghylch tryloywder cyllid consortia a wnaed yn yr Adolygiad o Gyllid Ysgolion, rydym wedi dechrau ar adolygiad o'r Grant Gwella Addysg sy'n rhan o Grant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol ar hyn o bryd. Rydym wedi bod yn ymgynghori â chonsortia a phartneriaethau awdurdodau lleol i gael

gwybodaeth er mwyn meithrin dealltwriaeth glir o fodelau'r Grant Gwella Addysg a ddefnyddir yn y rhanbarthau fel rhan o'r broses hon.

2.3 Lleihau effaith amddifadedd ar deilliannau addysgol

Gwybodaeth am y ffordd y mae adnoddau ym Mhrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn cael eu defnyddio i gyflawni ymrwymiad hirdymor Llywodraeth Cymru i leihau effaith amddifadedd ar deilliannau addysgol (yn sgil ymrwymiad y Gweinidog i wneud penderfyniadau o safbwynt anghenion dysgwyr a'u llesiant, gan ganolbwyntio ar leihau anghydraddoldebau addysgol a sicrhau'r deilliannau gorau i bawb).

- 2.3.1 Rydym wedi nodi'n glir bod mynd i'r afael ag effaith tlogi ar gyrhaeddiad wrth wraidd ein cenhadaeth genedlaethol ym maes addysg. Mae gwrthsefyll effeithiau tlogi ar gyrhaeddiad plant a phobl ifanc wrth wraidd ein GDD blaenllaw. O flwyddyn i flwyddyn, rydym wedi ymestyn y GDD er mwyn adlewyrchu'r cynnydd yn nifer y dysgwyr sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim, gyda chyllid o fwy na £130m ar gyfer 2022-23.
- 2.3.2 Byddwn yn adeiladu ar arferion effeithiol presennol drwy sicrhau ein bod yn targedu'r cyllid er mwyn cael yr effaith fwyaf. Rydym yn parhau i weithio'n agos gyda chynrychiolwyr rhanbarthol GDD i nodi'r meysydd hynny lle gall cyllid gael yr effaith fwyaf, yn enwedig yng nghyd-destun argymhellion adroddiad Luke Sibieta ar yr Adolygiad o Wariant Ysgolion yng Nghymru, gan flaenoriaethu cyllid ychwanegol ar gyfer ysgolion mwy difreintiedig a gweithio gydag awdurdodau lleol i sicrhau fformiwlâu cyllido ysgolion mwy cyson a thryloyw.
- 2.3.3 Er mai ysgolion a ddylai benderfynu yn y pen draw sut y defnyddir y GDD, mae angen dylanwadu'n fwy strategol ar y penderfyniadau hyn a sicrhau eu bod yn seiliedig ar dystiolaeth well ac yn cael eu monitro'n ofalus i weld pa effaith y maent yn ei chael. I'r perwyl hwnnw, rydym wedi diweddarau telerau ac amodau'r grant a byddwn yn llunio canllawiau newydd i ysgolion ar sut i ddefnyddio'r GDD gan weithio'n agos gyda'r Sefydliad Gwaddol Addysgol. Rydym hefyd yn gweithio gyda Phrifysgol Bangor sy'n gwneud gwaith ymchwil ar Dargedu Cyllid Amddifadedd Ysgolion yn Effeithiol yng Nghymru.
- 2.3.4 Mae Plant sy'n Derbyn Gofal ymhlith ein plant a phobl ifanc mwyaf agored i niwed. Yn ogystal â chymorth drwy'r GDD, ers 2021-22 rydym wedi rhoi cyllid grant cychwyn i sawl awdurdod lleol ledled Cymru er mwyn rhoi model Ysgolion Rhithwir ar waith y bwriedir iddo wella profiadau a deilliannau addysgol plant sy'n derbyn gofal a phlant a fu'n derbyn gofal yn y gorffennol. Y gyllideb ar gyfer 2022-23 yw £1.1m a chynllun peilot parhaus yw hwn a fydd yn parhau tan ei flwyddyn olaf yn 2023-24.
- 2.3.5 Mae Rhaglen Lywodraethu 2021-2026 yn ymrwymo Llywodraeth Cymru i wneud y canlynol: *Buddsoddi yn amgylchedd dysgu Ysgolion Bro, cydleoli gwasanaethau allweddol, a sicrhau ymgysylltiad cryfach â rhieni a gofalwyr y tu allan i oriau traddodiadol.* Mae hyn yn rhan allweddol o'r gwaith o sicrhau cydraddoldeb addysgol drwy ein polisi ar gyfer mynd i'r afael ag effaith tlogi ar

gyrhaeddiad addysgol. Mae hefyd yn rhan o'n nod i greu cymunedau sy'n ffynnu, wedi'u grymuso ac sy'n gysylltiedig. Ein nod yw sicrhau bod pob ysgol yng Nghymru yn Ysgol Fro - sy'n ymateb i anghenion eu cymuned, yn greu partneriaeth gref â rheini ac yn cydweithio'n effeithiol â gwasanaethau eraill.

2.3.6 Yn 2022-23, rydym wedi buddsoddi:

- £3.84m er mwyn cynyddu nifer y swyddogion ymgysylltu â theuluoedd a gyflogir gan ysgolion, y mae rhan o'u rôl yn canolbwyntio ar wella lefelau presenoldeb disgyblion, ac rydym yn bwriadu parhau i gyllido'r ddarpariaeth hon yn 2023-24;
- £660k er mwyn treialu cynllun i benodi rheolwyr ysgolion bro;
- cyfalaf gwerth £20m er mwyn i ysgolion allu datblygu ymhellach fel asedau cymunedol, gan wneud yr ysgol yn fwy hygyrch ac agored i'w chymuned leol (gweler adran 2.21).

Manylion darpariaeth gyllidebol ar gyfer y Grant Datblygu Disgyblion (GDD) a chronfa Mynediad GDD ac esboniad o'r ffordd y bydd yn rhain yn parhau i gael eu targedu at y disgyblion mwyaf difreintiedig, o ystyried bod y prif feini prawf cymhwyso (sef cymhwystra i gael prydau ysgol am ddim) yn symud i ddarpariaeth gyffredinol mewn ysgolion cynradd.

2.3.7 Gan adeiladu ar yr £20m ychwanegol a ddyrannwyd fel rhan o Adolygiad o Wariant y flwyddyn ddiwethaf, rydym yn dyrannu £9m arall i Linell Wariant yn y Gyllideb Grant Datblygu Disgyblion o 2023-24 ymlaen er mwyn cefnogi ein dysgwyr mwyaf agored i niwed yn economaidd. Ar gyfer 2023-24, rhagamcenir y bydd y ddarpariaeth gyllidebol yn cyfateb i £127.9m ar gyfer y GDD ac i £13.6m ar gyfer Mynediad GDD.

2.3.8 Cydnabu'r datganiad ysgrifenedig a gyhoeddwyd ym mis Rhagfyr 2021, wrth gynnig pryd ysgol am ddim i bob dysgwr o oedran ysgol gynradd, ei bod yn bosibl na fyddem yn gallu defnyddio cymhwystra i gael Prydau Ysgol am Ddim fel dangosydd procsi ar gyfer anfantais ymhlith plant yn y grŵp oedran hwn mwyach.

2.3.9 Nododd y Datganiad fod angen inni, felly, weithio'n agos gyda phartneriaid a phob rhan o'r Llywodraeth, er mwyn ystyried effaith unrhyw newidiadau posibl i'r ffordd rydym yn cofnodi'r unigolion hynny sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim, ac unrhyw setiau data cysylltiedig. Diben hyn yw sicrhau ein bod yn lleihau anwadalrwydd ar gyfer dyraniadau cyllid, yr hyn y mae gan ddysgwyr a theuluoedd hawl i'w gael a ffyrdd o weithio yn y dyfodol. Mae'r gwaith hwn yn mynd rhagddo.

2.3.10 Mae rhieni/gwarcheidwaid yn cael eu hannog mewn ymgyrch gyfathrebu i barhau i gofrestru eu cymhwystra i gael prydau ysgol am ddim am fod hyn yn rhan o'r meini prawf ar gyfer cyllid ar gyfer y GDD a Mynediad GDD (a ailfrandiwyd yn 'Hanfodion Ysgol').

Gwybodaeth am y ffordd y mae adnoddau ym Mhrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn cael eu defnyddio er mwyn helpu dysgwyr mewn addysg ôl-16 i

ymdopi ag effaith pwysau costau byw a mynd i'r afael ag effaith amddifadedd ar ddeilliannau (gan gynnwys, er enghraifft, drwy gyllid caledi ychwanegol i ddarparwyr neu drwy gyllid cymorth presennol i fyfyrwyr megis Lwfans Cynhaliaeth Addysg).

- 2.3.11 Gall dysgwyr amser llawn yng Nghymru gael addysg bellach am ddim, ni waeth beth fo'u hoedran, sy'n lleihau'r rhwystrau sy'n atal dysgwyr rhag cael addysg amser llawn. Mae methodoleg cyllido ôl-16 yn cynnwys cynnydd amddifadedd addysgol, sy'n dyrannu cyllid i Awdurdod Lleol neu goleg AB yn seiliedig ar bedwar degradd uchaf maes Addysg ym Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru. Mae hyn yn creu cynnydd o £3.394 yn y cyllid ar gyfer adrannau chweched dosbarth a chynnydd o £16.795m yn y cyllid ar gyfer colegau AB.
- 2.3.12 Gall y Gronfa Ariannol Wrth Gefn helpu dysgwyr cymwys mewn coleg AB sy'n wynebu anawsterau ariannol. Gallai hyn helpu i dalu costau megis ffioedd, costau sy'n gysylltiedig â chysiau a chostau cludiant, prydau bwyd a gofal plant. Y coleg AB unigol sy'n penderfynu ar y math o gymorth a ddarperir a chymhwystrau. Yn 2022-23, cafodd y Gronfa Ariannol wrth Gefn ei chynyddu £1.345m er mwyn cydnabod effeithiau costau byw uwch a chefnogi'r dysgwyr hynny y mae'n bosibl na fyddent fel arall yn manteisio ar gyfleoedd addysg. Roedd y swm hwn yn ychwanegol at y cyllid craidd ar gyfer y Gronfa Ariannol wrth Gefn, sef £6.33m.
- 2.3.13 Yn unol â'r Rhaglen Lywodraethu, rydym yn ymrwymedig i barhau â'r Lwfans Cynhaliaeth Addysg hyd at ddiwedd tymor y Llywodraeth gan ddarparu £30 yr wythnos i bobl ifanc cymwys sy'n cael addysg ôl-orfodol. Yn y gyllideb ddrafft, rydym yn cynnal y gyllideb bresennol gwerth £17.4m.

Costau ymestyn darpariaeth prydau ysgol am ddim yn 2022-23, 2023-24 ac mewn blynyddoedd ar ôl hynny a diweddariad ar yr amserlen ar gyfer ymestyn darpariaeth prydau ysgol am ddim i bob grŵp oedran mewn ysgolion cynradd.

- 2.3.14 Fel rhan o'n Cytundeb Cydweithio â Phlaid Cymru, mae ymrwymiad i gyflwyno prydau ysgol am ddim i bob plentyn ysgol gynradd yn ystod oes y cytundeb. Mae referniw gwerth £200m wedi'i dyrannu dros dair blynedd i gyflawni'r ymrwymiad hwn: £40m yn 2022-23, £70m yn 2023-24 a £90m yn 2024-25.
- 2.3.15 At hynny, rydym wedi dyrannu cyllid cyfalaf ychwanegol drwy adnoddau presennol ym Mhrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg er mwyn cyflawni'r ymrwymiad hwn, gyda £25m yn 2021-22 a £35m yn 2022-23.
- 2.3.16 Ar hyn o bryd, mae awdurdodau lleol yn cyflwyno cam cyntaf y cynnig gyda 45,000 o blant ychwanegol eisoes yn gymwys i gael pryd ysgol am ddim ers dechrau blwyddyn academaidd 2022/23. Disgwylir i'r ffigur hwn gynyddu i fwy na 60,000 o blant erbyn mis Ebrill wrth i'r mwyafrif o'r awdurdodau gynyddu eu darpariaeth y tu hwnt i'r dosbarth Derbyn i Flynyddoedd 1 a 2. Mae pob awdurdodau lleol wedi cael dyraniad ym mlwyddyn ariannol 2022-23 sy'n adlewyrchu eu cynlluniau i gyflwyno'r cynllun yn ystod tymor yr Hydref 2022 a thymor y Gwanwyn 2023.

2.3.17 Ni chytunwyd eto ar yr union amserlen ar gyfer cyflwyno'r cynllun o fis Medi 2023 ymlaen. Bydd proses gynllunio ffurfiol gydag awdurdodau lleol yn dechrau unwaith eto yn y flwyddyn newydd ac yn llywio'r amserlen ar gyfer cyflwyno'r cynllun ym mlwyddyn academiaidd 2023/24 a thu hwnt.

2.3.18 Rydym yn dal i fod yn ymrwymedig i roi'r cynllun ar waith cyn gynted â phosibl mewn ymateb i'r argyfwng costau byw cynyddol. Fodd bynnag, mae angen inni gydbwyso cyflymder y broses o gyflwyno'r cynllun â gallu awdurdodau lleol ac ysgolion i sefydlu'r seilwaith a'r trefniadau angenrheidiol i sicrhau ansawdd, diogelwch a pheidio â rhoi'r rhai sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim yn draddodiadol o dan anfantaes.

Dadansoddiad pellach o'r cyllid a ddarparwyd i awdurdodau lleol er mwyn helpu i ymestyn darpariaeth prydau ysgol am ddim (yn unol ag argymhelliad y Pwyllgor Cyllid ynghylch Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23).

2.3.19 Fel y cadarnhawyd i'r Pwyllgor Cyllid yn flaenorol, gwnaed dyraniadau refeniw ar gyfer 2022-23 a chynigiwyd grantiau i bob awdurdod lleol ar y sail ganlynol:

- Bydd awdurdodau lleol yn parhau i gyflawni'r ddyletswydd² sy'n gysylltiedig â darparu bwyd i'r rhai sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim o dan feini prawf sy'n ymwneud â budd-daliadau;
- Bydd cyllid grant Llywodraeth Cymru yn cefnogi'r gwaith o ymestyn darpariaeth prydau ysgol am ddim i bob disgybl newydd sy'n gymwys i'w cael o ganlyniad i'r ymrwymiad hwn;
- Mae'r gyfradd uned fesul pryd o fwyd a ddarperir drwy'r grant wedi'i phennu ar £2.90;
- Mae dyraniadau cyllid yn seiliedig ar y dybiaeth y bydd 86% o ddysgwyr cymwys newydd yn manteisio ar y cynnig yn ôl cynlluniau pob awdurdod lleol ar gyfer cyflwyno'r cynllun ym mlwyddyn gyntaf y ddarpariaeth (mae cyfrifiadau yn seiliedig ar y gwahaniaeth rhwng pob disgybl ar Gyfrifiad Ysgolion Blynyddol ar Lefel Disgyblion (CYBLD) 2021 llai'r rhai sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim o dan feini prawf sy'n ymwneud ag incwm/budd-daliadau neu drwy drefniadau Diogelwch Trosiannol, sef y ddarpariaeth estynedig lawn ddisgwyliedig).
- Mae ffi i dalu costau gweinyddol ychwanegol y maent yn mynd iddynt drwy weinyddu'r cynnig hefyd wedi'i chynnwys mewn dyraniadau grant. Ar gyfer y flwyddyn gyntaf, cytunwyd y caiff y ffi hon ei phennu ar 6% o ddyraniad grant pob awdurdod lleol. Mae hyn yn arferol yn achos rhaglenni o'r maint hwn ac yn adlewyrchu natur gymhleth y broses o gyflwyno'r cynnig hwn.
- Caiff cyllid ei ddsbarthu fel rhan o'r Grant Addysg i Awdurdodau Lleol yn seiliedig ar y galw. Bydd angen i awdurdodau lleol baratoi hawliadau misol yn seiliedig ar union nifer y prydau bwyd a ddarparwyd. Caiff

²Bydd yn ofynnol i awdurdodau lleol ddarparu cinio ysgol am ddim i ddisgyblion cymwys o dan y darpariaethau presennol ar gyfer prydau ysgol am ddim yn Neddf Addysg 1996. Wrth gyflwyno'r cynnig cyffredinol, bydd y gofyniad hwn yn parhau'n gymwys. Mae hyn yn golygu y bydd y rhai sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim ar hyn o bryd o dan feini prawf sy'n ymwneud ag incwm/budd-daliadau yn parhau i gael eu hariannu gan gyllidebau awdurdodau lleol (gan gynnwys y Grant Cynnal Refeniw) pan fydd y cynnig cyffredinol yn dechrau. Caiff y disgyblion "newydd" y tu allan i ddarpariaethau Deddf 1996 sy'n cael pryd o fwyd eu hariannu drwy grant i awdurdodau lleol gan Lywodraeth Cymru.

unrhyw amrywiannau sy'n llai neu'n fwy na 86% o brydau bwyd a ddarparwyd eu haddasu yn y taliadau a wneir.

- Caiff y gyfradd uned ei hadolygu yn ystod blwyddyn gyntaf y ddarpariaeth, gan ddefnyddio data amser real ar gostau/nifer y disgyblion a gafodd brydau ysgol am ddim a ddarperir gan awdurdodau lleol, er mwyn meithrin gwell dealltwriaeth a, lle y bo'n briodol, fireinio'r gyfradd at gyfer y dyfodol.

2.3.20 Nodir dyraniadau refeniw awdurdodau lleol ar gyfer 2022-23 yn **Atodiad E**. Cafodd y rhain eu dyrannu ar y sail a nodwyd uchod ac roeddent yn adlewyrchu bwriadau pob awdurdod lleol o ran cyflwyno'r ddarpariaeth ar gyfer blwyddyn ariannol 2022-23. Nid oes dyraniadau refeniw ar gyfer 2023-24 a thu hwnt ar gael eto a chânt eu llywio gan y broses gynllunio a gynhelir mewn partneriaeth ag awdurdodau lleol yn y flwyddyn newydd, fel y cyfeiriwyd ati yn yr ateb blaenorol uchod.

2.3.21 Nodir dyraniadau cyfalaf awdurdodau lleol ar gyfer 2022-23 yn Atodiad E hefyd. Roedd y cyllid cyfalaf yn seiliedig ar adolygiad o archwiliadau o seilwaith a thrafodaethau ag awdurdodau lleol. Dosbarthwyd y cyllid i awdurdodau lleol ar sail fformiwla, a ystyriodd nifer y dysgwyr a nifer yr ysgolion yn yr ardal. Sicraodd hyn fuddsoddiad teg ledled Cymru.

Unrhyw gyllid arall o fewn Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg ar gyfer mentrau i fynd i'r afael â'r argyfwng costau byw a'r berthynas negyddol rhwng amddifadedd/cyrhaeddiad, er enghraifft newyn adeg gwyliau a phrosiectau gwella gwyliau'r haf/haf o hwyl.

2.3.22 Mae Llywodraeth Cymru wedi ymrwmo i gefnogi Rhaglen Gwella Gwyliau'r Haf, gydag ymrwymiad yn y Rhaglen Lywodraethu i barhau i "adeiladu" ar y rhaglen. Yn 2022-23, dyrannwyd £4.85 miliwn ar gyfer y Rhaglen, gyda 139 o gynlluniau yn cael eu cynnal dros yr haf eleni a oedd yn cynnig bron i 8,000 o leoedd i blant mewn ardaloedd o amddifadedd cymdeithasol, gan gynnwys cymorth ar gyfer darpariaeth un i un ac Anghenion Dysgu Ychwanegol. Mae'r gyllideb hon yn cael ei chynnal o 2023-24.

2.3.23 Mae'r cynllun peilot i roi brecwast i ddisgyblion Blwyddyn 7 wedi'i ymestyn tan ddiwedd blwyddyn academaidd 2022/2023, gyda chostau o £0.391m yn dod o fewn blwyddyn ariannol 2023-24. Mae'r cynllun peilot yn rhoi lwfans ychwanegol gwerth hyd at £1 y dydd i ddisgyblion Blwyddyn 7 sy'n cael prydau ysgol am ddim er mwyn iddynt gael brecwast ar ddechrau'r diwrnod ysgol heb ddefnyddio eu credyd ar gyfer pryd o fwyd amser cinio.

2.3.24 Rydym yn parhau i ddyrannu £3.2m ar sail flynyddol ar gyfer y cynllun Llaeth mewn Ysgolion sy'n rhoi llaeth am ddim i ddisgyblion yn y cyfnod sylfaen a llaeth a gymorthdelir i ddisgyblion yng Nghyfnod Allweddol 2 ledled Cymru. Nid yw'n orfodol ac, felly, mae'n ofynnol i ysgolion yng Nghymru optio i mewn i'r cynllun.

2.4 Y Gweithlu Addysg

Manylion dyraniadau cyllidebol i ariannu Addysg Gychwynnol i Athrawon (AGA) a dysgu proffesiynol i athrawon presennol, gan gynnwys yng ngoleuni'r broses barhaus o roi diwygiadau addysg ar waith.

Addysg Gychwynnol i Athrawon

2.4.1 Mae cyllid dynodedig o fewn Llinell Wariant yn y Gyllideb Datblygu a Chymorth Athrawon i gefnogi AGA fel a ganlyn:

- Tua £3.350m i gyflwyno'r TAR rhan-amser a'r TAR cyflogedig sydd, ochr yn ochr â'r TAR amser llawn, yn ffurfio ein cyfres gydlynol o lwybrau o ansawdd uchel i addysgu. Bydd y TAR rhan-amser a'r TAR cyflogedig yn dal i fod ar gael ym mlwyddyn academaidd 2023/24. Mae'r gyllideb yn darparu grant hyfforddi a grant cyfraniad at gyflog i fyfyrwyr AGA ar y TAR cyflogedig, sef cynllun seiliedig ar gyflogaeth sy'n paratoi athrawon uwchradd mewn pynciau â blaenoriaeth (Gwyddoniaeth, Mathemateg, Saesneg, Cymraeg, Dylunio a Thechnoleg a Chyfrifiadura) i'r gweithlu. Mae'r rhaglenni yn seiliedig ar alw ac yn dibynnu'n fawr ar lefelau recriwtio. Yn 2023-24, caiff rhywfaint o'r cyllid ei ddefnyddio i gefnogi'r gwaith o ymestyn yr arbenigeddau pwnc sydd ar gael o flwyddyn academaidd 2023/24 ymlaen er mwyn cynnwys Dylunio a Thechnoleg a Chyfrifiadura yn unol â'n hymrwymadau o dan Gynllun y gweithlu Cymraeg mewn Addysg a Chynllun Cymru Wrth-hiliol.
- Tua £3.2m i barhau i gyflawni'r cynlluniau cymhelliant ar gyfer pynciau â blaenoriaeth a phobl dduon a lleiafrifoedd ethnig er mwyn cefnogi recriwtio i'r proffesiwn. Mae'r gyllideb hon yn seiliedig ar alw ac yn dibynnu'n fawr ar lefelau recriwtio i raglenni AGA amser llawn.
- Darperir £0.160m arall yn 2023-24 i gefnogi costau'n ymwneud â datblygu polisi seiliedig ar dystiolaeth i barhau i gefnogi diwygiadau AGA Llywodraeth Cymru. Cynigir y bydd y cyllid hwn yn cefnogi'r gwaith parhaus o recriwtio pobl BAME i AGA yn ogystal â chefnogi digwyddiadau i aeddfedu a chefnogi'r Partneriaethau AGA.
- Tua £0.745m ar gyfer cynllun cymhelliant cyfrwng Cymraeg Iaith Athrawon Yfory, sydd wedi'i dargedu at athrawon dan hyfforddiant sy'n paratoi i addysgu pynciau uwchradd drwy gyfrwng y Gymraeg, neu'r Gymraeg fel pwnc. Mae'r llinell yn seiliedig ar alw ac yn dibynnu'n fawr ar lefelau recriwtio i raglenni AGA. Caiff y cynllun cymhelliant ei dalu ar ddau bwynt yng ngyrfa gynnar athro (wrth ddyfarnu statws athro cymwysedig ac ar ôl cwblhau'r cyfnod sefydlu statudol) ac mae gan geisyddion sawl blwyddyn i hawlio pob rhandaliad. Felly mae dyraniad cyllidebol pob blwyddyn yn cwmpasu sawl carfan hyd at eu priod ddyddiadau terfyn ac mae'r dyraniad olaf a'r gwariant yn amrywio yn dibynnu ar alw yn ystod y flwyddyn flaenorol.

- Caiff hyd at £0.250m ei ddyrannu unwaith eto yn 2023-24 i barhau â'r ymgyrch cyfathrebu a marchnata ar gyfer Addysgu yng Nghymru.

Dysgu proffesiynol i'r gweithlu

- 2.4.2 Rydym am sicrhau bod dysgu proffesiynol o ansawdd uchel ar gael i bob ymarferydd er mwyn iddo allu darparu safonau uchel a dyheadau i bawb. Bydd yr Hawl Genedlaethol ar gyfer Dysgu Proffesiynol, a gyhoeddwyd ym mis Medi 2022, yn chwarae rôl allweddol yn ein taith tuag at gyflawni hyn. Mae'r Hawl yn nodi sut y bydd datblygiad parhaus ymarferwyr yn helpu'r ysgolion neu'r lleoliadau lle maent yn gweithio a'u dysgwyr i gyflawni pedwar diben y Cwricwlwm i Gymru, gan gefnogi dysgwyr ag anghenion dysgu ychwanegol ac ymgorffori tegwch, llesiant a'r Gymraeg ym mhob rhan o gymuned yr ysgol.
- 2.4.3 Yn 2023-24 byddwn yn dyrannu tua £36m o Linell Wariant yn y Gyllideb Datblygu a Chymorth Athrawon i gefnogi'r gwaith o ddatblygu a chyflwyno dysgu proffesiynol. Mae hyn yn cyfateb i ostyngiad o tua £1.5m o gymharu â'r £37.5m a ddyrannwyd yn 2022-23. Mae arbedion effeithlonrwydd wedi'u gwneud er mwyn sicrhau bod ein rhanddeiliaid yn cydweithio'n agosach wrth iddynt ddatblygu a darparu dysgu proffesiynol er mwyn sicrhau bod rhaglen dysgu proffesiynol gyson o ansawdd uchel ar gael i ymarferwyr ledled Cymru. Hefyd, mae rhai o'n rhaglenni, er enghraifft y rhaglen Meistr a'r rhaglen sefydlu, yn seiliedig ar alw ac, felly, mae rhagamcanion yn seiliedig ar dueddiadau o ran nifer yr unigolion sy'n dilyn y rhaglenni hyn.
- 2.4.4 Dyrennir cyllid mewn ffyrdd amrywiol, yn cynnwys y consortia rhanbarthol ac awdurdodau lleol, yr Academi Genedlaethol ar gyfer Arweinyddiaeth Addysgol a phrifysgolion i gefnogi nifer o flaenoriaethau a galluogi pob ymarferydd, gan gynnwys athrawon, athrawon cyflenwi, cynorthwywyr addysgu ac arweinwyr, i fanteisio ar gyfleoedd dysgu proffesiynol.

Gwybodaeth gyllid y mae Llywodraeth Cymru wedi'i roi i Gyngor y Gweithlu Addysg.

- 2.4.5 Mae cyllid grant o £7.927m wedi'i roi i Gyngor y Gweithlu Addysg ar gyfer 2022-23 i gefnogi'r gweithgareddau canlynol:
- Gweinyddu a rhoi gwybod am Statws Athro Cymwysedig (SAC);
 - Apeliadau ac ardystiadau sefydlu;
 - Gweinyddu'r rhaglen Sefydlu i Athrawon Newydd Gymhwysu yng Nghymru;
 - Cynnal a datblygu'r Pasbort Dysgu Proffesiynol;
 - Hyrwyddo gyrfaoedd yn y proffesiynau cofrestredig;
 - Addysg a hyfforddiant ôl-16 fel llwybr i addysgu;
 - Partneriaethau Addysg Gychwynnol i Athrawon;
 - Safonau Proffesiynol ar gyfer AB a Dysgu Seiliedig ar Waith;
 - Astudiaeth Mapio AB a SAC;
 - Darparu a dadansoddi data;
 - Ysgrifenyddiaeth i Gorff Adolygu Cyflogau ac Amodau Cymru;

- Ysgrifenyddiaeth i'r Strategaeth Genedlaethol ar gyfer Ymchwil ac Ymholi Addysgol (NSERE);
- Darparu a dadansoddi data;
- Cyfrannu at gofrestru;
- Arolwg o'r Gweithlu AB a Dysgu Seiliedig ar Waith 2022.

2.4.6 Bydd swyddogion Llywodraeth Cymru yn cyfarfod â Chyngor y Gweithlu Addysg ddechrau 2023 i drafod ei ddyfarniad grant ar gyfer 2023-24.

Manylion cyllid ar gyfer awdurdodau lleol tuag at gostau dyfarniad cyflog athrawon ar gyfer blwyddyn academaidd 2022/23, yn cynnwys dadansoddiad rhwng blynyddoedd ariannol 2022-23 a 2023-24 a'r priod fecanweithiau a ddefnyddir (p'un a yw'n grant uniongyrchol neu'n rhan o'r setliad llywodraeth leol).

2.4.7 Mae'r cynnydd o 5% ar draws holl bwyntiau graddfa athrawon a lwfansau o fis Medi 2022 yn cyfateb i gynnydd amcangyfrifedig at y bil cyflogau cyffredinol o £43.5 miliwn ym mlwyddyn ariannol 2022-23 (mis Medi 2022 i fis Mawrth 2023) a £74.6 miliwn ar gyfer effaith blwyddyn lawn ym mlwyddyn ariannol 2023-24.

2.4.8 Er nad yw'r cyllid a ddarperir drwy'r setliad llywodraeth leol wedi'i neilltuo ac mai mater i bob awdurdod lleol yw pennu ei flaenoriaethau ei hun, ffactor sylweddol ym mhenderfyniad Llywodraeth Cymru i gynyddu'r cyllid ar gyfer y setliad ar gyfer 2022-23 9.4%, ar gyfartaledd, oedd cydnabod effaith cyflog athrawon. Felly disgwyliwyd i gostau unrhyw ddyfarniad cyflog yn 2022-23 gael eu talu drwy gyllid a ddyrannwyd i awdurdodau lleol drwy'r setliad a'u gallu i godi cyllid drwy'r dreth gyngor. Fel yr amlinellwyd o dan adran 2.1, mae £227m ychwanegol yn 2023-24 a £268m ychwanegol yn 2024-25 yn cael eu darparu drwy'r setliad llywodraeth leol er mwyn cefnogi pob gwasanaeth, gan gynnwys cymorth ar gyfer cyflog athrawon. Mae hyn yn ychwanegol at y cynnydd yn y setliad o 3.5% (£177m) yn 2023-24 a 2.4% yn 2024-25.

Gwybodaeth am unrhyw gyllid i gefnogi polisi ynglŷn â'r gweithlu athrawon cyflenwi.

2.4.9 Ym mis Awst 2022, cytunais ar gynlluniau i ddiwygio cyflog, amodau a chyflogaeth athrawon cyflenwi, er mwyn cyflawni'r ymrwymadau a nodir o fan y Rhaglen Lywodraethu a'r Cytundeb Cydweithio. Fel rhan o'r diwygiadau, mae model cyflogaeth newydd yn cael ei gaffael ar hyn o bryd, ynghyd â fframwaith asiantaethau cyflenwi diwygiedig; disgwyli'r i'r ddau ohonynt gael eu rhoi ar waith o fis Medi 2023 ymlaen.

2.4.10 Bydd cost rhoi'r model ar waith a'i weithredu yn dibynnu ar nifer yr awdurdodau lleol a'r ysgolion sy'n ei fabwysiadu. Nid eir i unrhyw gostau ym mlwyddyn ariannol 2022-23. Bydd y costau ar gyfer blynyddoedd ariannol 2023-24 a 2024-25 yn dibynnu ar y modd y caiff y model ei gyflwyno a'r roi ar waith ar ôl i'r contract gael ei ddyfarnu ym mis Ebrill 2023 (yr amcangyfrifir y byddant yn cyfateb i £0.5m ac £1.05m y flwyddyn ariannol), a delir o Linell Wariant yn y Gyllideb Datblygu a Chefnogi Athrawon. Nid yw'r costau rhagamcanol

presennol yn cynnwys unrhyw gostau ychwanegol y gallai fod yn rhaid i awdurdodau lleol eu talu er mwyn cefnogi'r plattform, am fod y trafodaethau hyn yn parhau i fynd rhagddynt.

2.5 Diwygio'r Cwricwlwm

Gwybodaeth am gyllid i gefnogi'r gwaith o weithredu'r Cwricwlwm i Gymru, yn cynnwys dysgu proffesiynol ar gyfer y gweithlu.

- 2.5.1 Er mwyn cefnogi'r broses barhaus o weithredu'r cwricwlwm yn ein hysgolion a'n lleoliadau, gan gynnwys ein pwyslais ar gynnydd dysgwyr, rydym yn parhau â'r buddsoddiad ychwanegol a ddyrannwyd fel rhan o gyllideb y flwyddyn ddiwethaf ar gyfer 2023-24 (£5m) a 2024-25 (£1.66m). Mae hyn yn golygu mai cyfanswm y ddarpariaeth yn ein cyllideb ar gyfer 2023-24 i gefnogi'r Cwricwlwm i Gymru yw oddeutu £36m, sy'n adlewyrchu'r flaenoriaeth rydym yn ei rhoi i gefnogi ysgolion a lleoliadau wrth iddynt roi'r diwygiadau hyn ar waith.
- 2.5.2 Mae'r cyllid yn dal i fod yn hanfodol er mwyn sicrhau y caiff ein cwricwlwm trawsnewidiol ei gyflwyno'n llwyddiannus drwy gefnogi cyfranogiad parhaus ymarferwyr ac ysgolion yn y broses o ddiwygio eu cwricwlwm, Cymwysterau Cymru a'r gwaith parhaus o ddatblygu adnoddau dwyieithog cysylltiedig.
- 2.5.3 Ceir manylion pellach am ddysgu proffesiynol ar gyfer y gweithlu yn adran 2.4 (y gweithlu addysg).

2.6 Iechyd emosiynol a meddyliol plant a phobl ifanc

Darpariaeth gyllidebol o Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn 2023-24 ar gyfer y dull/system ysgol gyfan o ymdrin ag iechyd emosiynol a meddyliol.

- 2.6.1 Nid oes unrhyw newidiadau i gyllideb y dull ysgol gyfan o ymdrin â llesiant o gymharu â'r cynlluniau hynny a gyhoeddwyd yn flaenorol. Fel yr amlinellwyd yng nghyllideb aml-flwyddyn y flwyddyn ddiwethaf, cynyddodd cyllid ym Mhrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg i gefnogi'r dull ysgol gyfan £2.2m yn 2023-24, i £7.4m. Erbyn 2024-25, bydd cyfanswm y cyllid i gefnogi'r dull ysgol gyfan ym Mhrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn codi i £9.6m. Drwy gynyddu cyllid yn y maes hwn o 2022-23 ymlaen gallwn atgyfnerthu gweithgareddau ymhellach ac ymgorffori llesiant ar draws addysg, y tu hwnt i ysgolion a gynhelir, a thargedu rhai o'r dysgwyr mwyaf agored i niwed.

Manylion am gyllid o Brif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol i ategu gwaith mewn ysgolion ar y maes hwn.

- 2.6.2 Cynhelir £7m ar gyfer y dull ysgol gyfan ym Mhrif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol yn ystod cyfnod y gyllideb, gan gydnabod natur drawsbynciol y gwaith hwn a phwysleisio ein hymrwymiad i ddatblygu'r agenda hon. Ynghyd â'r cyllid ychwanegol ym Mhrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg, bydd cyllid yn sicrhau ein bod yn gallu cefnogi anghenion llesiant, o feithrin gwydnwch i ymyriadau sydd wedi'u targedu'n fwy ar gyfer

dysgwyr er mwyn sicrhau bod modd diwallu eu hanghenion y tu hwnt i wasanaethau arbenigol, gan greu arbedion effeithlonrwydd i'r gwasanaethau hynny.

- 2.6.3 Yn 2022-23, rydym wedi rhoi £5.3m i Fyrddau Iechyd er mwyn iddynt allu parhau i gyflwyno'r gwasanaeth CAMHS mewngymorth mewn ysgolion. Mae'r gwasanaeth yn darparu ymarferwyr iechyd meddwl dynodedig mewn ysgolion sy'n darparu gwasanaeth ymgynghori, cyswllt, cyngor a hyfforddiant i athrawon a staff eraill ysgolion, er mwyn sicrhau y caiff problemau iechyd meddwl eu nodi'n gynnar ac y darperir cymorth priodol ac amserol. Ers mis Medi 2022, mae'r gwasanaeth wedi bod yn gwbl weithredol ym mhob ardal Bwrdd Iechyd.

Gwybodaeth am unrhyw ddarpariaeth gyllidebol i gefnogi iechyd emosiynol a meddyliol pobl ifanc mewn addysg ôl-16.

- 2.6.4 Mae £6m ychwanegol yn cael ei ddyrannu i'r sector AB ar gyfer blwyddyn academaidd 2022/23 er mwyn cefnogi mentrau iechyd meddwl a lles ar gyfer staff a dysgwyr. Mae'r cyllid hwn yn cynnwys cyllid craidd gwerth £2m ynghyd â £4m ychwanegol ar gyfer 2022/23 yn unig, er mwyn helpu i fynd i'r afael ag effeithiau'r pandemig ar iechyd meddwl a lles. Mae'r cyllid wedi'i rannu'n dair elfen er mwyn cefnogi gweithgarwch a phrosiectau ar lefelau sefydliadol, cydweithredol a chenedlaethol.
- 2.6.5 Dyrennir £5.25m i'r elfen Sefydliadol i feithrin gallu mewn sefydliadau AB unigol er mwyn iddynt barhau i gefnogi iechyd meddwl a lles dysgwyr a staff. Bydd y buddsoddiad eleni yn helpu i ddarparu'r cymorth ychwanegol sydd ei angen i gynyddu maint timau llesiant/lles er mwyn iddynt allu ymateb i'r nifer cynyddol o atgyfeiriadau, darparu gwasanaethau cwnsela i ddysgwyr ac ariannu gweithgareddau i feithrin gwydnwch a chefnogi lles cymdeithasol ac emosiynol dysgwyr.
- 2.6.6 Mae hyd at £0.625m wedi'i ddyrannu er mwyn cefnogi tri phrosiect cydweithredol strategol a arweinir gan golegau a darparu dulliau cynaliadwy o ymdrin ag iechyd meddwl yn y sector AB. Mae cyllid cydweithredol wedi'i gwneud yn bosibl i golegau ddod ynghyd er mwyn rhannu arferion gorau a datblygu strategaethau ac adnoddau newydd i gefnogi iechyd meddwl a lles staff a dysgwyr.
- 2.6.7 Mae hyd at £0.125m wedi'i ddyrannu i'r elfen Genedlaethol er mwyn datblygu adnoddau arbennig a/neu ddarpariaeth hyfforddiant i'r sector AB. Ymhlith y prosiectau ar gyfer 2022/23 mae:
- Gweithio gydag Iechyd Cyhoeddus Cymru i ddatblygu adnoddau a hyfforddiant ar gyfer Profiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod er mwyn helpu sefydliadau i fabwysiadu dull system gyfan o ymdrin â llesiant, meithrin gwydnwch ac ymgorffori arferion sy'n ystyriol o Brofiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod/Trawma.
 - Gweithio gydag Undeb y Prifysgolion a'r Colegau (UCU) er mwyn ymgorffori'r rolau Iechyd Meddwl a Llesiant/Lles yng Nghanghennau'r

Undeb Llafur fel adnodd cynaliadwy allweddol i gefnogi staff AB. Bydd y prosiect ar gyfer 2022/23, a elwir yn **'Digging in'**, yn ystyried ac yn cefnogi argymhellion o'r prosiect peilot yn 2021/22 sy'n cynnwys lleihau beichiau gwaith, lles proffesiynol a chymryd rhan mewn dysgu proffesiynol.

- 2.6.8 Mae cefnogi iechyd a lles myfyrwyr, gan gynnwys iechyd meddwl, yn parhau i fod yn flaenoriaeth gyda £2m wedi'i glustnodi unwaith eto eleni yn nyraniad referniw CCAUC. Mae'r cyllid yn galluogi CCAUC i flaenoriaethu cymorth i sefydliadau er mwyn iddynt allu datblygu eu strategaethau a'u cynlluniau gweithredu blynyddol ar gyfer iechyd a lles ymhellach a'u cyflawni.

Manylion cyllid ar gyfer unrhyw fentrau ychwanegol neu wedi'u teilwra i gefnogi iechyd meddwl plant a phobl ifanc mewn lleoliadau addysg yn ystod pandemig COVID-19 a phwysau costau byw presennol.

- 2.6.9 Rydym o'r farn bod rhaglen waith ein dull ysgol gyfan yn rhan annatod o'r ddarpariaeth i gefnogi plant a phobl ifanc, gan gynnwys yn ystod cyfnodau o ansicrwydd, fel yr un sydd wedi'i achosi gan bandemig COVID-19 a'r argyfwng costau byw presennol.

- 2.6.10 Yn ystod y pandemig, gwnaethom weithredu'n gyflym er mwyn helpu gwasanaethau cwnsela mewn ysgolion i symud ar-lein drwy ariannu hyfforddiant ar-lein a chost trwyddedau meddalwedd i ymarferwyr. Gwnaethom hefyd greu adnodd ar-lein sy'n hyrwyddo'r nifer mawr o adnoddau digidol a gynlluniwyd yn benodol i gefnogi pobl ifanc gyda'u hiechyd meddwl a'u lles emosiynol eu hunain. Mae Pecyn Cymorth Iechyd Meddwl Pobl Ifanc yn cysylltu pobl ifanc 11-25 oed â gwefannau, apiau, llinellau cymorth a mwy er mwyn meithrin gwydnwch a'u cefnogi drwy'r pandemig a thu hwnt.

- 2.6.11 Byddwn yn parhau i weithio gyda rhanddeiliaid i sicrhau y gallwn ddarparu amrywiaeth o adnoddau, hyfforddiant a chymorth er mwyn diwallu anghenion llesiant plant a phobl ifanc a phoblogaeth ehangach ysgolion.

Darpariaeth gyllidebol ar gyfer y cynllun gweithredu a'r ymateb ehangach i fynd i'r afael ag aflonyddu rhywiol rhwng cyfoedion ymhlith dysgwyr.

- 2.6.12 Ar gyfer 2023-24, mae cyllideb gwerth ychydig dros £6m wedi'i dyrannu o Linell Wariant yn y Gyllideb Trechu Dadrithiad er mwyn mynd i'r afael ag absenoldeb disgyblion a diogelu disgyblion. Bydd hyn yn cynnwys unrhyw ddarpariaeth gyllidebol sydd ei hangen i ymateb i argymhellion y Pwyllgor mewn perthynas ag aflonyddu rhywiol rhwng cyfoedion a'r cynllun gweithredu cysylltiedig.

2.7 Absenoldeb disgyblion

Gwybodaeth am unrhyw ddarpariaeth gyllidebol benodol i fynd i'r afael â chyfraddau absenoldeb disgyblion neu nodi pa linellau'r gyllideb yn cefnogi gwaith o'r fath yn fwy cyffredinol.

2.7.1 Fel y nodwyd uchod, mae £6m wedi'i ddyrannu er mwyn mynd i'r afael ag absenoldeb disgyblion a diogelu disgyblion o 2023-24 ymlaen. Ar fesurau ataliol a sicrhau y caiff cydberthnasau cadarnhaol eu datblygu rhwng teuluoedd ac ysgolion y dylid rhoi'r pwyslais mwyaf ar gyfer annog presenoldeb da. Mae rhieni yn fwy tebygol o annog presenoldeb llawn pan fyddant yn teimlo eu bod yn rhan o gymuned yr ysgol. Gall swyddogion ymgysylltu â theuluoedd gefnogi'r cydberthnasau rhwng teuluoedd ac ysgolion ac annog a datblygu cysylltiadau sy'n cael effaith gadarnhaol ar bresenoldeb. Fel yr amlinellwyd o dan adran 2.3, rydym yn parhau â'n buddsoddiad er mwyn i awdurdodau lleol allu recriwtio a chadw swyddogion ymgysylltu â theuluoedd yn 2023-24 drwy gyllid sydd wedi'i ddyrannu yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Ysgolion Cymunedol.

2.8 Chwaraeon a gweithgarwch corfforol

Gwybodaeth am y ffordd y mae Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn cefnogi'r gwaith o ddarparu chwaraeon a gweithgarwch corfforol i blant a phobl ifanc, boed hynny yn yr ysgol neu'r tu allan iddi, a'r berthynas rhwng hyn ag unrhyw gyllid ym Mhrif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol megis ar gyfer Pwysau Iach, Cymru Iach.

2.8.1 Fel rhan o'r gwaith o gyflwyno Pwysau Iach: Cymru Iach 2022-24, rydym yn gweithio ar draws y Llywodraeth er mwyn ystyried y posibilrwydd o ddatblygu cynnig gweithredol dyddiol i ysgolion a fydd yn cyd-fynd â Chynllun Rhwydwaith Ysgolion Iach Cymru. Mae rhaglenni megis Rhaglen Gwella Gwyliau'r Haf ac Ysgolion Bro, er enghraifft, yn gysylltiedig â Chynllun Cyflawni Pwysau Iach: Cymru Iach a byddwn yn parhau i weithio ar y cyd ac mewn partneriaeth â sefydliadau allanol allweddol, gan gynnwys Iechyd Cyhoeddus Cymru, Chwaraeon Cymru a Cyfoeth Naturiol Cymru, er mwyn ystyried sut i ddatblygu cynnig a all gefnogi ysgolion a datblygu dulliau gweithredu lleol er mwyn cynyddu'r cyfleoedd i symud bob dydd sy'n cyd-fynd â'r cwricwlwm.

2.8.2 Rydym hefyd yn cyd-fuddsoddi yn Rhwydwaith Ymchwil Iechyd Ysgolion â Phrif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, sy'n helpu ysgolion cynradd ac uwchradd i ystyried iechyd a lles eu disgyblion, gan gynnwys ymddygiadau sy'n ymwneud â gweithgarwch corfforol.

2.9 Cymorth i ddysgwyr o Leiafrifoedd Ethnig a dysgwyr sy'n Sipsiwn, Roma neu Deithwyr

Manylion cyllid i gefnogi addysg dysgwyr o Leiafrifoedd Ethnig a dysgwyr sy'n Sipsiwn, Roma neu Deithwyr yn 2023-24 a sut y caiff ei ddsbarthu.

2.9.1 Cynhelir cyfanswm o £11m yn 2023-24 ar gyfer ein dysgwyr o gymunedau Ethnig Lleiafrifol a chymunedau Sipsiwn, Roma a Theithwyr.

2.9.2 Yn 2021, yn dilyn argymhellion gweithgor, cytunodd Awdurdodau Lleol i newid i fformiwla dosbarthu sy'n seiliedig ar nifer y plant sydd â Saesneg fel Iaith Ychwanegol, ynghyd â nifer y plant a phobl ifanc o gymunedau Sipsiwn, Roma

a Theithwyr. Er mwyn lliniaru effaith y newid yn y fformiwla, ar gyfer 2022-23, mae dyraniadau yn seiliedig ar 50% o gyfran pob Awdurdod Lleol o'r grant yn 2021-22. Mae'r 50% arall yn defnyddio data diweddaraf CYBLD. Mae hyn yn lliniaru effaith y newidiadau ariannol ac yn sicrhau bod y dull yn symud yn agosach i un sy'n seiliedig ar y data diweddaraf. Ar ddibenion dosbarthu'r grant yn 2023-2024, caiff y Gweithgor ei ailsefydlu er mwyn cytuno (ym mis Ionawr 2023) ar y cam nesaf yn y broses o newid i'r fformiwla dosbarthu newydd.

2.10 Anghenion Dysgu Ychwanegol

Asesiad wedi'i ddiweddarau o'r pwysau sy'n wynebu awdurdodau lleol, ysgolion a cholegau wrth gyflwyno darpariaeth AAA/ADY bresennol, effaith cyllid ychwanegol mewn blynyddoedd blaenorol ac a ddarperir cyllid ychwanegol pellach yn 2023-24.

2.10.1 Ynghyd â'r sector rydym wedi gwneud cryn gynnydd o ran paratoi ar gyfer Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae Estyn yn nodi bod bron pob darparwr wedi dechrau rhoi elfennau allweddol ar ddiwygiadau i'r system ADY ar waith, megis arferion sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn a chynlluniau datblygu unigol, er mwyn nodi dysgwyr y mae angen cymorth ychwanegol arbenigol arnynt a mapio darpariaeth gyffredinol i eraill.

2.10.2 Mae adroddiad diweddar gan arweinydd y rhaglen weithredu genedlaethol yn cytuno â'r canfyddiadau hynny ac yn nodi hefyd waith effeithiol sy'n cael ei wneud mewn byrddau iechyd gan Swyddogion Arweiniol Clinigol Addysg Dynodedig er mwyn codi ymwybyddiaeth o ddyletswyddau'r Ddeddf a'r system ADY a sicrhau bod gan deuluoedd fwy o hyder yn y system. Mae gan bron pob awdurdod lleol (ALI) hyder yn ei allu i reoli'r broses o symud y grwpiau gorfodol a phenodol o ddysgwyr yn ystod y flwyddyn academaidd ganlynol, sef yr ail flwyddyn weithredu.

2.10.3 Fodd bynnag, mae awdurdodau lleol yn nodi galw cynyddol am wasanaethau cynhwysiant, lefelau cynyddol o blant ag ADY cymhleth, yr angen i ymateb i effeithiau'r pandemig a phwysau i gefnogi lles academaidd, cymdeithasol ac emosiynol dysgwyr. Mae gan ALLau ac ysgolion bryderon ynghylch symud yr holl ddysgwyr o'r system AAA i'r system ADY yn y drydedd flwyddyn weithredu. Mae angen gwneud rhagor o waith i atgyfnerthu trefniadau gweithio amlasiantaethol ALLau a'r sector iechyd, rheoli'r galw i gymryd rhan mewn gwasanaethau iechyd a sefydlu gweledigaeth ar y cyd ar gyfer diwallu anghenion dysgwyr ag ADY yn y sector ôl-16 y mae angen darpariaeth arbenigol arnynt.

2.10.4 Fel rhan o gyllideb y llynedd, gwnaethom fuddsoddi £7m ychwanegol o 2022-23 ymlaen yn Llinell Wariant yn y Gyllideb ADY er mwyn darparu adnoddau ychwanegol i drosglwyddo plant a phobl ifanc o'r system AAA i'r system ADY. Mae'r gyllideb hon yn cynyddu'r buddsoddiad yn sylweddol, gyda £4.5m arall yn cael ei ddyrannu er mwyn cefnogi ADY. Mae'r swm hwn wedi'i ddyrannu er mwyn cynyddu'r costau sy'n gysylltiedig â'r rhoi'r system ADY ar waith i £12m,

er mwyn parhau â'r cynnydd sydd wedi'i wneud o ran trosglwyddo plant a phobl ifanc o'r system AAA i'r system ADY dros y ddwy flynedd nesaf. Bydd y cyllid yn darparu rhagor o adnoddau er mwyn i Ysgolion ac Unedau Cyfeirio Disgyblion fabwysiadu dull sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn o gynllunio ar gyfer diwallu anghenion dysgwyr ag ADY. Bydd hyn yn cynnwys cymorth i ALLau er mwyn iddynt allu cyflawni eu dyletswyddau ôl-16 yn ystod y cyfnod pontio wrth i bobl ifanc 'lifo drwodd' i'r system ADY.

- 2.10.5 Mae'r gyllideb yn cynnwys parhau â'r £9.155m a ddyrannwyd yn 2022-23 ar gyfer Darpariaeth i Ddysgwyr ag ADY, sy'n gysylltiedig â'r Grant Adfer ar ôl COVID-19 (ADY), i awdurdodau lleol, ysgolion a cholegau AB er mwyn cefnogi plant a phobl ifanc ag Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY). Ar gyfer 2022-23, mae'r cyllid wedi'i roi'n uniongyrchol er mwyn cynnig Darpariaeth Ddysgu well a/neu Ychwanegol i blant a phobl ifanc ag Anghenion Dysgu Ychwanegol cymhleth, er mwyn cefnogi'r broses gynllunio sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn a mapio'r ddarpariaeth yn yr ardal leol, gan gynyddu nifer y gwasanaethau er mwyn sicrhau y caiff anghenion eu diwallu. Cynlluniau Datblygu Unigol.
- 2.10.6 Yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Darpariaeth Ôl-16, cynhelir y cyllid ar gyfer Addysg Bellach, sef gyllideb gwerth £15.525m, i ddysgwyr ag ADY mewn addysg ôl-16. Mae'r cyllid hwn yn helpu colegau i ddarparu'r cymorth ychwanegol sydd ei angen i ddysgwyr ag ADY lwyddo yn eu rhaglenni astudio dewisol.
- 2.10.7 Ar gyfer 2023-24, yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Lleoliadau Arbenigol Ôl-16, rydym hefyd yn cynnal £13.9m ar gyfer darpariaeth AB arbenigol er mwyn ateb y galw cynyddol ar gyfer dysgwyr ag ADY ac anghenion cymhleth hyd at 25 oed, y mae angen darpariaeth AB arbenigol arnynt er mwyn cael addysg bellach a hyfforddiant sy'n addas i'w hanghenion.

Gwybodaeth am y cyllid a ddarperir ar gyfer Rhaglen Trawsnewid ADY ac i roi Deddf 2018 ar waith, gan gynnwys asesiad wedi'i ddiweddarau o b'un a yw Llywodraeth Cymru yn credu y bydd y diwygiadau ADY yn gost niwtral.

- 2.10.8 Rydym yn parhau i fuddsoddi er mwyn cefnogi'r cyfnod gweithredu, gan gydnabod y newid sylweddol mewn diwylliant ac arferion a'r angen i drosglwyddo plant a phobl ifanc o'r system AAA i'r system ADY fel un o ddatblygiadau allweddol diwygiadau ADY.
- 2.10.9 Daeth yr asesiad effaith rheoleiddiol a wnaed ochr yn ochr â datblygu'r Bil ADY i'r casgliad na fyddai'r system ADY yn mynd i gostau parhaus ychwanegol ar ôl iddi gael ei rhoi ar waith. Mae'r costau gweithredu sydd wedi'u cynnwys yn y gyllideb ar gyfer 2023-24 yn rhai byrdymor tra bydd y system ADY yn cael eu cyflwyno.
- 2.10.10 Mae diwygiadau ADY yn ymrwymiad allweddol yn y Rhaglen Lywodraethu. Mae'r cyllid ychwanegol sydd wedi'i ddyrannu yn y gyllideb hon yn golygu mai cyfanswm Llinell Wariant yn y Gyllideb ADY yw £25.591m o 2023-24 ymlaen. Fel y nodir yn adran 1.5, y costau sy'n gysylltiedig â Deddf Anghenion Dysgu

Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 a'r Rhaglen Trawsnewid ADY ehangach yw £14.165m yn 2023-24 o Linell Wariant yn y Gyllideb ADY.

Y sefyllfa ddiweddaraf o ran cyllid i hyfforddi seicolegwyr addysgol yng Nghymru a'r trefniant cyllid grant â Phrifysgol Caerdydd.

- 2.10.11 Mae cyllid gwerth £0.9m wedi'i gynnal yn Llinell Wariant yn y Gyllideb ADY yn 2023-24 er mwyn parhau i dalu ffioedd cyrsiau a bwrsariau i 10 o fyfyrwyr y flwyddyn ar y rhaglen hyfforddi broffesiynol Doethuriaeth mewn Seicoleg Addysgol tair blynedd.
- 2.10.12 Yn ddiweddar dyfarnodd Llywodraeth Cymru contract tair blynedd newydd i Brifysgol Caerdydd er mwyn cynyddu'r cyflenwad o Seicolegwyr Addysgol tra hyfforddedig ar gyfer y gweithlu yng Nghymru. Bydd y trefniant cyllido ar waith tan fis Awst 2025.
- 2.10.13 O fis Medi 2022 ymlaen, mae cytundeb clymu newydd yn ei gwneud yn ofynnol i hyfforddeion newydd a ariennir gytuno i weithio mewn awdurdod lleol yng Nghymru am ddwy flynedd yn union ar ôl iddynt raddio. Rhaid i o leiaf un bwrsari fod ar gyfer myfyrwyr a all eisoes weithio drwy gyfrwng y Gymraeg neu a allai wneud hynny. Cafodd y mwyafrif helaeth o garfan 2022 o raddedigion waith mewn Awdurdod Lleol yng Nghymru.

2.11 Estyn

Manylion dyraniad cyllidebol craidd Estyn ar gyfer 2023-24 o Brif Grŵp Gwariant Cyllid a Llywodraeth Leol a manylion unrhyw gyllid ychwanegol o Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg ar gyfer rôl Estyn mewn diwygiadau addysg.

- 2.11.1 Cynhelir cyfanswm dyraniad cyllidebol Estyn o fewn Llinell Wariant yn y Gyllideb Estyn o Brif Grŵp Gwariant Cyllid a Llywodraeth Leol ar £11.473m y flwyddyn o 2023-24 ymlaen, yn cynnwys adnoddau cyllidol (£11.023m), adnoddau anghyllidol (£0.2m) a chyfalaf (£0.25m).
- 2.11.2 Fel yr amlinellwyd yng nghyllideb y llynedd, rydym hefyd yn rhoi cyllid ychwanegol gwerth £2.9m i Estyn drwy Linell Wariant yn y Gyllideb Cefnogi Safonau Ysgolion ym Mhrif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn of £2.9m yn 2023-24, a fydd yn cynyddu i £4m erbyn 2024-25. Diben hyn yw helpu Estyn i gynnal mwy o arolygiadau am weddill y cylch presennol, ar ôl i weithgarwch arolygu gael ei atal dros dro rhwng mis Mawrth 2020 a mis Chwefror 2022; ac er mwyn cefnogi gwaith i gynllunio trefniadau arolygu mwy rheolaidd a pharatoi i'w cyflwyno o fis Medi 2024 ymlaen. Yn y gyllideb ddrafft hon, rydym yn dyrannu £0.56m ychwanegol i Estyn o 2023-24 ymlaen er mwyn helpu i dalu am godiadau cyflog.

2.12 Cymwysterau

Manylion y cyllid a ddarperir i Cymwysterau Cymru yn 2023-24 a manylion unrhyw gyllid ychwanegol ar gyfer ei waith ar ddiwygio cymwysterau yng nghyd-destun y Cwricwlwm newydd i Gymru.

2.12.1 Mae cyllideb refeniw Cymwysterau Cymru wedi cynyddu £0.39m o 2023-24 ymlaen er mwyn darparu ar gyfer codiad cyflog, sy'n golygu bod cyfanswm ei gyllideb refeniw ychydig dros £10m ar gyfer 2023-24. O fewn y ffigur hwn, mae cyllideb gwerth £1.35m o hyd y bwriedir iddi gael ei defnyddio'n benodol i gefnogi ymrwymadau'r rhaglen ddiwygio, a gaiff ei monitro ar wahân a'i hawlio dim ond pan fydd angen. Cynhelir y gyllideb nad yw'n arian parod (ar gyfer dibrisiant) a'r gyllideb gyfalaf ar £0.25m ar gyfer 2023-24.

A ragwelir unrhyw gyllid ychwanegol i Cymwysterau Cymru neu CBAC ar gyfer dyfarnu cymwysterau yn 2023 yng nghyd-destun unrhyw drefniadau arbennig o ganlyniad i effaith y pandemig.

2.12.2 Ar yr adeg hon, nid ydym yn rhagweld y bydd angen unrhyw drefniadau arbennig na chyllid ychwanegol yn 2023, mewn perthynas â dyfarnu unrhyw gymwysterau yr effeithiodd y pandemig arnynt.

2.13 Addysg Cyfrwng Cymraeg

Manylion darpariaeth gyllidebol i gefnogi strategaeth addysg cyfrwng Cymraeg Llywodraeth Cymru a Chynlluniau Strategol Cymraeg mewn Addysg awdurdodau lleol, yn ogystal â rôl y sector addysg yn y broses o gyflawni targed miliwn o siaradwyr Cymraeg 2050.

2.13.1 Mae [Rhaglen Waith Cymraeg 2050 ar gyfer 2021-26](#), a gyhoeddwyd ym mis Gorffennaf 2021, yn nodi ein cynllun ar gyfer pum mlynedd nesaf tymor y Senedd hon. Mae gan y sector addysg rôl bwysig i'w chwarae o ran cyflawni targedau lefel uchel *Cymraeg 2050*: sef dyblu'r defnydd a wneir o'r iaith bob dydd a chyrraedd miliwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050. Mae sawl cyllideb o fewn Llinell Wariant yn y Gyllideb y Gymraeg mewn Addysg, a Llinellau Gwariant yn y Gyllideb eraill ar draws y Prif Grŵp Gwariant, sy'n cyfrannu at ein gwaith o gyrraedd y targedau hynny yn y sector addysg.

2.13.2 Yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Cymraeg mewn Addysg, rydym yn parhau i ddyrannu cyllid er mwyn cefnogi gwaith ar Gynlluniau Strategol Cymraeg mewn Addysg (CSCAau). Mae pob CSCA wedi'i gymeradwyo ac wedi bod yn weithredol ers mis Medi 2022. Yn 2023-24, byddwn yn canolbwyntio ein hymdrechion er mwyn helpu awdurdodau lleol i roi eu CSCAau 10 mlynedd newydd ar waith. Bydd awdurdodau lleol yn parhau i ddefnyddio cyllid o amrywiaeth o ffynonellau eraill i roi eu CSCAau ar waith, er enghraifft cyllid drwy raglenni megis Rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu, grant cyfalaf Gofal Plant a'r Grant Cynnal Refeniw. Bydd cyllid penodol ar gyfer y Gymraeg megis y grant cyfalaf Addysg Cyfrwng Cymraeg a'r Grant Trochi Hwyr yn parhau i gefnogi a chyflwyno gweithgareddau sy'n cefnogi'n uniongyrchol y gwaith o weithredu CSCAau.

2.13.3 Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb Seilwaith Addysg yn y Prif Grŵp Gwariant yn darparu cyllideb er mwyn meithrin gallu mewn ysgolion cyfrwng Cymraeg, cefnogi darpariaeth trochi hwyr a helpu dysgwyr o bob oedran i wella eu sgiliau Cymraeg a'u hyder i ddefnyddio'r iaith. Cyhoeddwyd swm o £30m ym mis

Mawrth 2021 i gefnogi prosiectau cyfalaf sy'n ymwneud yn benodol â chynyddu'r defnydd o'r Gymraeg mewn addysg yn ôl anghenion CSCA lleol. Hon yw'r ail gyfran o fuddsoddiad o'r Grant Cyfalaf Addysg Cyfrwng Cymraeg, a sefydlwyd yn 2018 i gefnogi prosiectau cyfalaf sy'n ymwneud yn benodol â chefnogi a chynyddu'r defnydd o'r Gymraeg mewn addysg. Bydd y buddsoddiad hwn yn arwain at greu 933 o leoedd ychwanegol mewn addysg cyfrwng Cymraeg, 285 o leoedd trochi hwyr, 2 ysgol gynradd cyfrwng Cymraeg newydd a mwy o leoedd mewn 10 ysgol cyfrwng Cymraeg sydd eisoes wedi'u sefydlu. Ym mis Hydref 2022, cymeradwywyd £7.1m ychwanegol er mwyn cefnogi nifer o brosiectau a oedd ar y rhestr wrth gefn ar gyfer y Grant Cyfalaf Addysg Cyfrwng Cymraeg yn flaenorol.

- 2.13.4 Mae trochi hwyr yn parhau i chwarae rhan bwysig yn y gwaith a wnawn i gynyddu canran y dysgwyr sy'n mynychu addysg cyfrwng Cymraeg. Felly, byddwn yn parhau i ddyrannu £2.2m o Linell Wariant yn y Gyllideb Cymraeg mewn Addysg yn 2023-24 er mwyn ymestyn y ddarpariaeth trochi hwyr ymhellach i gefnogi cynnydd dysgwyr mewn addysg cyfrwng Cymraeg. Yn 2022-23, sefydlwyd Rhwydwaith Trochi Hwyr Cyfrwng Cymraeg er mwyn helpu awdurdodau lleol, consortia rhanbarthol ac ysgolion i godi ymwybyddiaeth o'r gwahanol ddarpariaethau, datblygiadau ac arferion da sydd ar waith ledled Cymru. Bydd y rhwydwaith hwn yn parhau yn ystod 2023-24.
- 2.13.5 O 2023-24 ymlaen, byddwn yn parhau i roi £3.031m i'r Mudiad Meithrin er mwyn ehangu ac atgyfnerthu'r ddarpariaeth hon. Bydd cyllid hefyd yn parhau i alluogi'r Mudiad Meithrin i gynnal rhaglen Sefydlu a Symud sy'n canolbwyntio'n gyfan gwbl ar sefydlu darpariaeth blyneddodded cynnar cyfrwng Cymraeg newydd mewn ardaloedd o Gymru lle ceir diffyg gwasanaethau o'r fath ar hyn o bryd fel pwynt mynediad i addysg cyfrwng Cymraeg.
- 2.13.6 Byddwn yn parhau i ddyrannu ychydig dros £3m er mwyn sicrhau darpariaeth ddigonol o addysg cyfrwng Cymraeg ac adnoddau dwyieithog er mwyn cefnogi'r cwricwlwm a'i gymwysterau. Yn 2022-23, ymgorfforwyd Adnodd, sef un o is-gwmnïau Llywodraeth Cymru, er mwyn rhoi trosolwg strategol o'r ffordd y caiff adnoddau eu darparu a'u comisiynu. Daw Adnodd yn weithredol ar 1 Ebrill 2023 a chaiff cyllid grant ei ddyrannu yn 2023-24 er mwyn cefnogi Adnodd. Caiff cynllun pontio tair blynedd ei ddatblygu gyda rhai contractau a grantiau yn cael eu hariannu a'u rheoli'n uniongyrchol o Lywodraeth Cymru.

Gwybodaeth am y cyllid a ddyrannwyd er mwyn cynyddu'r gweithlu Cymraeg mewn Addysg a helpu dysgwyr ac ysgolion i symud ar hyd y continwmm Cymraeg.

- 2.13.7 Ym mis Mai 2022, cyhoeddwyd cynllun y Gweithlu Cymraeg mewn Addysg gydag ymrwymiad i gynyddu'r cyllid a ddyrennir er mwyn helpu i roi ein camau gweithredu i gynyddu nifer yr athrawon cyfrwng Cymraeg a helpu pob athro i ddatblygu ei sgiliau Cymraeg ar waith.
- 2.13.8 Fel rhan o gyllideb y llynedd, darparwyd cyllid o fewn Llinell Wariant yn y Gyllideb Datblygu a Chefnogi Athrawon. Cafodd cyfanswm o £1.845m ei

ddyrranu yn 2022-23 (cynnydd o £1m) gyda chynnydd pellach o £0.5m yn 2023-24 a £2m yn 2024-25.

- 2.13.9 Cyfanswm y cyllid sydd ar gael yn 2023-24 yw £8.720m, y mae £6.1m o'r swm hwnnw wedi'i ddyrranu ar gyfer dysgu proffesiynol (gweler isod). Caiff gweddill y cyllid ei flaenoriaethu er mwyn helpu i gyflawni nodau'r cynllun a chaiff ei dargedu'n bennaf at gynyddu nifer yr athrawon cyfrwng Cymraeg.
- 2.13.10 Mae'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol yn dyrannu £0.150m o'i grant, a ariennir o Linell Wariant yn y Gyllideb Addysg a'r Gymraeg, yn 2022-23 er mwyn datblygu dau brosiect penodol, sef:
- treialu ysgoloriaeth ariannol a darpariaeth fentora i ddysgwyr israddedig er mwyn eu helpu i baratoi ar gyfer AGA drwy gyfrwng y Gymraeg
 - datblygu rhwydweithiau er mwyn ymgysylltu â graddedigion sy'n siarad Cymraeg sy'n astudio yn Lloegr a hyrwyddo cyfleoedd iddynt ddychwelyd i Gymru er mwyn paratoi i addysgu.
- 2.13.11 Y gobaith yw y bydd y Coleg yn parhau i ddyrranu cyllid o'i grant yn 2023-24 er mwyn parhau â'r prosiectau hyn.
- 2.13.12 Rydym yn parhau i gymell athrawon dan hyfforddiant o Gymru sy'n gwneud AGA ac rydym wedi cynnal cymhelliant Iaith Athrawon Yfory o £5,000 ar gyfer pob myfyriwr sy'n paratoi i addysgu pynciau uwchradd drwy gyfrwng y Gymraeg.
- 2.13.13 Mae'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol yn arwain prosiect peilot i gymell siaradwyr Cymraeg ifanc i ddychwelyd o brifysgolion i helpu i addysgu Cymraeg mewn ysgolion. Cynhaliwyd cynllun peilot ym mis Gorffennaf 2022 lle y dilynodd 15 o fyfyrwyr o Brifysgolion ledled y DU gwrs 2 wythnos ym Mhrifysgol Caerdydd. Cynhelir ail brosiect peilot ym mis Gorffennaf 2023 a fydd hefyd yn cynnwys lleoliad mewn ysgol uwchradd. Y gobaith yw y bydd y prosiect hwn yn denu pobl ifanc i'r byd addysgu a'r sector Dysgu Cymraeg, ac yn helpu i gynyddu'r defnydd o'r Gymraeg mewn ysgolion ar yr un pryd.
- 2.13.14 Mae dysgu proffesiynol yn nodwedd allweddol ar ein dull o atgyfnerthu gallu addysgu cyfrwng Cymraeg a helpu ymarferwyr i ddatblygu eu sgiliau Cymraeg yn unol â'r Safonau Proffesiynol ar gyfer Addysgu ac Arweinyddiaeth. Rydym yn gweithio gyda chonsortia rhanbarthol ac awdurdodau lleol er mwyn sicrhau y caiff ymarferwyr eu nodi a'u cefnogi i fanteisio ar gyfleoedd dysgu proffesiynol er mwyn gwella'r ffordd y caiff Cymraeg ei haddysgu mewn ysgolion cyfrwng Cymraeg a helpu pob ysgol i symud ar hyd y continwmm. Caiff tua £6.1m ei ddyrranu yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Datblygu a Chefnogi Athrawon yn 2023-24 i'r perwyl hwn.
- 2.13.15 O'r cyllid hwn, caiff £3.6m ei ddyrranu i'r Cynllun Sabothol er mwyn cynnig cyfleoedd dysgu proffesiynol i ymarferwyr ym maes methodoleg ddwys addysgu'r Gymraeg ac ieithoedd. Mae cyrsiau ar gael ar sawl lefel i gynorthwywyr addysgu ac athrawon. Mae'r rhan fwyaf o'r gyllideb hon yn ariannu'r costau cyflenwi sy'n gysylltiedig â rhyddhau ymarferwyr o ysgolion er mwyn iddynt ddilyn y cyrsiau.

2.13.16 Yn ogystal â'r Cynllun Sabothol, caiff cyfanswm o tua £2.5m ei ddyrannu i'r consortia rhanbarthol ac awdurdodau lleol yn 2023-24 er mwyn cefnogi'r gwaith o ddarparu cymorth yn y Gymraeg i ymarferwyr yn lleol ac yn rhanbarthol. Mae gostyngiad bach yn y gyllideb hon eleni am fod gwersi Cymraeg ar gael am ddim – gweler y paragraff nesaf.

2.13.17 Bydd cyllid sydd wedi'i ddyrannu i'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol hefyd yn galluogi pob ymarferydd addysg i gael gwersi Cymraeg am ddim. Lansiwyd gwefan newydd ym mis Gorffennaf 2022 er mwyn rhoi gwybodaeth i ymarferwyr am y ddarpariaeth sydd ar gael iddynt drwy'r Cynllun Sabothol a Gweithlu Addysg | Dysgu Cymraeg y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol

2.14 Blynyddoedd Cynnar / Cyfnod Sylfaen

Gwybodaeth am ddarpariaeth gyllidebol i gefnogi'r gwaith o gysoni cyfraddau cyllido ar gyfer addysg y blynyddoedd cynnar a gofal plant ac am b'un a barhaodd y trefniant yn 2021-22 (cyfraniadau o Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg a Phrif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol) yn 2022-23 ac a fydd yn parhau i wneud hynny yn 2023-24.

2.14.1 Cytunodd Gweinidogion, o fis Ionawr 2021 ymlaen, y dylid darparu arian ychwanegol i alluogi awdurdodau lleol i gynyddu'r cyllid ar gyfer lleoliadau meithrin nas cynhelir sy'n darparu addysg gynnar er mwyn helpu i sicrhau cysondeb â chyfradd gyllido bresennol Llywodraeth Cymru ar gyfer gofal plant (£4.50) o fewn y Cynnig Gofal Plant. Fel bod camau cyson yn cael eu cymryd ledled Cymru gwnaethom ddefnyddio fformiwla safonol ar gyfer y cyllid.

2.14.2 Yn 2021-22 darparwyd cyllid o £3.8m (a ariannwyd ar y cyd o Brif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol a Phrif Grŵp Gwariant Addysg) mewn grantiau i awdurdodau lleol er mwyn cyfrannu at unioni cyfraddau cyllido mewn lleoliadau nas cynhelir. Yn 2022-23, bu cynnydd pellach o £1.5m mewn cyllid ar gyfer y blynyddoedd cynnar o Brif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol er mwyn adlewyrchu'r cynnydd yng nghyfradd gyllido Llywodraeth Cymru ar gyfer gofal plant (o £4.50 i £5) ar gyfer y Cynnig Gofal Plant. Dyrannwyd trosglwyddiad cylchol gwerth £3.4m o Brif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol i Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yng Nghyllideb Derfynol 2022-23 er mwyn sicrhau bod cyllid wedi'i gynnwys yn y llinell sylfaen yn Llinell Wariant yn y Gyllideb y Cwricwlwm ac Asesu. Ein bwriad yw y bydd y cymorth hwn yn parhau i gael ei ddarparu o 2023-24 ymlaen a byddwn yn parhau i ystyried pwysigrwydd darpariaeth y blynyddoedd cynnar pan gaiff cyllid ar gyfer gofal plant ei adolygu.

Manylion unrhyw gyllid arall o Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg er mwyn helpu'r sector nas cynhelir i ddarparu addysg y blynyddoedd cynnar a chyflwyno'r Cwricwlwm i Gymru (gan gydnabod nad yw gofal plant ym mhortffolio'r Gweinidog hwn).

- 2.14.3 Nodwyd bod y blynyddoedd cynnar yn grŵp â blaenoriaeth yn ystod y pandemig. Darparwyd adnoddau ychwanegol sylweddol er mwyn helpu i ddiwallu anghenion llesiant, anghenion corfforol ac anghenion dysgu. Cafodd y sector nas cynhelir fudd o £13m ychwanegol a ddarparwyd yn 2021-22 drwy'r Grant Gwella Addysg sy'n cefnogi cymarebau mewn ysgolion ac yn cefnogi'r sector nas cynhelir. At hynny, mae £11.75m ar gyfer lleoliadau nas cynhelir drwy'r grant Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau rhwng 2020-21 a 2022-23 wedi'i ddarparu er mwyn helpu i ddiwallu anghenion emosiynol, corfforol a datblygu dysgu. Bydd y gyllideb ar gyfer Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau yn parhau i gefnogi carfan y blynyddoedd cynnar yn 2023-24 a 2024-25. Mae hyn yn darparu pecyn adfer chwe blynedd i ddysgwyr yn dilyn y tarfu ar eu haddysg a achoswyd gan y pandemig a'i effeithiau parhaus wrth iddynt ddatblygu.
- 2.14.4 Mae Llywodraeth Cymru yn parhau i weithio'n agos gyda sefydliadau gofal plant ambarél cenedlaethol – Blynyddoedd Cynnar Cymru, Mudiad Meithrin, Cymdeithas Genedlaethol Meithrinfeydd Dydd a PACEY Cymru – er mwyn cefnogi'r gwaith o ddarparu addysg gynnar mewn lleoliadau gofal plant. Yn 2022-23, caiff cymorth ariannol gwerth £300k ei ddarparu er mwyn gwella'r gwaith y mae'r sefydliadau hynny yn ei wneud i gefnogi ein dysgwyr ifancaf ac rydym yn cydnabod pwysigrwydd y gwaith hwn er mwyn parhau i gefnogi'r broses o weithredu'r cwricwlwm yn 2023-24.

2.15 Gwaith ieuenctid

Manylion am y ffordd y mae Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg 2023-24 yn cefnogi gwasanaethau ieuenctid statudol a gwirfoddol a darpariaeth gyllidebol ar gyfer cyflawni'r ymrwymadau yn y Rhaglen Lywodraethu mewn perthynas ag atgyfnerthu gwasanaethau ieuenctid.

- 2.15.1 O ganlyniad i gyllid ychwanegol a ddyrannwyd fel rhan o gyllideb y llynedd, mae cyllid ar gyfer Llinell Wariant yn y Gyllideb Ymgysylltu a Chyflogaeth Ieuenctid yn cynyddu £2.5m i £11.956m yn 2023-24, gyda chynnydd pellach o £0.4m i £12.376m erbyn 2024-25. Fel mewn blynyddoedd blaenorol, disgwylir trosglwyddiad pellach o £3.7m i gefnogi Digartrefedd Ieuenctid o Brif Grŵp Gwariant Newid Hinsawdd yn ystod y flwyddyn sy'n golygu mai cyfanswm y gyllideb fydd £15.656m yn 2023-24.
- 2.15.2 Bydd y dyraniad hwn yn ariannu nifer o grantiau i gefnogi a datblygu gwasanaethau ieuenctid statudol a gwirfoddol yng Nghymru, gan gynnwys cyllid a ddarperir i awdurdodau lleol drwy'r Grant Cymorth Ieuenctid a chyllid i sefydliadau gwaith ieuenctid gwirfoddol drwy'r Grant Sefydliadau Gwaith Ieuenctid Gwirfoddol Strategol. Caiff cyllid ei ddyrannu hefyd er mwyn datblygu argymhellion y Bwrdd Gwaith Ieuenctid Interim a gweithredu arnynt er mwyn atgyfnerthu darpariaeth gwaith ieuenctid yng Nghymru.
- 2.15.3 Mae'r gwasanaethau ataliol hanfodol hyn yn dibynnu'n fwyfwy ar ddatblygu dulliau partneriaeth arloesol er mwyn sicrhau bod mwy o gyfleoedd i gefnogi niferoedd uwch o bobl ifanc o bob cefndir. Er mwyn atgyfnerthu'r partneriaethau hyn, mae cyllid ychwanegol wedi'i ddyrannu i'r Grant Cymorth Ieuenctid ar gyfer 2023-24 er mwyn i awdurdodau lleol allu cydweithio â

sefydliadau gwirfoddol lleol a chenedlaethol er mwyn gwneud gwaith ychwanegol i wella amrywiaeth a chynhwysiant yn eu gwasanaethau yn ogystal â datblygu cyfleoedd pellach i bobl ifanc ddefnyddio eu sgiliau Cymraeg fel rhan o'u darpariaeth gwaith ieuencid.

- 2.15.4 Mae'r gyllideb hon yn cyfrannu'n sylweddol at gefnogi rhai o'n pobl ifanc mwyaf agored i niwed, yn cynnwys y rhai sy'n wynebu problemau emosiynol, iechyd meddwl neu lesiant sy'n dod i'r amlwg, a'r rhai sy'n wynebu'r risg o ddigartrefedd. Mae'r gwaith hwn sydd wedi'i dargedu yn adeiladu ar y Fframwaith Ymgysylltu a Datblygu Ieuencid, gan wella gallu awdurdodau lleol a'u partneriaid i nodi a broceru ymyriadau ar gyfer y rhai sydd eu hangen fwyaf cyn gynted â phosibl. Mae hyn yn cynnwys parhau â'r £2.5m o gyllid wedi'i dargedu i gefnogi pobl ifanc ag anghenion llesiant emosiynol neu iechyd meddwl mewn ffyrdd anghlinigol a thrwy gymorth gwaith ieuencid yn y gymuned.

Gwybodaeth am y ffordd y mae Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg 2023-24 yn cefnogi Strategaeth Gwaith Ieuencid Cymru a gwaith y Bwrdd Gweithredu.

- 2.15.5 Bydd y gyllideb yn parhau i gefnogi'r weledigaeth lefel uchel a nodir yn Strategaeth Gwaith Ieuencid Cymru yn ogystal â gwaith aelodau Bwrdd Gweithredu'r Strategaeth Gwaith Ieuencid a benodwyd ym mis Hydref 2022. Mae hyn yn cynnwys gwaith i ddatblygu argymhellion penodol a wnaed gan y Bwrdd Gwaith Ieuencid Interim, ymgysylltu parhaus â phobl ifanc drwy Bwyllgor Pobl Ifanc ac ymgysylltu â'r sector drwy Grwpiau Cyfranogi mewn Gweithredu sy'n canolbwyntio ar bwnc penodol.

2.16 Dysgu Troseddwyr

Gwybodaeth am ddarpariaeth gyllidebol yn 2023-24, sut mae'n cymharu â blynyddoedd blaenorol a'r ffordd y caiff ei gwario.

- 2.16.1 Mae Llywodraeth Cymru yn ariannu (o arian a ddarperir i Weinidogion Cymru yn benodol at y diben hwn gan Lywodraeth y DU) y ddarpariaeth addysg a dysgu a llyfrgelloedd carchardai yng ngharchardai sector cyhoeddus Cymru drwy Femorandwm Cyd-ddealltwriaeth â Gwasanaeth Carchardai a Phrawf Ei Fawrhydi (HMPPS). Mae'r Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth tair blynedd â HMPPS, sy'n cwmpasu'r cyfnod rhwng 2022 a 2025, wedi'i lofnodi ac mae ar waith.
- 2.16.2 Dyrennir cyllideb gwerth £7.328m ar gyfer dysgu troseddwyr yn 2023-24, sy'n gyson â'r cyllid ar gyfer 2022-23, ond sy'n cyfateb i gynnydd o £0.7m o gymharu â 2021-22. O'r cyllid hwn, dyrennir £3.328m i dalu am gostau darpariaeth dysgu a sgiliau mewn carchardai yn y sector cyhoeddus yn Ne Cymru (CEF Brynbuga/Presgoed, CEF Caerdydd a CEF Abertawe). Dyrennir £4m arall i dalu am gostau darpariaeth dysgu a sgiliau mewn carchardai yn y sector cyhoeddus yng Ngogledd Cymru (CEF Berwyn). HMPPS fydd yn gwneud iawn am unrhyw ddiffyg o ran cyllid ar gyfer CEF Berwyn. Roedd y

trefniant hwn yn darparu ar gyfer y nifer cynyddol o ddysgwyr yn y carchar am fod carchardai eraill yn Lloegr yn cau.

2.17 Addysg bellach, adrannau Chweched Dosbarth a Dysgu Oedolion yn y Gymuned

Manylion dyraniadau cyflawn 2022-23 i golegau addysg bellach, i gynnwys symiau holl gydrannau'r dyraniad (h.y. amser llawn, rhan-amser, lwfans rhan-amser, amddifadedd, teneurwydd a lwfansau cyfrwng Cymraeg, lwfans cynhaliaeth a'r addasiad Addysg Oedolion yng Nghymru).

2.17.1 Mae'r wybodaeth hon ar gael yn **Atodiad F**.

Manylion unrhyw gyllid damcaniaethol i sefydliadau addysg bellach neu adrannau chweched dosbarth y tu hwnt i'w grantiau craidd arferol.

2.17.2 Adeg ysgrifennu, nid oes unrhyw fanylion ar gael am ddyraniadau adrannau chweched dosbarth ar gyfer 2023-24 (blwyddyn ariannol) na dyraniadau i golegau AB ar gyfer 2023/24 (blwyddyn academaidd). Disgwylir i gyllid wedi'i neilltuo ar gyfer Iechyd Meddwl, y Gronfa Dysgu Proffesiynol, Prentisiaethau Iau, Cyfrifon Dysgu Personol, y Biwro Cyflogaeth, cyllid ar gyfer Cymorth Dysgu Ychwanegol, y Gronfa Ariannol Wrth Gefn a SEREN barhau yn 2023-24.

Manylion unrhyw gyllid a ddarparwyd yng nghyllideb 2023-24 i sicrhau cyflogau cyfartal a/neu i fodloni unrhyw ddyfarniad cyflog i sefydliadau addysg bellach ac adrannau chweched dosbarth, yn cynnwys esboniad o ddigonolrwydd y cyllid i fodloni'n llawn unrhyw ddyfarniad cyflog / cyfatebiaeth cyflog y cytunwyd arno neu arni dros gyfnod y gyllideb hon.

2.17.3 Ar hyn o bryd parheir i negodi dyfarniad cyflog 2022-23 rhwng y sector AB a'r undebau. Fodd bynnag, mae 5% ychwanegol wedi'i gynnwys yn y gyfradd uned cyllid ar gyfer dyraniadau 2022-23. Hysbyswyd y sector y bydd angen talu am unrhyw ddyfarniad cyflog a negodir o gyllid prif ffrwd gan gynnwys y cynnydd yn y gyfradd uned. Defnyddiwyd yr un cynnydd i'r gyfradd uned, sef 5%, ar gyfer adrannau chweched dosbarth. Mae'r cynnydd hwn yn unol ag argymhellion Corff Adolygu Cyflogau Annibynnol Cymru (IWPRB) a fabwysiadwyd yn ddiweddar. Mae'r cynnydd hwn o 5% wedi'i gydgrynhoi yng nghyllideb 2023-24.

2.17.4 Er na fydd y dyraniadau i'r sector AB ac adrannau chweched dosbarth ar gael tan ddiwedd mis Ionawr, mae'n debygol y caiff dull gweithredu tebyg ei fabwysiadu. Bydd Llywodraeth Cymru yn darparu cynnydd yn y gyfradd uned, a gaiff ei ategu gan y cynnydd o £9m mewn cyllid i Linell Wariant yn y Gyllideb Darpariaeth Ôl-16 yn 2023-24, y bydd angen i'r sector AB ac adrannau chweched dosbarth ei ddefnyddio i dalu am y dyfarniad cyflog terfynol.

Manylion dyraniad llawn adrannau chweched dosbarth ar gyfer 2023-24 yn ôl pob awdurdod lleol.

2.17.5 Adeg ysgrifennu, nid oes unrhyw fanylion ar gael am ddyraniadau adrannau chweched dosbarth ar gyfer 2023-24. Mae'r dyraniadau terfynol yn seiliedig ar ddata archwiliedig nas cadarnhawyd eto. Caiff y dyraniadau terfynol eu cyhoeddi erbyn diwedd mis Ionawr 2023.

Copi o'r canllawiau mwyaf diweddar ar Dybiaethau Cynllunio Rhagolygon Ariannol Addysg Bellach a roddwyd i sefydliadau addysg bellach.

2.17.6 Ceir y canllawiau diweddaraf ar dybiaethau rhagolygon ariannol yn Atodiad G. Mae'r tybiaethau yn seiliedig ar y wybodaeth ddiweddaraf a oedd ar gael ar adeg comisiynu'r ymarfer rhagamcanu. Nid ydynt yn orfodol ar gyfer yr ymarfer, a gall colegau ddefnyddio eu tybiaethau rhagamcanol eu hunain, a ddarperir fel arfer fel rhan o'u sylwadau.

Y dyraniad ar gyfer Dysgu Oedolion yn y Gymuned yn ôl y cyrff perthnasol sy'n derbyn y cyllid yn uniongyrchol.

2.17.7 Adeg ysgrifennu, nid oes unrhyw fanylion ar gael am ddyraniadau dysgu oedolion yn y gymuned ar gyfer 2023-24. Mae'r dyraniadau terfynol yn seiliedig ar ddata archwiliedig nas cadarnhawyd eto. Caiff y dyraniadau terfynol eu cyhoeddi erbyn diwedd mis Ionawr 2023.

Yr holl werthoedd o ran rhaglenni 2022-23 a 2023-24 a ddefnyddiwyd i gyfrifo cyllid addysg bellach ac adrannau chweched dosbarth.

2.17.8 Ceir Gwerthoedd Rhaglen 2022-23 yn **Atodiad H**. Adeg ysgrifennu, nid oes unrhyw werthoedd rhaglen ar gael ar gyfer 2023-24.

2.18 Cymorth ariannol i fyfyrwyr addysg uwch ac ôl-16

Manylion dyraniad CCAUC, yn cynnwys manylion unrhyw gyllid damcaniaethol, neu gyllid a fwriedir ar gyfer gweithgareddau penodol yn cynnwys iechyd meddwl a lles myfyrwyr.

2.18.1 Mae'r gyllideb ddrafft yn cynnwys dyraniad adnoddau o £198.553m ar gyfer CCAUC yn 2023-24. Mae hyn yn unol â'r cyllidebau dangosol a gyflwynwyd y llynedd, a oedd yn cynnwys gostyngiad o £3.5m o gymharu â'r dyraniad referniw ar gyfer 2022-23. Mae'n cynnwys gostyngiad net o £1.36m: £0.240m ychwanegol i dalu am godiad cyflog a throsglwyddiad o £1.6m i Linell Wariant yn y Gyllideb y Rhaglen Gyfnewid Ryngwladol ar gyfer Dysgu ar gyfer Cymru Fyd-eang. Mae'r elfennau canlynol wedi'u clustnodi o fewn y dyraniad:

- £2m i gefnogi iechyd meddwl a lles;
- £4m i barhau â chymorth ar gyfer ein cynllun STEM i raddedigion, ein cynllun Cymraeg a'n cynllun bwrsariau cymhelliant i bobl dros 60 oed;
- £5m ar gyfer prentisiaethau gradd.

2.18.2 Er gwaethaf sefyllfa ariannol heriol iawn rydym wedi llwyddo i gynnal ein hymrwymiad ym maes AU, gan gydnabod y rôl hollbwysig y mae'n ei chwarae o ran cyflawni'r ymrwymadau yn ein Rhaglen Lywodraethu a chefnogi lles

cymdeithasol, economaidd a diwylliannol Cymru, nawr ac ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol.

Manylion unrhyw ddyraniad yn 2023-24 a fwriedir i gyflwyno prentisiaethau gradd ac a fwriedir ei ddefnyddio i recriwtio prentisiaid newydd neu ond addysgu prentisiaid presennol.

2.18.3 Mae'r gyllideb ddrafft yn darparu cyllideb ddangosol gwerth £9.87m er mwyn cefnogi mewnddysgu a phrentisiaethau newydd. Mae dyraniad referniw CCAUC yn cynnwys £5m sydd wedi'i glustnodi i gefnogi'r gwaith o ddarparu prentisiaethau gradd yng Nghymru, sy'n cynnal lefel y cymorth a ddarparwyd o gyllidebau AU mewn blynyddoedd blaenorol. Mae £4.87m arall wedi'i ddarparu yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Prentisiaethau ym Mhrif Grŵp Gwariant yr Economi a gaiff ei drosglwyddo mewn cyllidebau atodol yn y dyfodol.

Manylion unrhyw gyllid cyfalaf a fydd ar gael i CCAUC, yn cynnwys unrhyw gyfyngiadau a roddir arno gan Lywodraeth Cymru.

2.18.4 Yng nghyllideb gyfalaf AU, a ariennir o Linell Wariant yn y Gyllideb Seilwaith Addysg dyrennir £10m ar gyfer rhesymoli ystadau AU yn 2023-24, sy'n parhau â'r buddsoddiad blynyddol o £10m a wnaed mewn blynyddoedd diweddar. Bydd y cyllid yn galluogi sefydliadau i barhau i fuddsoddi mewn prosiectau sy'n lleihau'r risgiau ariannol sy'n gysylltiedig â'u hystadau a helpu i sicrhau arbedion effeithlonrwydd yng ngwaith rheoli a gweithrediadau ystadau, gan eu gwneud yn fwy effeithlon a chynaliadwy yn y tymor hwy a lleihau eu heffaith amgylcheddol.

Manylion unrhyw eitemau digwyddiadol/cronfeydd wrth gefn/cronfeydd heb eu dyrannu yn unrhyw un o Linellau Gwariant yn y Gyllideb 2023-24 sy'n ymwneud ag addysg drydyddol, yn cynnwys y Llinellau Gwariant yn y Gyllideb yn y Cam Gweithredu Cymorth i Fyfirwyr ôl-16; manylion ynghylch sut y caiff y cronfeydd eu defnyddio neu sut y gallant gael eu defnyddio; a manylion ynghylch unrhyw ddefnydd ohonynt yn ystod 2022-23.

2.18.5 Yn 2022-23, gohiriwyd cyfanswm o £13m yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Darpariaeth Ôl-16 er mwyn cefnogi unrhyw ddyfarniad cyflog yn 2022-23. Fel yr amlinellwyd o dan adran 2.17, er bod argymhelliad Corff Adolygu Cyflogau Annibynnol Cymru ar gyfer dyfarniad cyflog Athrawon yn 2022-23, sef 5%, wedi'i gymeradwyo, mae'r trafodaethau ynghylch dyfarniad cyflog y sector AB yn dal i fynd rhagdynt. Cafodd cynnydd o 5% yn yr uned gyfradd cyllid ei gymhwyso'n ddiweddar, a bydd angen i adrannau chweched dosbarth awdurdodau lleol a cholegau AB rheoli'r dyfarniadau cyflog ar gyfer 2022-23 o'r swm hwnnw. Ni chaiff y dull gweithredu hwn ei fabwysiadu yn 2023-24 pan ddisgwylir i holl gyllideb y flwyddyn ariannol lawn gael ei defnyddio.

2.18.6 Mae cyllid yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Grantiau Cymorth i Fyfirwyr ar gyfer Cam Gweithredu Cymorth i Ddysgwyr Ôl-16 yn seiliedig ar alw sydd, drwy ddiffiniad, yn golygu eu bod yn anodd i'w rhagfynegi, eu rheoli neu eu rhagamcanu ac y byddant yn amrywio yn ôl demograffig a nifer yr unigolion

sy'n cofrestru ar gyfer cyrsiau AU. Caiff rhagamcanion eu llunio gan ddefnyddio modelau cymorth i fyfyrwyr yr Is-adran Addysg Uwch (gan ymgorffori'r wybodaeth ddiweddaraf am nifer o newidynnau, yn cynnwys niferoedd myfyrwyr, cyfraddau chwyddiant a data economaidd eraill), ond fel y flwyddyn ariannol hon, gall y canlyniadau gwirioneddol fod yn wahanol i'r rhai a ragfynegyd Yn seiliedig ar danwariannau hanesyddol ac fel rhan o'r angen i ddychwelyd cyllid i gronfeydd wrth gefn Llywodraeth Cymru er mwyn iddo gael ei ailflaenoriaethu, mae'r gyllideb hon yn cyfateb i ostyngiad o £11.8m yn 2023-24 a £12.8m yn 2024-25 yn y gyllideb ar gyfer grantiau cymorth i fyfyrwyr. Er gwaethaf y gostyngiad hwn, nid oes unrhyw effaith ar gymorth grant ariannol i fyfyrwyr cymwys sy'n byw yng Nghymru sy'n aros yn ddigyfnewid.

Grantiau: Tabl yn dangos alldro 2021-22, a gwariant rhagamcanol y pedair blynedd wedyn (wedi'u dadansoddi yn ôl myfyrwyr sy'n astudio yng Nghymru ac mewn rhannau eraill o'r DU) ar gyfer: Grant Ffioedd Dysgu gradd gyntaf amser llawn (GGALI; Grant Ffioedd Dysgu gradd gyntaf ran-amser (GGRA; Grant Cynhaliaeth GGRA; Efen grant Cyllid Meistr; Lwfans Cynhaliaeth Addysg; Grant Dysgu Llywodraeth Cymru (Addysg Bellach) (GDLIC(AB)).

2.18.7 Mae'r wybodaeth hon ar gael yn **Atodiad I**.

Darpariaeth benthyciadau: Tabl yn dangos alldro 2021-22, a ffioedd benthyciadau rhagamcanol y pedair blynedd wedyn (wedi'u dadansoddi yn ôl myfyrwyr sy'n astudio yng Nghymru ac mewn rhannau eraill o'r DU) ar gyfer: Ffioedd dysgu a ffioedd benthyciadau cynhaliaeth GGALI a thâl Cyfrifyddu a Chyllidebu Adnoddau (RAB), Ffioedd dysgu a ffioedd benthyciadau cynhaliaeth GGRA a thâl RAB, elfen benthyciad Cyllid Meistr a thâl RAB, ffioedd benthyciadau Doethurol a thâl RAB

2.18.8 Mae'r wybodaeth hon hefyd ar gael yn **Atodiad I**.

2.19 Darpariaeth addysg ôl-16 arall

Manylion cyllid Cyfrifon Dysgu Personol

2.19.1 Lanswyd Cyfrifon Dysgu Personol fel cynllun peilot gwerth £2m mewn dau goleg ym mlwyddyn academaidd 2019/20. Yn 2020-21, cyfunwyd y cyllid hwn â'r Gronfa Datblygu Sgiliau gwerth £10m er mwyn creu Rhaglen Cyfrifon Dysgu Personol gwerth £12m. Yn ystod y cyfnod peilot hwn, canolbwyntiwyd yn benodol ar uwchsgilio neu ailsgilio yn y sector Peirianeg, y sector Adeiladu a'r sector Digidol. Yn dilyn y flwyddyn beilot, cyflwynwyd Cyfrifon Dysgu Personol ledled Cymru.

2.19.2 Dyrannwyd £5.4m ychwanegol ar gyfer blwyddyn ariannol 2021-22, sy'n golygu mai cyfanswm gwerth y rhaglen yw £17.4m. Ar gyfer 2022-23, mae £17.89m wedi'i ddyrannu ar gyfer y rhaglen. Mae'r gyllideb ddangosol ar gyfer 2023-24 yn dal i fod yn £17.89m.

2.19.3 Ar 17 Hydref, cyhoeddodd Gweinidog yr Economi a minnau ar y cyd [hwb sgiliau o £3 miliwn i'r sector digidol a'r sector gwyrdd](#) a oedd yn cynnwys buddsoddiad gwerth £2m fel rhan o raglen Cyfrifon Dysgu Personol i uwchsgilio neu ailsgilio mewn sgiliau sero net neu ddysgu sgiliau sero net newydd a mynd i'r afael â'r prinder sgiliau er mwyn sicrhau y caiff anghenion yr economi eu diwallu yn y dyfodol.

Manylion y gyllideb Cymraeg mewn Addysg yn cynnwys unrhyw ddyraniad ar gyfer y Coleg Cenedlaethol.

2.19.4 Yn 2022-23, cyllid craidd y Coleg Cymraeg Cenedlaethol yw £7.013m. Mae hyn yn cynnwys cyllid o £5.046m ar gyfer rhaglen addysg uwch y Coleg a £0.684m ar gyfer ei gynllun ysgoloriaeth cyfrwng Cymraeg. Mewn addysg uwch, mae £4.184m yn cefnogi'n uniongyrchol ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg mewn prifysgolion a meysydd pwnc. Darperir cymorth hanfodol drwy ganghennau'r Coleg i ddarlithwyr, datblygu staff a chyhoeddiadau. Yn y sector ôl-16, mae cyfanswm o £1.283m wedi'i ddyrannu er mwyn cefnogi Cynllun Gweithredu Cyfrwng Cymraeg Addysg Bellach a Phrentisiaethau, sy'n darparu grantiau datblygu mewn meysydd â blaenoriaeth gan gynnwys lechyd a Gofal Cymdeithasol, Gofal Plant a Gwasanaethau Cyhoeddus.

2.19.5 O fewn y cyllid craidd, mae'r Coleg yn darparu hyfforddiant a mentora drwy Sgiliaith, er mwyn galluogi tiwtoriaid ac aseswyr i ennyn hyder wrth addysgu'n ddwyieithog a chefnogaeth i'r sector prentisiaeth. Darperir cyllid grant ychwanegol o feysydd eraill i ddatblygu adnoddau digidol ac adnoddau eraill, y prosiect llysgenhadon a chymorth i ddatblygu athrawon Cymraeg fel pwnc a chyfrwng Cymraeg.

2.19.6 Mae'r Rhaglen Lywodraethu a'r Cytundeb Cydweithio yn cynnwys ymrwymiad i fuddsoddi yn y Coleg Cymraeg Cenedlaethol er mwyn cynyddu'r ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg yn y sector prentisiaethau ac addysg bellach a sicrhau bod y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol yn darparu gwersi Cymraeg am ddim i bobl ifanc 16-25 oed. Yng nghyllideb y llynedd, dyrannwyd £8m ychwanegol hyd at 2024-25 (dyrannwyd £1.5m ar gyfer y Coleg yn 2022-23, gyda chynnydd pellach i gefnogi'r Coleg a'r Ganolfan Genedlaethol o £3m yn 2023-24 a £3.5m yn 2024-25). Cynhelir y cyllid hwnnw yn y gyllideb hon. Mae gan y Coleg gydberthynas waith agos â'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol eisoes, a bydd cydweithio pellach yn atgyfnerthu'r gefnogaeth sy'n cael ei rhoi i'r sector ôl-16 cyfrwng Cymraeg. O'r £4.5m ychwanegol a ddyrannwyd fel rhan o'r Cytundeb Cydweithio ar gyfer 2023-24, rhoddir £2.825m i'r Coleg ac £1.675 i'r Ganolfan Genedlaethol.

Manylion cyllid ar gyfer y Rhaglen Gyfnewid Ryngwladol ar gyfer Dysgu.

2.19.7 Yn fy **natganiad** diweddar, rhoddais ddiweddariad ar y Rhaglen Gyfnewid Ryngwladol ar gyfer Dysgu (Taith). Dyranadau'r gyllideb ddrafft i gefnogi Taith yw £8.1m yn 2023-24 a 2024-25. Mae'r proffil cyflawni a'r gofynion cyllido ar gyfer Taith yn cael eu hadolygu ar hyn o bryd yng nghyd-destun ceisiadau'r flwyddyn gyntaf er mwyn sicrhau bod y Rhaglen yn cyflawni yn y ffordd fwyaf effeithiol ar gyfer pob dysgwr a sector yng Nghymru.

Manylion unrhyw gyllid UE y disgwylir i Lywodraeth Cymru ei ddefnyddio yn ystod 2022-23 i sicrhau darpariaeth addysg drydyddol (h.y. o fewn AU, AB, Dysgu Oedolion yn y Gymuned, adrannau chweched dosbarth, a heb gynnwys prentisiaethau)

2.19.8 Ni ddisgwylir i Lywodraeth Cymru ddefnyddio unrhyw gyllid UE yn ystod 2023-24 i sicrhau unrhyw ddarpariaeth addysg drydyddol heblaw am gyllid ar gyfer prentisiaethau.

2.20 Gwarant i Bobl Ifanc

Manylion darpariaeth gyllidebol o Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg sy'n cyfrannu at y Warrant i Bobl Ifanc.

2.20.1 Mae cyllid ar gyfer colegau AB, adrannau chweched dosbarth awdurdodau lleol, darpariaeth awdurdodau lleol ar gyfer dysgu oedolion yn y gymuned a Chyfrifon Dysgu Personol, a ddyrannwyd o Linell Wariant yn y Gyllideb Darpariaeth Ôl-16, oll yn cyfrannu at y Warrant i Bobl Ifanc. Yn 2022-23 mae'r swm hwn tua £455m, sy'n cynnwys yr holl ddarpariaeth lawn amser i bobl ifanc 16-25 oed (gan gynnwys cyllid adnewyddu a diwygio) a chyfran o'r ddarpariaeth ran-amser ar gyfer darpariaeth AB a Chyfrifon Dysgu Personol.

2.21 Cyllid cyfalaf ar gyfer seilwaith ysgolion a cholegau

Gwybodaeth am ddarpariaeth gyllidebol rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu a hynt y rhaglen hyd yma, yn cynnwys gwariant a nifer y prosiectau a gwblhawyd neu a gymeradwywyd hyd yma, wedi'u dadansoddi yn ôl Band A a Band B.

2.21.1 Mae Band A yn tynnu at ei derfyn ar ôl buddsoddi £1.61bn yn seilwaith ysgolion a cholegau yng Nghymru, gyda Llywodraeth Cymru yn buddsoddi £801m. Mae'r buddsoddiad hwn wedi cyflawni 172 o brosiectau yn erbyn targed o 150. O'r prosiectau hyn, mae 167 wedi'u cwblhau, gyda'r gweddill wrthi'n cael eu hadeiladu. Mae mwy na 100,000 o ddysgwyr wedi elwa o dan Fand A.

2.21.2 Mae Band B yn mynd rhagddo ar ôl dechrau'n swyddogol ym mis Ebrill 2019. Hyd yma, cymeradwywyd 82 o Achosion Cyfiawnhau Busnes / Achosion Busnes Llawn, sef 41% o darged cyffredinol y Rhaglen. Ar hyn o bryd, mae 29 o brosiectau wedi'u cwblhau, sef 15% o darged y Rhaglen. Mae gwaith adeiladu yn mynd rhagddo ar 19 o brosiectau, sef 11% o darged y Rhaglen.

2.21.3 Mae cyllideb 2022-23 yn ymrwymo i fuddsoddi cyllid cyfalaf gwerth £300m a £600m arall dros y ddwy flwyddyn ariannol nesaf (£300m y flwyddyn) er mwyn cefnogi ein Rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu. Ynghyd â chyllid cyfalaf arall, mae hyn yn cynrychioli cynnydd cyfalaf blynyddol i Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg o 31.7% ar gyfer 2022-23 a 33.6% ar gyfer 2023-24 a 2024-25, o gymharu llinell sylfaen 2021-22y Rhaglen. Mae'r dyraniad tair blynedd hwn yn sail i ddull strategol y Rhaglen o fuddsoddi mewn

ysgolion a cholegau, gan ddarparu sail gadarn i gyflawni ein hymrwymiad yn y Rhaglen Lywodraethu a'r Cytundeb Cydweithio.

2.21.4 Hefyd, bydd ein ffrwd buddsoddi a ariennir gan refeniw, sef y Model Buddsoddi ar y Cyd (MIM), yn targedu £500m o fuddsoddiad drwy'r Rhaglen. Yn dilyn cymeradwyo Achosion Busnes Llawn y Model Buddsoddi ar y Cyd ar gyfer Rhondda Cynon Taf (3 ysgol gynradd newydd) a Sir y Fflint (Campws Dysgu 3-16 oed Mynydd Isa), sef dau brosiect Braenaru cyntaf y Model Buddsoddi ar y Cyd, mae'r ddau brosiect bellach wedi cyrraedd y Cam Ariannol Terfynol. Mae swyddogion yn gweithio'n agos gyda Sefydliadau Addysg Bellach a WEPCo er mwyn mynd i'r afael â phryderon ynghylch fforddiadwyedd eu prosiectau a disgwylir i'r rhain fynd yn eu blaen tuag at y Cam Ariannol Terfynol yn y dyfodol agos.

Goblygiadau'r cynnydd mewn prisiau ynni a chostau byw ar gyfer rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu, gan gynnwys unrhyw effaith ar hynt a chostau prosiectau.

2.21.5 Er i waith adeiladu fynd rhagddo'n llwyddiannus o dan Raglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu, mae prisiau ynni a'r rhyfel yn Wcráin yn effeithio ar gostau adeiladu. Mae argaeledd deunyddiau adeiladu a llafur wedi arwain at gynnydd o tua 15% mewn costau. O dan ddull datblygu ar y cyd y Rhaglen, rydym wedi bod yn gweithio'n agos gydag Awdurdodau Lleol a Sefydliadau AB i reoli cynnydd mewn costau ar y cyd.

2.21.6 Bwriadwyd i'r cyllid ychwanegol a sicrhawyd gan y Rhaglen gyflymu'r broses o gyflawni'r Rhaglen drwy roi rhaglen dreigl fwy dynamig ar waith. Yn wahanol i fandiau rhaglenni sefydlog, mae'r rhaglen dreigl a gyflwynwyd yn ddiweddar yn rhoi mwy o hyblygrwydd i bartneriaid cyflawni wrth iddynt fynd ati i gyflawni eu prosiectau â blaenoriaeth; gan alluogi'r rheini a all gyflawni'r rhaglen yn gyflym i wneud hynny.

2.21.7 Er y disgwylir i raglenni gael eu cyflymu i ryw raddau, wrth reswm bydd pwysau costau sy'n gysylltiedig â phrisiau ynni uwch a chostau byw cyffredinol yn effeithio ar gyllideb Llywodraeth Cymru yn ogystal â chyllidebau ein partneriaid cyflawni. O dan y fframwaith cyflawni a ddatblygwyd ar y cyd, byddwn yn parhau i gydweithio â phartneriaid wrth inni weithio drwy'r cyfnod anodd hwn.

Goblygiadau ariannol polisiau carbon sero net Llywodraeth Cymru a sut mae hyn yn effeithio ar gyllideb ddrafft 2023-24.

2.21.8 Ers mis Ionawr 2022 mae angen i'r holl brosiectau a gyflawnir o dan Raglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu nad oeddent eisoes wedi'u cymeradwyo ar y cam Achos Busnes Amlinellol gael eu cyflawni fel carbon sero net ar waith, a hefyd bydd angen pennu targedau i leihau'r carbon ymgorfforedig sy'n gysylltiedig ag adeiladu; tua 20% o welliant yn erbyn safonau dylunio da presennol.

2.21.9 Fel y gwelwyd pan gyflwynwyd safonau amgylcheddol BREEAM, mae cynnydd cychwynol mewn costau. Wrth i'r sector ymgylcheddol â'r newid

mewn safonau, ac wrth i ddatblygiadau mewn prosesau gweithgynhyrchu deunyddiau ac adeiladu addasu, mae'n rhesymol disgwyl i'r premiwm carbon sero net presennol o 12.5% leihau dros amser. Yn y cyfamser, ac er mwyn dangos yr ymrwymiad tuag at fynd i'r afael â newid hinsawdd, mae'r gost ychwanegol hon yn cael ei thalu drwy gyfraniad Llywodraeth Cymru at gostau prosiect ar gyfer yr holl brosiectau sy'n weddill o dan y don bresennol o fuddsoddi. Bydd y cynnydd mewn cyllid a adlewyrchir yng nghyllideb gyfalaf y Rhaglen yn helpu i gefnogi'r costau ychwanegol wrth gyflawni ymrwymiad ysgolion a cholegau carbon sero net.

2.21.10 Lansiodd rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu Her Ysgolion Cynaliadwy arloesol drwy'r Rhaglen a'r fframwaith llywodraethu presennol a gaeodd ar gyfer ceisiadau ar 3 Tachwedd 2022. Gan adeiladu ar fandad Carbon Sero Net ym mhob rhan o'r Rhaglen, cafwyd ceisiadau gan awdurdodau lleol sy'n dangos trefniadau arloesol a chydweithredol ar gyfer dylunio, datblygu, cyflwyno a rheoli ysgolion newydd a all wneud cyfraniad cadarnhaol at yr amgylchedd a'r dirwedd o'u hamgylch a gwaith gyda dysgwyr i lywio'r Cwricwlwm newydd. Cafwyd cyfanswm o 17 o geisiadau gan awdurdodau lleol gyda saith yn cael eu rhoi ar y rhestr fer gan Grŵp Craffu ar Achosion Busnes y Rhaglen. Mae panel barnu, sy'n cynnwys arbenigwyr diwydiant ym maes cynaliadwyedd, yn asesu'r prosiectau hynny a roddwyd ar y rhestr fer. Byddaf yn cyhoeddi'r ddau brosiect llwyddiannus ym mis Ionawr. Bydd dyraniad o hyd at £30 miliwn, sydd wedi'i anelu ar ysgolion cynradd, yn darparu cyllid llawn ar gyfer dau brosiect, £15 miliwn fesul prosiect – y naill yn y gogledd a'r llall yn y de.

2.22 Cyllid cyfalaf ar gyfer gofal plant

Gwybodaeth am gyllid cyfalaf o Brif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg ar gyfer y Cynnig Gofal Plant a rhaglen Dechrau'n Deg, gan gynnwys effaith cymhwysra a hawl ddiwygiedig.

2.22.1 Bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i fuddsoddi cyllid cyfalaf er mwyn cefnogi'r sector gofal plant gyda darpariaeth gyllidebol gwerth £25m yn cael ei dyrannu o fewn Seilwaith Addysg ar gyfer blynyddoedd ariannol 2023-24 a 2024-25. Drwy'r cyllid cyfalaf hwn rydym yn cynyddu cyfleoedd i blant gael addysg a phrofiadau o ofal o ansawdd uchel yn gynnar yn ystod plentyndod a chael budd ohonynt, sy'n hanfodol i fynd i'r afael ag effeithiau anfantais a chau'r bwch cyrhaeddiad.

2.22.2 Gall pob darparwr gofal plant cofrestredig gael y cyllid hwn er mwyn helpu i ddarparu buddsoddiadau cyfalaf bach, yn ogystal â buddsoddiadau cyfalaf mawr megis adeiladau newydd, estyniadau neu waith mawr.

2.22.3 Nod Llywodraeth Cymru yw cynyddu nifer y lleoedd ym mhob lleoliad gofal plant (gan gynnwys rhaglen Dechrau'n Deg); felly, mae'n briodol 'ailosod' y grantiau cyfalaf sydd ar gael. Bydd hyn yn ategu'r cytundeb i ymestyn darpariaeth y blynyddoedd cynnar i gynnwys pob plentyn 2 oed a chynyddu darpariaeth cyfrwng Gymraeg a galwadau i ehangu'r ddarpariaeth ymhellach er mwyn helpu rhieni i gael gofal plant yn fwy cyffredinol. Felly, mae'n briodol

symud i ffwrdd oddi wrth ffocws ar y Cynnig Gofal Plant a darpariaeth Dechrau'n Deg yn unig.

2.22.4 Mae rhaglen grant cyfalaf newydd, a elwir yn Grant Gofal Plant a'r Blynyddoedd Cynnar, bellach wedi'i sefydlu. Bydd ar gael i bob lleoliad gofal plant cofrestredig, drwy ei awdurdod lleol. O ystyried pwysigrwydd polisiâu'r Cynnig Gofal Plant a rhaglen Dechrau'n Deg, gallai'r Grant newydd barhau i ddefnyddio'r meini prawf hyn fel ffordd o lywio'r gwaith o flaenoriaethu ceisiadau.

2.23 Cyllid cyfalaf ar gyfer menter Ysgolion Bro

Gwybodaeth am ddarpariaeth gyllidebol ar gyfer y grant Canolfannau Cymunedol a Chanolfannau Dysgu Cymunedol a diweddariad ar hynt y gwaith o gynyddu natur gymunedol ystadau addysg ac addasu safleoedd i'w defnyddio gan y gymuned.

2.23.1 Mae'r Rhaglen Beilot ar gyfer Canolfannau Cymunedol gwerth £15m a lansiwyd yn 2019 yn mynd rhagddi'n dda. Hyd yma, cwblhawyd 18 o'r 21 o brosiectau a gymeradwywyd gyda 3 ar y cam adeiladu.

2.23.2 Mae manteision cyflawni polisi mewn modd cydgysylltiedig drwy Raglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu eisoes yn glir, fel y'u gwelwyd drwy'r broses lwyddiannus o gyflawni rhaglenni buddsoddi cyfalaf y Gymraeg, Dechrau'n Deg a Gofal Plant. Rydym am adeiladu ar hyn drwy archwilio pob cyfle ac adnodd sydd ar gael i sicrhau bod ein dysgwyr a'u cymunedau yn profi cynifer o ganlyniadau llesiant â phosibl.

2.23.3 Mae'r dysgu, arfer dda a manteision i ddysgwyr, eu teuluoedd a chymunedau ehangach drwy'r gwaith yn cael eu trosi'n Safonau Dylunio a Chostau diwygiedig o dan broses achos busnes Rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu; cynhelir gweithdai i hwyluso hyn ym mis Rhagfyr, mis Ionawr a mis Chwefror 2023. Bydd canlyniad hyn yn sicrhau mai Ysgolion Cymunedol yw'r norm a disgwyliwn weld arbedion effeithlonrwydd yn dod i'r amlwg wrth inni brif-frydio Ysgolion Cymunedol drwy raglen fuddsoddi sefydledig Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu.

2.23.4 Mae ein gweledigaeth ar gyfer Ysgolion Bro yn canolbwyntio ar sicrhau bod gan ysgolion gydberthnasau cadarnhaol â theuluoedd a gofalwyr; bod yr ysgol yn cael ei hystyried yn ganolfan i'r gymuned leol a bod yr ysgol yn gweithio'n effeithiol gydag asiantaethau eraill er mwyn darparu cymorth i'r rhai sydd ei angen.

2.23.5 Byddwn yn parhau i weithio'n agos gyda rhanddeiliaid i gyflawni'r ymrwymiad hwn yn y setliad cyllideb gyfalaf. Ym mis [Mawrth](#) eleni, cyhoeddais fuddsoddiad o bron i £25m (2022/23) mewn Ysgolion Bro er mwyn mynd i'r afael ag effaith tlodi, yr oedd £20m o'r swm hwnnw'n gyllid cyfalaf ar gyfer ffyrdd ymarferol o wella cyfleusterau ysgolion er mwyn galluogi cymunedau i wneud mwy o ddefnydd ohonynt.

Crynodeb

Caiff Cyllideb Ddrafft 2023-24 Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg ei chyflwyno i'r Pwyllgor i'w hystyried.

Jeremy Miles AS
Gweinidog y Gymraeg ac Addysg

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau

ATODIAD A – Dadansoddiad Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn ôl Cam Gweithredu a Llinell Wariant yn y Gyllideb ar gyfer 2023-24, alldro rhagolygol 2022-23 ac alldro terfynol 2021-22

Adnodd

Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Llinell Wariant yn y Gyllideb	Alldro Terfynol 2021-22 £000oedd	Cyllideb Derfynol 2022-23 (Mawrth 2022) £000oedd	Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23 (Mehefin 2022) £000oedd	Alldro Rhagolygol 2022-23 (Cyfnod 7) £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23 – Mawrth 2022) £000oedd	Newidiadau 2023-24 £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Rhagfyr 2022) £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2024-25 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23 – Mawrth 2022) £000oedd	Newidiadau 2024-25 £000oedd	Cyllideb Ddrafft Ddangosol 2024-25 (Rhagfyr 2022) £000oedd
Llythrennedd a Rhifedd	Llythrennedd a Rhifedd	8,885	4,991	4,691	4,691	5,216	-5,216	0	4,716	-4,716	0
Cyfanswm Llythrennedd a Rhifedd		8,885	4,991	4,691	4,691	5,216	-5,216	0	4,716	-4,716	0
Cwricwlwm	Cwricwlwm ac Asesu	20,418	14,430	14,330	14,330	14,430	22,034	36,464	14,430	18,194	32,624
	Diwygio'r Cwricwlwm	20,084	19,380	19,780	19,580	19,050	-19,050	0	15,710	-15,710	0
	Y Cyfnod Sylfaen	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cyfanswm y Cwricwlwm		40,670	33,810	34,110	33,910	33,480	2,984	36,464	30,140	2,484	32,624
Addysgu ac Arweinyddiaeth	Datblygu a Chefnogi Athrawon	57,988	54,654	54,470	60,004	55,154	-920	54,234	57,154	-920	56,234
Cyfanswm Addysgu ac Arweinyddiaeth		57,988	54,654	54,470	60,004	55,154	-920	54,234	57,154	-920	56,234
Cymwysterau	Cymwysterau Cymru	8,519	9,617	9,525	9,537	9,617	390	10,007	9,617	390	10,007
	Cymwysterau Cymru - Heb fod yn Arian Parod	220	250	364	362	250	0	250	250	0	250
Cyfanswm Cymwysterau		8,739	9,867	9,889	9,899	9,867	390	10,257	9,867	390	10,257
Addysg Ôl-16	Darpariaeth Ôl-16	642,465	559,103	562,913	559,534	564,903	9,360	574,263	567,703	9,360	577,063
	Y Rhaglen Gyfnod Rhyngwladol ar gyfer Dysgu	0	6,500	8,100	8,100	6,500	1,600	8,100	6,500	1,600	8,100
	Diwygio PCET	446	1,500	1,500	2,174	7,000	-1,000	6,000	6,000	0	6,000
	Diwygio PCET – Heb fod yn Arian Parod	0	0	0	0	0	650	650	0	650	650
	Trawsnewid Digidol	250	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cyfanswm Addysg Ôl-16		643,161	567,103	572,513	569,808	578,403	10,610	589,013	580,203	11,610	591,813
Addysg Uwch	Gwariant Rhaglen CCAUC	263,344	203,413	204,964	205,771	199,913	-1,360	198,553	199,913	-1,360	198,553

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
 Cyllideb Ddrafft 2023-24
 Papur Tystiolaeth - Atodiadau

Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Llinell Wariant yn y Gyllideb	Alldro Terfynol 2021-22 £000oedd	Cyllideb Derfynol 2022-23 (Mawrth 2022) £000oedd	Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23 (Mehefin 2022) £000oedd	Alldro Rhagolygol 2022-23 (Cyfnod 7) £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23 – Mawrth 2022) £000oedd	Newidiadau 2023-24 £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Rhagfyr 2022) £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2024-25 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23 – Mawrth 2022) £000oedd	Newidiadau 2024-25 £000oedd	Cyllideb Ddrafft Ddangosol 2024-25 (Rhagfyr 2022) £000oedd
	CCAUC – Gwariant Rhaglen – Heb fod yn Arian Parod	0	100	100	100	100	0	100	100	0	100
Cyfanswm Addysg Uwch		263,344	203,513	205,064	205,871	200,013	-1,360	198,653	200,013	-1,360	198,653
Safonau Addysg	Grant Gwella Ysgolion	222,037	171,159	171,159	171,282	163,159	5,500	168,659	154,159	5,500	159,659
	Codi Safonau Ysgolion	22,872	0	0	-411	0	0	0	0	0	0
	Cefnogi Safonau Ysgolion	1,065	2,804	1,204	1,555	4,104	2,792	6,896	5,204	2,792	7,996
Cyfanswm Safonau Addysg		245,974	173,963	172,363	172,426	167,263	8,292	175,555	159,363	8,292	167,655
Grant Datblygu Disgyblion	Grant Datblygu Disgyblion	122,263	147,580	147,580	149,714	133,480	9,000	142,480	133,480	9,000	142,480
Cyfanswm Grant Datblygu Disgyblion		122,263	147,580	147,580	149,714	133,480	9,000	142,480	133,480	9,000	142,480
TGCh a Systemau Rheoli Gwybodaeth	Cefnogi Dysgu Digidol mewn Addysg	2,947	4,429	4,429	3,879	4,429	-500	3,929	4,429	-500	3,929
	Cefnogi Dysgu Digidol mewn Addysg – Heb fod yn Arian Parod	0	0	0	2,488	0	2,488	2,488	0	2,488	2,488
Cyfanswm TGCh a Systemau Rheoli Gwybodaeth		2,947	4,429	4,429	6,367	4,429	1,988	6,417	4,429	1,988	6,417
Llesiant plant a phobl ifanc	Anghenion Dysgu Ychwanegol	31,070	21,091	20,875	19,100	21,091	4,500	25,591	21,091	4,500	25,591
	Bwyd a Maeth mewn Ysgolion	6,779	70,315	70,315	59,605	78,915	0	78,915	98,915	0	98,915
	Lleoliadau Arbenigol Ôl-16	12,939	13,881	13,881	13,881	13,881	0	13,881	13,881	0	13,881
	Dull Ysgol Gyfan o Ymdrin â Llesiant	2,183	5,200	5,200	5,162	7,400	0	7,400	9,600	0	9,600
	Grwpiau Agored i Niwed	583	1,150	1,150	1,150	1,150	0	1,150	1,150	0	1,150
Cyfanswm Llesiant plant a phobl ifanc		53,554	111,637	111,421	98,898	122,437	4,500	126,937	144,637	4,500	149,137
Cymorth i ddysgwyr ôl-16	Grantiau Cymorth i Fyfyrrwyr	344,414	358,717	358,717	332,417	358,717	-11,822	346,895	358,717	-12,822	345,895
	Costau Gweinyddol CBM/CThEM	20,382	14,643	14,643	22,014	14,643	0	14,643	18,143	0	18,143

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
 Cyllideb Ddrafft 2023-24
 Papur Tystiolaeth - Atodiadau

Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Llinell Wariant yn y Gyllideb	Alldro Terfynol 2021-22 £000oedd	Cyllideb Derfynol 2022-23 (Mawrth 2022) £000oedd	Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23 (Mehefin 2022) £000oedd	Alldro Rhagolygol 2022-23 (Cyfnod 7) £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23 – Mawrth 2022) £000oedd	Newidiadau 2023-24 £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Rhagfyr 2022) £000oedd	Cyllideb Ddrafft 2024-25 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23 – Mawrth 2022) £000oedd	Newidiadau 2024-25 £000oedd	Cyllideb Ddrafft Ddangosol 2024-25 (Rhagfyr 2022) £000oedd
	Darpariaeth Cyllideb Adnoddau Benthyciadau Myfyrwyr	-724,151	459,425	459,425	459,425	488,010	0	488,010	514,341	0	514,341
	Dyfarniadau Cymorth i Fyfirwyr wedi'u Targedu	2,370	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cyfanswm Cymorth i ddysgwyr ôl-16		-356,985	832,785	832,785	813,856	861,370	-11,822	849,548	891,201	-12,822	878,379
Ymgysylltu â Disgyblion	Trechu Dadrithiad	8,682	5,405	5,362	5,434	7,905	0	7,905	7,905	0	7,905
	Ysgolion Cymunedol	350	3,070	3,070	3,070	5,100	0	5,100	15,920	0	15,920
Cyfanswm Ymgysylltu â Disgyblion		9,032	8,475	8,432	8,504	13,005	0	13,005	23,825	0	23,825
Ymgysylltu a Chyflogaeth Ieuentid	Dysgu Troseddwyr	7,303	7,328	7,328	7,328	7,328	0	7,328	7,328	0	7,328
	Ymgysylltu a Chyflogaeth Ieuentid	13,698	9,456	13,156	12,845	11,956	0	11,956	12,376	0	12,376
Cyfanswm Ymgysylltu a Chyflogaeth Ieuentid		21,001	16,784	20,484	20,173	19,284	0	19,284	19,704	0	19,704
Cymorth Cyflawni	Cyfathrebu Addysg	448	482	413	462	482	0	482	482	0	482
	Tystiolaeth Ymchwil a Rhyngwladol	851	574	574	574	574	0	574	574	0	574
Cyfanswm Cymorth Cyflawni		1,299	1,056	987	1,036	1,056	0	1,056	1,056	0	1,056
Cymraeg mewn Addysg	Cymraeg mewn Addysg	14,856	17,775	17,775	17,611	20,775	0	20,775	24,275	0	24,275
Cyfanswm Cymraeg mewn Addysg		14,856	17,775	17,775	17,611	20,775	0	20,775	24,275	0	24,275
Y Gymraeg	Y Gymraeg	22,428	22,404	22,404	23,058	22,404	0	22,404	22,404	0	22,404
	Comisiynydd y Gymraeg	3,187	3,207	3,113	3,165	3,207	150	3,357	3,207	150	3,357
	Comisiynydd y Gymraeg - Heb Fod yn Arian Parod	62	120	216	0	120	49	169	120	1	121
Cyfanswm y Gymraeg		25,677	25,731	25,733	26,223	25,731	199	25,930	25,731	151	25,882
Ystad a Darpariaeth TG	Seilwaith Addysg	45,800	500	500	2,220	7,000	-2,000	5,000	12,000	-2,000	10,000
Cyfanswm Ystad a Darpariaeth TG		45,800	500	500	2,220	7,000	-2,000	5,000	12,000	-2,000	10,000

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
 Cyllideb Ddrafft 2023-24
 Papur Tystiolaeth - Atodiadau

Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Llinell Wariant yn y Gyllideb	Alldro Terfynol 2021-22	Cyllideb Derfynol 2022-23 (Mawrth 2022)	Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23 (Mehefin 2022)	Alldro Rhagolygol 2022-23 (Cyfnod 7)	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23 – Mawrth 2022)	Newidiadau 2023-24	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Rhagfyr 2022)	Cyllideb Ddrafft 2024-25 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23 – Mawrth 2022)	Newidiadau 2024-25	Cyllideb Ddrafft Ddangosol 2024-25 (Rhagfyr 2022)
		£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd
ADDYSG – CYFANSWM Y GYLLIDEB ADNODDAU		1,208,205	2,214,653	2,223,226	2,201,211	2,257,963	16,645	2,274,608	2,321,794	16,597	2,338,391

Cyfalaf

Cam Gweithredu	Disgrifiad o'r Llinell Wariant yn y Gyllideb	Alldro Terfynol 2021-22	Cyllideb Derfynol 2022-23 (Mawrth 2022)	Cyllideb Atodol Gyntaf 2022-23 (Mehefin 2022)	Alldro Rhagolygol 2022-23 (Cyfnod 7)	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23)	Newidiadau 2023-24	Cyllideb Ddrafft 2023-24 (Rhagfyr 2022)	Cyllideb Ddrafft 2024-25 (Cyllideb Derfynol Ddangosol 2022-23)	Newidiadau 2024-25	Cyllideb Ddrafft Ddangosol 2024-25 (Rhagfyr 2022)
		£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd	£000oedd
Cwricwlwm	Cwricwlwm ac Asesu	5,500	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cyfanswm y Cwricwlwm		5,500	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ystad a Darpariaeth TG	Seilwaith Addysg	319,844	353,493	353,493	351,543	369,877	0	369,877	356,714	0	356,714
Cyfanswm Ystad a Darpariaeth TG		319,844	353,493	353,493	351,543	369,877	0	369,877	356,714	0	356,714
TGCh a Systemau Rheoli Gwybodaeth	Cefnogi Dysgu Digidol mewn Addysg	7,462	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cyfanswm TGCh a Systemau Rheoli Gwybodaeth		7,462	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cymorth i Ddysgwyr Ôl-16	Costau Gweinyddol CBM/CThEM	1,865	2,500	2,500	3,357	2,500	0	2,500	2,500	0	2,500
Cyfanswm Cymorth i ddysgwyr ôl-16		1,865	2,500	2,500	3,357	2,500	0	2,500	2,500	0	2,500
Addysg Uwch	Gwariant Rhaglen CCAUC	0	100	100	100	100	0	100	100	0	100
Cyfanswm Addysg Uwch		0	100	100	100	100	0	100	100	0	100

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau

Addysg Ôl-16	Darpariaeth Ôl-16	13,067	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cyfanswm Addysg Ôl-16		13,067	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cymwysterau	Cymwysterau Cymru	251	250	798	801	250	0	250	250	0	250
Cyfanswm Cymwysterau		251	250	798	801	250	0	250	250	0	250
Y Gymraeg	Comisiynydd y Gymraeg	246	50	50	145	50	0	50	50	0	50
Cyfanswm y Gymraeg		246	50	50	145	50	0	50	50	0	50
ADDYSG – CYFANSWM Y GYLLIDEB GYFALAF GYFFREDINOL		348,235	356,393	356,941	355,946	372,777	0	372,777	359,614	0	359,614
Ystad a Darpariaeth TG	Seilwaith Addysg – Trafodiadau Ariannol	827	0	0	2,043	0	0	0	0	0	0
Cyfanswm Ystad a Darpariaeth TG		827	0	0	2,043	0	0	0	0	0	0
ADDYSG – CYFANSWM CYLLIDEB GYFALAF TRAFODIADAU ARIANNOL		827	0	0	2,043	0	0	0	0	0	0
ADDYSG – CYFANSWM CYLLIDEB GYFALAF		349,062	356,393	356,941	357,989	372,777	0	372,777	359,614	0	359,614

ATODIAD B - Sylwadau lefel cam gweithredu o fewn y Prif Grŵp Gwariant

Adnodd

Cam Gweithredu Llythrennedd a Rhifedd

Llinell Wariant yn y Gyllideb Llythrennedd a Rhifedd

- Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb Llythrennedd a Rhifedd yn cwmpasu gwahanol weithgareddau sy'n ategu'r gwaith o addysgu llythrennedd, rhifedd a chymhwysedd digidol ac sydd hefyd yn cynnwys y broses barhaus o ddatblygu ein Hasesiadau Personol ar gyfer Darllen a Rhifedd.
- Gan fod y Cwricwlwm i Gymru bellach yn cael ei gyflwyno, mae angen rhesymoli strwythur y Llinell Wariant yn y Gyllideb sy'n ymwneud â'r cwricwlwm a gwaith asesu – yn y bôn mae Llinellau Gwariant yn y Gyllideb Llythrennedd a Rhifedd, Cwricwlwm ac Asesu a Diwygio'r Cwricwlwm bellach yn ariannu gweithgarwch sy'n ymwneud â'r Cwricwlwm i Gymru.
- Mae llythrennedd, rhifedd a chymhwysedd digidol bellach wedi'u hymgorffori ym mhob rhan o'r Cwricwlwm i Gymru. O ganlyniad, mae cyllideb Llinell Wariant yn y Gyllideb Llythrennedd a Rhifedd gwerth £5.216m yn cael ei dileu gyda'r holl gyllid hwn yn cael ei ailddyrannu i Llinell Wariant yn y Gyllideb Cwricwlwm ac Asesu.

Cam Gweithredu Cwricwlwm

Llinell Wariant yn y Gyllideb Cwricwlwm ac Asesu (Gweler Adran 2.5 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb Cwricwlwm ac Asesu yn cwmpasu amrywiaeth eang o weithgarwch sy'n rhychwantu'r cwricwlwm blaenorol a bellach y Cwricwlwm i Gymru, gan gynnwys mentrau sy'n helpu i gyflwyno pynciau STEM, y Celfyddydau a Cherddoriaeth, Dysgu Sylfaen, ieithoedd rhyngwladol, yn ogystal â chyllid i gefnogi datblygiadau o ran asesu.
- Bydd Llinell Wariant yn y Gyllideb Cwricwlwm ac Asesu yn cynyddu £22m yn 2023-24 a £18.2m yn 2024-25 o ganlyniad i drosglwyddo cyllid o Llinell Wariant yn y Gyllideb Llythrennedd a Rhifedd a Llinell Wariant yn y Gyllideb Diwygio'r Cwricwlwm yn dilyn rhesymoli strwythurau'r Llinellau Gwariant yn y Gyllideb.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Diwygio'r Cwricwlwm (Gweler Adran 2.5 o'r Papur Tystiolaeth)

- Roedd cyllidebau diwygio'r Cwricwlwm yn hanfodol i gefnogi *Ein Cenhadaeth Genedlaethol* i roi cwricwlwm newydd trawsnewidiol o 2022 ymlaen a'r costau sy'n gysylltiedig â Deddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021. Darparodd y gyllideb hon gyllid ar gyfer diwygio'r cwricwlwm i gonsortia ac ysgolion ac ariannodd waith rheoli rhaglenni ac arbenigedd, gan gynnwys secondeion. Hefyd, ariannodd yn llawn weithgarwch ymgysylltu â rhanddeiliaid, prosesau cyfathrebu, gwerthuso a monitro a'r gwaith o ddatblygu a lledaenu adnoddau a deunyddiau ategol ar gyfer y cwricwlwm newydd.

- Fel y nodwyd uchod, am fod y Cwricwlwm i Gymru bellach yn cael ei gyflwyno, mae gwaith yn mynd rhagddo i resymoli strwythurau'r Llinellau Gwariant yn y Gyllideb. Felly, mae Llinell Wariant yn y Gyllideb Diwygio'r Cwricwlwm yn cael ei dileu ac mae'r holl gyllid yn cael ei drosglwyddo i Linell Wariant yn y Gyllideb Cwricwlwm ac Asesu a Llinell Wariant yn y Gyllideb Cefnogi Safonau Ysgolion.

Cam Gweithredu Addysgu ac Arweinyddiaeth (Gweler Adran 2.4 o'r Papur Tystiolaeth)

Llinell Wariant yn y Gyllideb Datblygu a Chefnogi Athrawon

- Mae'r gyllideb yn cefnogi cyllid ar gyfer Addysg Gychwynnol i Athrawon (AGA) yn cynnwys y llwybrau AGA 'amgen' newydd, y TAR Rhan-amser a'r TAR Cyflogedig ar gael o flwyddyn academaidd 2021/22. Mae'r gyllideb hefyd yn darparu cyllid ar gyfer mentrau Hyfforddi Athrawon (TAR AU ac AB) a datblygiad proffesiynol parhaus ar gyfer addysgwyr proffesiynol, yn cynnwys dysgu proffesiynol i baratoi ysgolion ar gyfer y cwricwlwm newydd. Mae hefyd yn ariannu'r Cyngor Gweithlu Addysg i weinyddu Statws Athro Cymwysedig a'r Rhaglen Sefydlu mewn ysgolion, yn cynnwys dosbarthu cyllid i gefnogi gwaith mentora a chefnogi ANG.
- Bu gostyngiad net o £0.9m yn Llinell Wariant yn y Gyllideb Datblygu a Chefnogi Athrawon yn 2023-24 a 2024-25 sy'n cynnwys:
 - £0.060m a dyrannwyd o gronfeydd wrth gefn yn 2023-24 a 2024-25 er mwyn darparu codiad cyflog i'r Academi Genedlaethol ar gyfer Arweinyddiaeth Addysgol;
 - £0.360m yn 2023-24 a 2024-25 i Linell Wariant yn y Gyllideb Darpariaeth Ôl-16 ar gyfer TAR AB;
 - gostyngiad o £0.620m yn 2023-24 a 2024-25 o ganlyniad i ailflaenoriaethu cyllid o'r gyllideb sefydlu seiliedig ar alw. Nid effeithir ar y ddarpariaeth gyda sefydlu yn parhau i fod yn ofyniad statudol ar gyfer pob ANG. Mae nifer yr athrawon newydd gymhwyso yn amrywio o flwyddyn i flwyddyn. Fodd bynnag, mae rhagamcanion cynnar sy'n seiliedig ar nifer yr unigolion mewn addysg gychwynnol i athrawon eleni yn rhagweld bod modd rheoli'r ymarfer ailflaenoriaethu o fewn y Llinell Wariant yn y Gyllideb.

Cam Gweithredu Cymwysterau (Gweler Adran 2.12 o'r Papur Tystiolaeth)

Llinell Gwariant yn y Gyllideb Cymwysterau Cymru

- Rhoi cymorth grant i Cymwysterau Cymru, sy'n gorff hyd braich ac yn rheoleiddiwr annibynnol ar gyfer cymwysterau nad ydynt yn radd yng Nghymru. Ariennir Cymwysterau Cymru, a sefydlwyd yn 2015 gan Ddeddf Cymwysterau Cymru, yn gyfan gwbl gan Lywodraeth Cymru.
- Mae cyllideb Cymwysterau Cymru wedi cynyddu £0.39m yn 2023-24 a 2024-25 ar ôl i gyllid gael ei ddyrannu o Gronfeydd Wrth Gefn er mwyn darparu codiad cyflog. Mae'r gyllideb heb fod yn arian parod a'r gyllideb gyfalaf yn cael eu cynnal ar lefelau 2022-23.

Cam Gweithredu Addysg Ôl-16

- Mae'r Cam Gweithredu hwn yn cynnwys cyllid i ddarparu cymwysterau UG a Safon Uwch, ac ystod eang o raglenni galwedigaethol i bobl ifanc 16-19 oed mewn colegau AB ac adrannau chweched dosbarth Awdurdodau Lleol. Mae hefyd yn cynnig darpariaeth rhan-amser i oedolion (yn bennaf darparu Sgiliau Sylfaenol a Saesneg i Siaradwyr Ieithoedd Eraill (ESOL), mewn Colegau AB a lleoliadau Dysgu yn y Gymuned Awdurdodau Lleol. Mae'r cam gweithredu hefyd yn cefnogi prosiectau strategol a gweithgareddau gwella ansawdd sydd wedi'u cynllunio i wella'r gwaith o gyflwyno dysgu ôl-16 yng Nghymru yn cynnwys cymorth i wella ansawdd, meithrin gallu ac ymchwil ar gyfer y sector dysgu a sgiliau, cyllid grant y Sefydliad Dysgu a Gwaith (yn cynnwys Wythnos Addysg Oedolion), Cyfrifon Dysgu Personol, datblygu polisi Gyrfaoedd, cyllid i gefnogi'r gwaith o gyflwyno rhwydwaith Seren, cefnogi cynnydd i brifysgolion Ymddiriedolaeth Sutton i'r dysgwyr mwyaf disglair; a gweithgareddau Taith, sef y Rhaglen Ddysgu Ryngwladol, i gefnogi symudedd rhyngwladol i staff a myfyrwyr. Mae'r cam gweithredu hwn hefyd yn cefnogi costau diwygio PCET sy'n gysylltiedig â sefydlu'r Comisiwn Addysg Drydyddol ac Ymchwil. Mae cyllideb dibrisio nad yw'n arian parod hefyd i gefnogi'r buddsoddiad mewn TG yn y sefydliad newydd.
- Yn y Gyllideb hon, mae cynnydd o £10.610m yn 2023-24 gyda chyllidebau yn cynyddu i £589.013m ac £11.610m yn 2024-25 sy'n golygu bod y gyllideb bellach yn cyfateb i £591.813m.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Darpariaeth Ôl-16 (Gweler Adran 2.17 o'r Papur Tystiolaeth)

- Dyrannwyd cyllid cylchol ychwanegol gwerth £9m o gronfeydd wrth gefn canolog er mwyn adolygu cyllid R&R ac amsugno unrhyw bwysau cyflog pellach ar gyfer adrannau chweched dosbarth ysgolion a'r sector AB. Mae'r newid o £9.360m hefyd yn cynnwys trosglwyddiad cylchol gwerth £0.360m o'r Llinell Wariant yn y Gyllideb Datblygu a Chefnogi Athrawon ar gyfer TAR AB.

Llinell Wariant yn y Gyllideb y Rhaglen Gyfnewid Ryngwladol ar gyfer Dysgu (Gweler Adran 2.19.7 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae'r gyllideb yn cynyddu i £8.1m yn 2023-24 a 2024-25 er mwyn adlewyrchu'r £1.6m o gyllid Cymru Fyd-eang III a drosglwyddwyd o Linell Wariant yn y Gyllideb Gwariant Rhaglen CCAUC er mwyn cyflwyno rhaglen Taith.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Diwygio Addysg a Hyfforddiant Ôl-Orfodol (Gweler Adran 1.5.1 o'r Papur Tystiolaeth)

- Yn 2023-24 bu gostyngiad o £1m fel rhan o'r ymarfer ailflaenoriaethu yn dilyn asesiad o gostau rhaglen sefydlu'r Comisiwn Addysg Drydyddol ac Ymchwil (CTER). Cynhelir y gyllideb ar £6m yn 2023-24 a 2024-25.
- Mae swm o £0.650m hefyd wedi'i ddyrannu o gronfeydd wrth gefn canolog ar gyfer dibrisiant er mwyn cefnogi buddsoddiad cyfalaf ar gyfer y sefydliad newydd.

Cam Gweithredu Addysg Uwch (Gweler Adran 2.18 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae'r gyllideb hon yn cynnwys cyllid Cymorth Grant ar gyfer CCAUC er mwyn cyflawni blaenoriaethau Llywodraeth Cymru fel y'u nodir yn y llythyr Cylch Gwaith Blynnyddol. Mae CCAUC hefyd yn bartner allweddol yn y broses o ddatblygu gwaith i sefydlu Comisiwn Addysg Drydyddol ac Ymchwil Cymru. Mae hefyd yn cynnwys dyraniad heb fod yn arian parod CCAUC.

CCAUC – Llinell Wariant yn y Gyllideb Gwariant Rhaglen

- Mae gostyngiad net yn y gyllideb gwerth £1.36m yn 2023 a 2024-25 sy'n adlewyrchu £1.6m o gyllid Cymru Fyd-eang III a drosglwyddwyd i Linell Wariant yn y Gyllideb Rhaglen Gyfnewid Ryngwladol ar gyfer Taith ac sydd wedi'i wrthbwyso gan £0.24m a ddyrannwyd i ddarparu codiad cyflog.
- Cynhelir y dyraniad nad yw'n arian parod i gefnogi buddsoddiad cyfalaf ar £0.1m yn 2023-24 a 2024-25.

Cam Gweithredu Safonau Addysg

Llinell Wariant yn y Gyllideb Grant Gwella Ysgolion (Gweler Adrannau 2.2 a 2.9 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb hon yn darparu cyllid ar gyfer y Grant Gwella Ysgolion, gan gynnwys cyflwyno'r Cyfnod Sylfaen, drwy'r Grant Gwella Ysgolion i Gonsortia Rhanbarthol (RCSIG); grant maint dosbarthiadau (tan 2022-23); cyllid grant i awdurdodau lleol ar gyfer dysgwyr o leiafrifoedd ethnig a dysgwyr sy'n Sipsiwn, Roma neu Deithwyr; a chyllid ar gyfer y Rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau mewn ysgolion.
- Dyrannwyd £5.5m o Gronfeydd wrth Gefn yn 2023-24 a 2024-25 er mwyn cefnogi parhad y Rhaglen Recriwtio, Adfer a Chodi Safonau.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Cefnogi Safonau Ysgolion (Gweler Adran 2.11 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae'r gyllideb hon yn ariannu gweithgarwch statudol i gasglu a chofnodi data ar ysgolion, dysgwyr a'r gweithlu, sy'n darparu tystiolaeth ar gyfer gweithgarwch polisi, ymchwil ac ystadegau proffil uchel. Mae cysylltiad uniongyrchol rhwng y cyllid â dangos gwelliannau o ran safonau a mynd i'r afael â'r blwch cyrhaeddiad a darparu tystiolaeth o hynny. O 2021-22 ymlaen, mae'r gyllideb hefyd yn cefnogi cyfranogiad Cymru yn PISA.
- Mae'r Llinell Wariant yn y Gyllideb wedi cynyddu £2.792m yn 2023-24 a 2024-25 yn dilyn dyrannu £0.560m o gronfeydd wrth gefn ar gyfer codiadau cyflog i Estyn a throsglwyddo £2.232m o Linell Wariant yn y Gyllideb Diwygio'r Cwricwlwm yn dilyn rhesymoli strwythurau Llinellau Gwariant yn y Gyllideb.

Cam Gweithredu Grant Datblygu Disgyblion

Llinell Wariant yn y Gyllideb Grant Datblygu Disgyblion (Gweler Adran 2.3 o'r Papur Tystiolaeth)

- Gan adeiladu ar yr £20m ychwanegol a ddyrannwyd fel rhan o Adolygiad o Wariant y flwyddyn ddiwethaf, rydym yn dyrannu £9m arall i gyllideb y Grant Datblygu Disgyblion o 2023-24 ymlaen.

Cam Gweithredu TGCh a Systemau Rheoli Gwybodaeth

Llinell Wariant yn y Gyllideb Cefnogi Dysgu Digidol mewn Addysg

- Mae'r cyllid hwn yn cefnogi'r gwaith o gyflwyno Rhaglen Hwb sy'n rhoi mynediad i ysgolion a gynhelir yng Nghymru at amrywiaeth eang o adnoddau a gwasanaethau dysgu digidol y bwriedir iddynt ysbrydoli ein hathrawon a'n dysgwyr i ymgorffori arferion digidol yn hyderus ac, ar yr un pryd, ddatblygu eu diwylliant, eu cymwyseddau, eu sgiliau a'u gwybodaeth sydd wrth wraidd y Cwricwlwm i Gymru.
- Mae gostyngiad o £0.5m yn 2023-24 a 2024-25 o ganlyniad i ailflaenoriaethu cyllid o Raglen Hwb. Cynhaliwyd yr ymarfer ailflaenoriaethu hwn oherwydd arbedion refeniw a sicrhawyd drwy gyfalafu cytundeb trwyddedu cenedlaethol Microsoft 365.
- Mae swm ychwanegol o £2,488m nad yw'n arian parod wedi'i drosglwyddo i'r Prif Grŵp Gwariant er mwyn talu'r costau amorteiddio sy'n gysylltiedig â'r drwydded.

Cam Gweithredu Llesiant Plant a Phobl Ifanc

Llinell Wariant yn y Gyllideb Anghenion Dysgu Ychwanegol (Gweler Adran 2.10 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae **£4.5m** wedi'i ddyrannu o Gronfeydd wrth Gefn ar gyfer anghenion dysgu ychwanegol, gan gynyddu'r gyllideb i £25.6m yn 2023-24 a 2024-25. Mae hyn yn adeiladu ar y £7m ychwanegol a ddyrannwyd fel rhan o gyllideb y flwyddyn ddiwethaf i'r gyllideb Anghenion Dysgu Ychwanegol o 2022-23 ymlaen.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Bwyd a Maeth mewn Ysgolion (Gweler Adran 2.3.13 ymlaen o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb Bwyd a Maeth mewn Ysgolion yn ariannu nifer o raglenni gan gynnwys Rhaglen Gwella Gwyliau'r Haf a'r gwaith o ddarparu'r cynllun Llaeth am Ddim mewn Ysgolion yn y Cyfnod Sylfaen ac yng Nghyfnod Allweddol 2 am bris wedi'i sybsideiddio. Mae hefyd yn ariannu'r gwaith o gynnal y System Gwirio Cymhwysra ar gyfer Prydau Ysgol am Ddim a gwelliannau sydd angen eu gwneud i'r system honno.
- Cynyddodd y gyllideb yn sylweddol o 2022-23 ymlaen er mwyn ariannu Cytundeb Cydweithio i gyflwyno darpariaeth Prydau Ysgol am Ddim i Holl Blant

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau

Ysgolion Cynradd i ysgolion cynradd, gyda £40m yn cael ei ddyrannu yn 2022-23, £70m yn 2023-24 a £90m yn 2024-25. Cynhelir y dyraniadau hyn yn y gyllideb hon.

- Nid oes unrhyw gyllid ychwanegol wedi'i ddyrannu fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2023-24

Llinell Wariant yn y Gyllideb Lleoliadau Arbenigol Ôl-16 (Gweler Adran 2.10.7 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae'r gyllideb yn darparu cyllid ar gyfer lleoliadau arbenigol mewn colegau i ddysgwyr hyd at 25 oed y mae angen darpariaeth arbenigol arnynt er mwyn cael addysg bellach sy'n addas i ddiwallu eu hanghenion. Mae'r cyllid yn gyllid statudol (nid dewisol) sy'n seiliedig ar alw ac mae'n cael ei ddyrannu ar sail unigol yn ôl anghenion addysg a hyfforddiant a aseswyd yn unol â dyletswyddau Gweinidogion Cymru o dan Adran 41 o'r Ddeddf Dysgu a Sgiliau. Mae darpariaeth AB arbenigol yn hanfodol i sicrhau bod y bobl ifanc anabl hynny na all eu coleg lleol ddiwallu eu hanghenion, yn gallu cael yr addysg bellach a'r hyfforddiant sy'n addas i'w hanghenion.
- Cynhelir cyllid ar gyfer Llinell Wariant yn y Gyllideb Lleoliadau Arbenigol Ôl-16 ar £13.881m yn 2023-24 a 2024-25.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Dull Ysgol Gyfan (Gweler Adran 2.6 o'r Papur Tystiolaeth)

- Darperir cyllid i gefnogi dull ysgol gyfan o ymdrin ag iechyd meddwl. Roedd Cyllideb Ddrafft 2022-23 yn cynnwys cyllid ychwanegol ar gyfer iechyd meddwl, gan gynnwys cyllid i ddarparu gwasanaethau cwnsela ychwanegol a chyflwyno gwasanaeth CAMHS mewngymorth mewn ysgolion: £3.2m yn 2022-23, sy'n cynyddu i £5.4m yn 2023-24 a £7.65m erbyn 2024-25 (mae hyn yn cynnwys £1m yn 2022-23, £2m yn 2023-24 a £3m yn 2024-25 ar gyfer y Cytundeb cydweithio ar gyfer 'model noddfa' a drosglwyddir i Brif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol mewn Cyllideb Atodol yn y dyfodol).
- Nid oes unrhyw gyllid ychwanegol wedi'i ddyrannu fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2023-24.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Grwpiau Agored i Niwed (Gweler Adran 2.3.4 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae'r cyllid yn cynnwys y Grant Ysgolion Rhithwir, gwaith gwrth-hiliaeth, canllawiau ar faterion trawsryweddol (ffioedd cyfreithiol posibl) ac ariannu'r Rhaglen Maethu a Llesiant ar y cyd â'r adran Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol. Cynhelir cyllid ar £1.150m yn 2023-24 a 2024-25 er mwyn cefnogi'r rhaglenni hyn.

Cam Gweithredu Cymorth i Ddysgwyr Ôl-16

- Mae'r Cam Gweithredu hwn yn cynnwys cyllid ar gyfer y rhaglen cymorth i fyfyrwyr statudol a arweinir gan alw sy'n cyfrif am Addysg Uwch (AU) ac Addysg Bellach (AB). Mae'r gyllideb yn cefnogi Grantiau a Ffioedd Rhan-amser, Grantiau wedi'u Targedu'r Cwmni Benthyciadau Myfyrwyr (CBM), Grantiau Cymorth i Fyfyrwyr, Grant Ffioedd Dysgu a'r Lwfans Cynhaliadau Addysg. Mae hefyd yn darparu'r ffi weinyddol a delir i'r cwmni benthyciadau myfyrwyr, ffi weinyddol CThEM, proses Y Brifysgol Agored o weinyddu cymorth i fyfyrwyr statudol ar gyfer carfannau myfyrwyr hanesyddol a pholisi a gweithredu ynghyd â darpariaeth heb fod yn arian parod ar gyfer benthyciadau i fyfyrwyr.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Grantiau Cymorth i Fyfyrwyr (Gweler Adran 2.18.6 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae'r gyllideb wedi'i lleihau £11.822m yn 2023-24 a £12.822m yn 2024-25. Gan fod cyllidebau cymorth i fyfyrwyr yn seiliedig ar alw, maent yn amrywio yn ôl demograffeg a nifer yr unigolion sy'n cofrestru ar gyfer cyrsiau AB. Ar sail tanwariannau hanesyddol, mae'r gyllideb wedi'i hailflaenoriaethu.

Llinellau Gwariant yn y Gyllideb Costau Gweinyddol CBM/CThEM

- Cynhelir y gyllideb ar y lefelau cyhoeddedig, sef £14.643m yn 2023-24 a £18.143m yn 2024-25, sy'n adlewyrchu'r cynnydd rhagamcanol mewn costau.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Darpariaeth Cyllideb Adnoddau Benthyciadau Myfyrwyr

- Cynhelir y gyllideb ar y lefelau cyhoeddedig, sef £488.010m yn 2023-24 a £514.341m yn 2024-25, sy'n adlewyrchu'r cynnydd rhagamcanol mewn costau nad ydynt yn arian parod.

Cam Gweithredu Ymgysylltu â Disgyblion

Llinell Wariant yn y Gyllideb Trechu Dadrithiad (Gweler Adran 2.7 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae'r cyllid yn cefnogi gweithgareddau sy'n anelu at wella deilliannau dysgwyr agored i niwed/difreintiedig drwy: wella gwrth-fwllo a phresenoldeb mewn ysgolion; Gŵyl y Gelli (rhaglenni i ysgolion a dysgwyr) Addysg heblaw yn yr Ysgol, Cwnsela; Addysg yn y cartref; presenoldeb; gwrth-fwllo. Cynhelir y gyllideb ar y lefelau cyhoeddedig, sef £7.905m yn 2023-24 a 2024-25.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Ysgolion Cymunedol (Gweler Adrannau 2.3.5 a 2.3.6 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae cyllid yn helpu i gyflawni'r ymrwymiad yn y Rhaglen Lywodraethu i fuddsoddi '...yn amgylchedd dysgu ysgolion cymunedol, cydleoli gwasanaethau allweddol, a sicrhau ymgysylltiad cryfach â rhieni a gofalwyr y tu allan i oriau traddodiadol' ac fe'i defnyddir i ddatblygu ysgolion cymunedol.
- Mae hefyd yn darparu cyllid i ddatblygu'r ymrwymiad yn y Rhaglen Lywodraethu i "ymchwilio i ddiwygio'r diwrnod ysgol a'r flwyddyn ysgol" er mwyn mynd i'r afael ag anfantais, lleihau anghydraddoldebau addysgol, cefnogi llesiant dysgwyr a

staff a sicrhau eu bod yn cyd-fynd yn agosach â phatrymau bywyd teuluol a chyflogaeth cyfoes.

- Dyrannwyd £3m o gronfeydd wrth gefn yn 2022-23, gyda chyllid yn cynyddu i £5.1m yn 2023-24 a £15.92m yn 2024-25 i gefnogi'r gwaith o ddiwygio'r diwrnod ysgol a'r flwyddyn ysgol, ynghyd ag ysgolion cymunedol. Mae'r cyllid ar gyfer 2023-24 yn cael ei flaenoriaethu i gefnogi swyddogion ymgysylltu â theuluoedd mewn ysgolion sy'n canolbwyntio ar wella lefelau presenoldeb disgyblion.
- Nid oes unrhyw gyllid ychwanegol wedi'i ddyrannu fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2023-24.

Cam Gweithredu Ymgysylltu a Chyflogaeth Ieuenctid

Llinell Wariant yn y Gyllideb Dysgu Troseddwyr (Gweler Adran 2.16 o'r Papur Tystiolaeth)

- Darperir cyllid i Wasanaeth Carchardai a Phrawf EF er mwyn ariannu darpariaeth dysgu a sgiliau i garcharorion mewn carchardai i oedolion. Mae cyllid hefyd ar gael ar gyfer prosiectau peilot arloesol sy'n cefnogi'r Agenda Dysgu Troseddwyr ac er mwyn cefnogi'r gwaith o ddarparu sgiliau hanfodol i'r rhai sy'n bwrw dedfrydau yn y gymuned. Mae gan Lywodraeth Cymru rwymedigaeth statudol i ddarparu cyllid ar gyfer addysg mewn carchardai i oedolion yng Nghymru. Nid oes unrhyw gyllid ychwanegol wedi'i ddyrannu fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2023-24.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Ymgysylltu a Chyflogaeth Ieuenctid (Gweler Adran 2.15 o'r Papur Tystiolaeth)

- Mae'r cyllid hwn yn cefnogi gweithgareddau y bwriedir iddynt wella canlyniadau i bobl ifanc (11-25 oed), gan gefnogi eu datblygiad personol, cymdeithasol ac emosiynol ac, yr un pryd, hyrwyddo cydraddoldeb ac amrywiaeth, yn ogystal â'u cyfranogiad parhaus mewn addysg, cyflogaeth a hyfforddiant. At hynny, bwriedir i waith ieuenctid a gweithgarwch ymgysylltu a datblygu ieuenctid gyfrannu at agendâu ehangach y llywodraeth, gan gynnwys iechyd meddwl a lles a digartrefedd ymysg pobl ifanc.
- Dyrannwyd cyllid ychwanegol fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2022-23 er mwyn gweithredu ar argymhellion y Bwrdd Gwaith Ieuenctid Interim ar gyfer model gwaith ieuenctid cynaliadwy yng Nghymru, gan gynnwys recriwtio Bwrdd Gweithredu Strategaeth Gwaith Ieuenctid a fydd yn cymryd yr awenau gan y Bwrdd presennol. Cynhelir y gyllideb ar y lefelau cyhoeddedig, sef £11.956m yn 2023-24 a £12.376m yn 2024-25.

Cam Gweithredu Cymorth Cyflawni

Llinellau Gwariant yn y Gyllideb Cyfathrebu Addysg

- Dyrennir cyllid er mwyn cynnal gweithgareddau cyfathrebu mewn perthynas ag addysg. Cynhelir y gyllideb ar y lefelau cyhoeddedig, sef £0.482m yn 2023-24 a 2024-25.

Llinellau Gwariant yn y Gyllideb Tystiolaeth Ymchwil a Rhyngwladol

- Mae'r gyllideb yn cefnogi'r Rhaglen Addysg Ryngwladol, gan gynnwys grantiau i'r British Council (gan gynnwys prosiect yr Iaith Gymraeg ym Mhatagonia) ac Ymddiriedolaeth Addysgol yr Holocost. Cynhelir y gyllideb ar y lefelau cyhoeddedig, sef £0.574m yn 2023-24 a 2024-25.

Cam Gweithredu Cymraeg mewn Addysg (Gweler Adrannau 2.13 a 2.19.4 o'r Papur Tystiolaeth)

Llinell Wariant yn y Gyllideb Cymraeg mewn Addysg

- Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb Cymraeg mewn Addysg yn cefnogi gweithgareddau sy'n ymwneud ag elfennau addysgol Cymraeg 2050:
 - Cyllid ar gyfer Mudiad Meithrin i gynyddu darpariaeth gofal plant cyfrwng Cymraeg fel llwybr i addysg cyfrwng Cymraeg;
 - Cynllunio addysg cyfrwng Cymraeg gan gynnwys gwaith paratoadol ar gyfer rhoi'r Cynlluniau Strategol Cymraeg mewn Addysg (CSCAau) 10 mlynedd newydd ar waith yn unol â Rheoliadau Cynlluniau Strategol Cymraeg mewn Addysg (Cymru) (Diwygio) (Coronafeirws) 2020, a ddaeth i rym ar 1 Rhagfyr 2020;
 - Comisiynu adnoddau addysgu a dysgu;
 - Cyllid ar gyfer y Coleg Cymraeg Cenedlaethol ac i ddatblygu darpariaeth cyfrwng Cymraeg ôl-16.
- Cynhelir y gyllideb ar y lefelau cyhoeddedig, sef £20.775m yn 2023-24 a £24.275m yn 2024-25.

Cam Gweithredu'r Gymraeg (Gweler Adran 2.13 o'r Papur Tystiolaeth)

Llinell Wariant yn y Gyllideb y Gymraeg

- Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb y Gymraeg yn cefnogi'r gwaith o roi Strategaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer y Gymraeg, sef Cymraeg 2050, ar waith. Caiff y gweithgareddau a nodir yn y Strategaeth eu cyflawni mewn partneriaeth ag adrannau ym mhob rhan o Lywodraeth Cymru a rhanddeiliaid allanol. Cynhelir y gyllideb ar y lefelau cyhoeddedig, sef £22.404m yn 2023-24 a 2024-25.

Llinell Wariant yn y Gyllideb Comisiynydd y Gymraeg

- Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb hon yn ariannu Comisiynydd y Gymraeg mewn meysydd costau rhedeg sy'n cynnwys staff, adeiladau, costau cyfreithiol a phroffesiynol, hyfforddiant a recriwtio a TG er mwyn cefnogi gwaith Comisiynydd y Gymraeg mewn perthynas ag amrywiaeth eang o swyddogaethau a phwerau.
- Mae cyllideb Comisiynydd y Gymraeg wedi cynyddu £0.150m yn 2023-24 a 2024-25 ar ôl i gyllid gael ei ddyrannu o Gronfeydd Wrth Gefn er mwyn darparu codiad cyflog.
- Mae dyraniadau nad ydynt yn arian parod gwerth £0.049m yn 2023-24 a £0.001m yn 2024-25 wedi'u trosglwyddo o gronfeydd wrth gefn ar gyfer dibrisiant Comisiynydd y Gymraeg.

Cam Gweithredu yr Ystad a'r Ddarpariaeth TG

Llinell Wariant yn y Gyllideb Seilwaith Addysg

- Mae Llinell Wariant yn y Gyllideb hon yn darparu'r refeniw sydd ei angen i gefnogi Rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu.
- Dyrannwyd cyllid am y tro cyntaf fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2022-23 gyda £0.5m yn cael ei ddyrannu yn 2022-23, £7m yn 2023-24 a £12m yn 2024-25. Dyrennir y gyllideb hon er mwyn talu'r Taliadau Gwasanaeth Blynnyddol ar gyfer y Model Buddsoddi Cydfuddiannol, yn ogystal â chostau refeniw sy'n gysylltiedig â chyflwyno'r rhaglen yn ehangach, gan gynnwys arolwg Carbon Sero Net a grant i ysgolion cyfrwng Cymraeg.
- Ailflaenoriaethwyd £2m yn 2023-24 a 2024-25 o Raglen y Model Buddsoddi Cydfuddiannol. Mae'r cyllid hwn wedi'i ailflaenoriaethu oherwydd oedi sy'n gysylltiedig â chynllun y Model Buddsoddi Cydfuddiannol, yn benodol prosiectau Braenaru Addysg y Model Buddsoddi Cydfuddiannol ar gyfer Sir y Fflint a Rhondda Cynon Taf, ac ni ddisgwylir i'r Taliadau Gwasanaeth Blynnyddol ddechrau tan 2024-25.

Cyfalaf (Gweler Adrannau 2.21 i 2.23 o'r Papur Tystiolaeth)

- Nid oes unrhyw gyfalaf ychwanegol wedi'i ddyrannu fel rhan o Gyllideb Ddrafft 2023-24.

Cam Gweithredu yr Ystad a'r Ddarpariaeth TG

Llinell Wariant yn y Gyllideb Seilwaith Addysg

- Mae'r Llinell Wariant yn y Gyllideb yn cefnogi Rhaglen Cymunedau Cynaliadwy ar gyfer Dysgu, sy'n fuddsoddiad strategol hirdymor yn ein seilwaith addysg yng Nghymru, a ddatblygwyd mewn partneriaeth rhwng Llywodraeth Cymru a rhanddeiliaid addysg pwysig (awdurdodau lleol, sefydliadau addysg bellach ac Esgobaethau'r Eglwys Gatholig a'r Eglwys yng Nghymru). Yn ogystal â darparu cyllid cyfalaf ar gyfer y brif raglen, mae'r gyllideb hefyd yn cefnogi gwahanol gynlluniau eraill a ariennir gan grant er mwyn cyflawni ein blaenoriaethau ar gyfer addysg, gan gynnwys Ysgolion Bro, Cyfrwng Cymraeg, Gofal Plant, rhaglen EdTech, maint dosbarthiadau, Dechrau'n Deg a Chanolfannau cymunedol. Mae'r gyllideb hefyd yn darparu cyllid cyfalaf ar gyfer cynnal Addysg Uwch (AU) a chyllid ar gyfer Cyfalaf Ymchwil Addysg Uwch, sy'n cael cyllid cyfatebol gan yr Adran Busnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol (BEIS).
- Cynhelir y gyllideb ar £369.877m yn 2023-24 a £365.714m yn 2024-25.

Cam Gweithredu Cymorth i Ddysgwyr Ôl-16

Llinellau Gwariant yn y Gyllideb Costau Gweinyddol CBM/CThEM

- Cynhelir y gyllideb ar £2.5m yn 2023-24 a 2023-24 ar gyfer gofynion cyfalaf y Cwmni Benthyciadau i Fyfyrrwyr.

Cam Gweithredu Addysg Uwch

Llinell Wariant yn y Gyllideb Gwariant Rhaglen CCAUC

- Cynhelir y gyllideb ar £0.1m y flwyddyn ar gyfer gofynion cyfalaf CCAUC.

Cam Gweithredu Cymwysterau

Llinell Gwariant yn y Gyllideb Cymwysterau Cymru

- Cynhelir y gyllideb ar £0.25m y flwyddyn ar gyfer gofynion cyfalaf Cymwysterau Cymru.

Cam Gweithredu'r Gymraeg

Llinell Wariant yn y Gyllideb Comisiynydd y Gymraeg

- Cynhelir y gyllideb ar £0.05m y flwyddyn ar gyfer gofynion cyfalaf Comisiynydd y Gymraeg.

**Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau**

ATODIAD C – Trosglwyddiadau a ragwelir ar gyfer Prif Grŵp Gwariant Addysg a'r Gymraeg yn Ail Gyllideb Atodol 2022-23

Trosglwyddiadau Cronfa wrth Gefn Adnoddau Cyllidol	Llinell Wariant yn y Gyllideb	£000
Clogau cyfartal	Gwariant Rhaglen CCAUC	7
Trosglwyddiad i Brif Grŵp Gwariant Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol – estyniad i drefniadaeth Bwsari GIG Cymru a roddwyd ar waith ar gyfer 2017/18 ar gyfer myfyrwyr yn astudio pynciau yn ymwneud ag iechyd yng Nghymru (carfanau 2019-20 a 2020-21)	Grantiau Cymorth i Fyfrwyr	1,400
Trosglwyddiad i Brif Grŵp Gwariant yr Economi – Cynllun Peilot Sgiliau Sero Net	Darpariaeth Ôl-16	1,000
Cyfanswm Trosglwyddiadau Cronfa wrth Gefn Adnoddau		2,407
Trosglwyddiadau Prif Grŵp Gwariant i Brif Grŵp Gwariant		
Trosglwyddiad allan o Brif Grŵp Gwariant yr Economi – marchnata Cymru yn ystod Cwpan y Byd	Cyfathrebu Addysg	-20
Cyfanswm Trosglwyddiadau Prif Grŵp Gwariant i Brif Grŵp Gwariant		-20
CYFANSWM TROSGLWYDDIADAU ADNODDAU – AIL GYLLIDEB ATODOL		2,387

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau

ATODIAD D – Dyraniadau Grant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol ar gyfer 2022-23

Disgrifiad o Gyllid	Cymru Gyfan 2022-23 £
Cymorth rhanbarthol ar gyfer diwygio'r cwricwlwm ac asesu ymgysylltu ag ysgolion y Rhwydwaith Cenedlaethol	3,400,000
Diwygio cwricwlwm a threfniadau asesu ysgolion, gan gynnwys cynnydd o ran dysgu	3,000,000
Llesiant mewn dysgu	6,346,000
Rhaglen dysgu proffesiynol ar gyfer diwygio'r cwricwlwm	330,000
Dysgu, ymholi ac ymchwil a arweinir gan ysgolion er mwyn gwireddu'r cwricwlwm	3,200,000
Dysgu proffesiynol ar gyfer datblygu ymarfer a myfyrio (RALD/ WCLD, SLO, Addysgeg, Safonau Proffesiynol)	1,100,000
Cynorthwyr Addysgu Lefel Uwch a TALP	950,000
Cymraeg – Datblygiad Proffesiynol	2,700,000
Gwelliant Safon Uwch	800,000
Ysgolion Pob Oedran - Cymorth ar gyfer Prosiectau Ymchwil a Chydweithredol	100,000
Pecyn cymorth Sefydlu / Gyrfa Gynnar	250,000
Rhaglen Arweinyddiaeth yn y Dyfodol (Darpar arweinwyr canol yn cynnwys cymorth Coetsio a Mentora)	1,000,000
Cymhwyster Proffesiynol Cenedlaethol ar gyfer Prifathrawiaeth (NPQH)	645,500
Rheolwr Cenedlaethol Prosiect Cymraeg mewn Addysg	70,000
Dylunio ymchwil addysgegol	80,000
Cynllun Peilot Cyfrwng Cymraeg – prosiect Blwyddyn i Ffwrdd	46,820
Cynllun Peilot Cyfrwng Cymraeg – prosiect Secondiadau	126,000
Cymorth rhanbarthol ar gyfer leithoedd modern – (leithoedd Tramor Modern (Dyfodol Byd-eang))	462,000
leithoedd Tramor Modern – meithrin gallu ar gyfer ITM yn y sector cynradd	271,000
Grant Llythrennedd a Rhifedd	500,000
Cynllun Llafaredd Fframwaith Llythrennedd a Rhifedd Cynradd i Gymru	400,000
Fframwaith Cymhwysedd Digidol	100,000
Sgiliau Codio a Digidol	300,000
Cyllid i ysgolion ar gyfer Dysgu Proffesiynol	12,000,000
Addysgu Iaith a Llythrennedd o Bell	145,000
Dull cymorth amlasiantaethol – Gwasanaeth Cyflawni Addysg yn unig	10,000
Grant Gwella Addysg i Ysgolion – Cyfanswm	120,159,000
Cefnogi Cydweithio a Helpu i Ddatblygu Gallu o fewn y Consortia – Helen Richards Gwasanaeth Cyflawni Addysg	70,000
Meithrin Gallu Arweinyddiaeth	60,000
Cyllid i Gefnogi'r Gwaith o Baratoi Systemau ar gyfer Profion Rhyngwladol	250,000
Cymhwyster Proffesiynol Cenedlaethol ar gyfer Prifathrawiaeth (NPQH)	45,500
Grant capasiti cyfrwng Cymraeg	322,899
Tranche 2 Costau Datblygu – Cefnogi Dysgwyr sy'n Agored i Niwed	185,000
Coetsio a mentora Cam 3 (GWE yn unig)	150,000
Dylunio ymchwil addysgegol GWE yn unig	20,000
Cyfanswm Grant Gwella Ysgolion Consortia Rhanbarthol	162,794,719

Cymru Gyfan 22-23 £	ERW gynt						
	Consortium Canolbarth y De (CSC)	Gwasanaeth Cyflawni Addysg	GwE	Powys	Castell-nedd Port Talbot	Ceredigion	Partneriaeth
162,794,719	48,842,538	31,453,310	37,176,360	6,601,799	7,273,743	3,718,289	27,728,677

ATODIAD E – Dyraniadau Grant Refeniw ar gyfer Prydau Ysgol am Ddim i Holl Blant Ysgolion Cynradd

	Dyraniad Refeniw 2022-23	Dyraniad Cyfalaf 2022-23
Ynys Môn	£554,864	£832,177
Gwynedd	£795,965	£1,570,244
Conwy	£807,685	£1,244,756
Sir Ddinbych	£331,178	£1,203,238
Sir y Fflint	£648,626	£1,767,034
Wrecsam	£740,043	£1,500,117
Powys	£694,166	£1,538,958
Ceredigion	£614,470	£798,300
Sir Benfro	£1,167,325	£1,330,558
Sir Gaerfyrddin	£995,542	£2,198,448
Abertawe	£590,360	£2,526,996
Castell-nedd Port Talbot	£855,737	£1,554,885
Pen-y-bont ar Ogwr	£816,057	£1,627,787
Bro Morgannwg	£1,317,679	£1,593,112
Rhondda Cynon Taf	£1,767,061	£2,836,535
Merthyr Tudful	£478,852	£666,159
Caerffili	£1,599,631	£2,077,239
Blaenau Gwent	£552,521	£667,974
Torfaen	£727,988	£1,001,244
Sir Fynwy	£757,456	£853,045
Casnewydd	£1,482,095	£1,788,842
Caerdydd	1,026,684	£3,822,354
CYFANSWM CYMRU GYFAN	£19,321,985	£35,000,000

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau

ATODIAD F – Dyraniadau 2022-23 i golegau Addysg Bellach

	Dyraniad Amser Llawn 2022/23	Dyraniad Rhan-amser (heb gynnwys cynnydd) 2022/23	Lwfans Rhan-amser	Cyfanswm Dyraniad Rhan-amser	Cynnydd Amddifadedd	Cynnydd Teneurwydd	Lwfans Cyfrwng Cymraeg	Lwfans a Gedwir yn Ganolog o 3%	Lwfans Cynhaliaeth o 2%	Cynnydd o 5% yn y gyfradd uned cyllid (a ychwanegwyd ym mis Rhagfyr 2022)	Cyfanswm dyraniad 2022/23
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Coleg Penybont	13,656,711	2,474,752	494,950	2,969,703	792,626	0	30,000	483,944	322,629	911,281	19,166,894
Coleg Caerdydd a'r Fro	27,954,611	7,050,017	1,410,003	8,460,020	2,571,394	0	30,000	1,050,139	700,093	2,036,813	42,803,070
Coleg Cambria	33,323,619	5,819,753	1,163,951	6,983,704	1,571,281	755,863	115,000	1,174,301	782,867	2,191,789	46,898,425
Coleg Gwent	37,920,930	6,253,443	1,250,689	7,504,132	2,661,012	0	230,000	1,325,231	883,487	2,514,740	53,039,533
Coleg Sir Gâr	16,809,617	2,616,695	523,339	3,140,034	524,616	593,701	1,061,250	582,789	388,526	1,072,279	24,172,813
Coleg y Cymoedd	25,262,488	4,093,907	818,781	4,912,688	2,582,058	0	29,756	880,692	587,128	1,711,253	35,966,063
Coleg Gŵyr Abertawe	21,538,093	3,042,686	608,537	3,651,223	1,600,565	0	115,000	737,423	491,616	1,400,946	29,534,867
Grŵp Llandrillo Menai	30,803,282	5,055,930	1,011,186	6,067,117	1,538,213	2,517,412	2,156,250	1,075,776	717,184	2,010,079	46,885,313
Grŵp NPTC	19,478,041	4,031,373	806,275	4,837,648	1,122,403	2,532,404	30,000	705,282	470,188	1,330,678	30,506,644
Coleg Merthyr Tudful	8,973,505	729,114	145,823	874,937	784,603	0	30,000	291,079	194,052	555,909	11,704,084
Coleg Sir Benfro	10,287,189	1,486,749	297,350	1,784,099	254,975	367,873	30,000	353,218	235,479	645,748	13,958,582
Coleg Chweched Dosbarth Catholig Dewi Sant	6,576,453	181,020	36,204	217,224	539,470	0	15,000	202,724	135,149	383,551	8,069,572
Addysg Oedolion Cymru	0	4,246,919	849,384	5,096,303	252,252	190,425	30,243	127,408	84,938	278,045	6,059,613
	252,584,539	47,082,359	9,416,472	56,498,831	16,795,469	6,957,679	3,902,499	8,990,007	5,993,338	17,043,111	368,765,472

ATODIAD G - TYBIAETHAU RHAGOLWG ARIANNOL ADDYSG BELLACH 2022-23

Noder:

1. Mae'r tybiaethau hyn at ddibenion cynllunio'n unig er mwyn sicrhau y gellir cymharu sefydliadau ac ni ddylid ystyried eu bod yn rhagolygon cyllido dangosol nac yn gyngor ar gytundebau cyflog yn y dyfodol.
2. Maent ar sail gynghorol ac os bydd unrhyw goleg o'r farn nad ydynt yn gweddu i'w amgylchiadau gellir defnyddio tybiaethau amgen ar yr amod eu bod yn cael eu datgelu yn y rhagolwg.
3. Dylai'r tybiaethau hyn gael eu darllen ar y cyd ag unrhyw gyhoeddiadau gan Lywodraeth Cymru yn rhoi cyngor penodol ar ffrydiau cyllido eraill.

Cyllid grant Llywodraeth Cymru

Dylai sefydliadau ddefnyddio'r dyraniadau terfynol ar gyfer blynyddoedd academiaidd 2022/23 sydd wedi eu nodi.

Cyflog

Tybiwch ddyfarniad cyflog o 0% bob blwyddyn.

Pensiynau

Dylai rhagolygon pensiwn fod yn seiliedig ar yr wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael ar gyfer y cynlluniau perthnasol.

Cyllid Ewropeaidd

Dylai cyllid Ewropeaidd fod yn seiliedig ar asesiad sefydliad unigol o'r prosiectau sydd ar waith ganddynt, gan roi sylw dyledus i effaith Brexit.

Cyfalaf

Dylai'r holl brosiectau cyfalaf sydd wedi'u cynllunio a'u cymeradwyo gael eu cynnwys.

Cyllid cynnal a chadw

Tybiwch nad oes cyllid ychwanegol ar gyfer yr ôl-groniad o waith cynnal a chadw ar gyfer 2022/23 a blynyddoedd dilynol

Dysgu Seiliedig ar Waith

Dylai sefydliadau ddefnyddio'r dyraniadau ar gyfer blwyddyn academiaidd 2022/23 sydd wedi eu nodi'n ddiweddar.

Chwyddiant cost

Gall datchwyddydd cynnyrch domestig gros (GDP) gael ei ystyried yn fesur o chwyddiant cyffredinol yn yr economi ddomestig. Y datchwyddwyr GDP diweddaraf, ym mis Mehefin 2021 (*Rhagolwg economaidd a chyllidol*), yw:

Blwyddyn Ariannol	%
2022-23	4.05%
2023-24	2.41%
2024-25	1.85%

Ffynhonnell: Ystadegau Gwladol Llywodraeth y DU Mawrth 2022

Dylai sefydliadau ddefnyddio'r cyfraddau hyn ar gyfer cynnydd mewn costau nad ydynt yn gyflogau oni fydd ganddynt wybodaeth fwy penodol, gan nodi'r eithriadau.

Cyfradd sylfaenol banciau

Y gyfradd banc sylfaenol bresennol yw 0.75%. Os bydd yn cynyddu neu'n gostwng cyn cwblhau'r rhagolygon defnyddiwrch y gwerth mwyaf diweddar. Fodd bynnag, rydym yn cydnabod y bydd gan rai colegau drefniadau gwahanol ar gyfer benthyca h.y. bydd gan rai fenthyciadau cyfradd sefydlog a chyfraddau amrywiadwy eraill a byddem yn gofyn i chi wneud tybiaethau priodol yn seiliedig ar gyfraddau rhagweledig.

Rhwymedigaethau pensiwn

Ni ddylai sefydliadau dybio unrhyw symudiad yn y rhwymedigaeth pensiwn oni fydd gwybodaeth bellach benodol yn hysbys o adroddiadau actiwaraid, a ddylai gael ei datgelu.

Targedau

Dylai sefydliadau ystyried targedau dysgu sydd wedi cael eu gosod ac adfachu cysylltiedig os na chaiff targedau eu cyflawni.

Dadansoddiad sensitifrwydd

Oherwydd y diffyg gwybodaeth ar hyn o bryd am gyllidebau Cymru yn y dyfodol, rydym yn parhau i argymhell dadansoddiad sensitifrwydd o 2.5% a 5% mewn cyllid rheolaidd, yn cynnwys unrhyw incwm Dysgu Seiliedig ar Waith. Fodd bynnag, mae'n amlwg bod chwyddiant yn anwadal iawn ac, felly, os bydd colegau am gynnwys lefelau uwch o sensitifrwydd mewn rhai meysydd, wrth gwrs mae croeso i chi wneud hynny.

Risgiau Allweddol

Dylech gynnwys unrhyw risgiau sylweddol sy'n berthnasol yn eich barn chi i'ch rhagolygon yn adran naratif y tab Dadansoddi.

**Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau**

**ATODIAD H – Gwerthoedd Rhaglenni 2022/23 ar gyfer
cyfrifo cyllid AB a Chweched dosbarth**

Cod y Rhaglen	Teitl y Rhaglen	Gwerth y Rhaglen 2022/23
0004A02B	4 TGAU	£3,175
0005A02B	5+ TGAU	£3,837
0006A02B	5 cymhwyster cyfwerth â TGAU	£3,837
0013A03B	3 UG	£3,387
0013B03B	3 chymhwyster cyfwerth ag UG	£3,387
0013C03B	2 UG a CBC	£3,387
0013D03B	2 gymhwyster cyfwerth ag UG a CBC	£3,387
0014A03B	4+ UG	£4,339
0014B03B	4+ cymhwyster cyfwerth ag UG	£4,339
0014C03B	3 UG a CBC	£4,339
0014D03B	3 chymhwyster cyfwerth ag UG a CBC	£4,339
0015C03B	4 UG a CBC	£5,292
0015D03B	4+ cymhwyster cyfwerth ag UG a CBC	£5,292
0022A03B	2 A2	£2,434
0022B03B	2 gymhwyster cyfwerth ag A2	£2,434
0023A03B	3 A2	£3,387
0023B03B	3 chymhwyster cyfwerth ag A2	£3,387
0023C03B	2 A2 a CBC	£3,387
0023D03B	2 gymhwyster cyfwerth ag A2 a CBC	£3,387
0024A03B	4+ A2	£4,339
0024B03B	4+ cymhwyster cyfwerth ag A2	£4,339
0024C03B	3 A2 a CBC	£4,339
0024D03B	3 chymhwyster cyfwerth ag A2 a CBC	£4,339
0025C03B	4+ A2 a CBC	£5,292
0025D03B	4+ cymhwyster cyfwerth ag A2 a CBC	£5,292
0030A03B	Diploma Bagloriaeth Ryngwladol (Blwyddyn 1 neu 2)	£5,292
Cod y Rhaglen	Teitl y Rhaglen	Gwerth y Rhaglen 2022/23
0103A01B	Iechyd a Gofal Cymdeithasol lefel 1	£4,547
0103A02B	Iechyd a Gofal Cymdeithasol lefel 2	£4,100
0103A02D	Iechyd a Gofal Cymdeithasol gyda Dysgu Pellach yn y Gweithle Lefel 2	£4,314
0103A23B	Iechyd a Gofal Cymdeithasol Dysgu Cyflym Lefel 2-3	£4,944
0103A03B	Iechyd a Gofal Cymdeithasol lefel 3	£4,100
0103A03B12	Iechyd a Gofal Cymdeithasol lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,100

0103A03B22	Iechyd a Gofal Cymdeithasol lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,100
0103AAAB	Mynediad i AU Gofal Iechyd	£3,262
0103AE0B	Iechyd a Gofal Cymdeithasol Lefel Mynediad	£4,547
0103B02B	Therapiau Cyflenwol lefel 2	£4,100
0103B03B	Therapiau Cyflenwol lefel 3	£4,100
0103B03B12	Therapiau Cyflenwol lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,100
0103B03B22	Therapiau Cyflenwol lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,100
0103BAAB	Mynediad i AU Gofal Cymdeithasol	£3,262
0103CAAB	Mynediad i AU Gwyddorau Cymdeithasol	£3,262
0104A01B	Gwasanaethau Cyhoeddus lefel 1	£4,922
0104A12B	Gwasanaethau Cyhoeddus Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£5,789
0104A02B	Gwasanaethau Cyhoeddus lefel 2	£4,546
0104A03B	Gwasanaethau Cyhoeddus lefel 3	£4,546
0104A03B12	Gwasanaethau Cyhoeddus lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,546
0104A03B22	Gwasanaethau Cyhoeddus lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,546
0105A01B	Datblygiad Gofal Plant Lefel 1	£4,445
0105A02B	Datblygiad Gofal Plant Lefel 2	£4,828
0105A02D	Datblygiad Gofal Plant Lefel 2 gyda Dysgu Pellach yn y Gweithle	£4,455
0105A03B	Datblygiad Gofal Plant Lefel 3	£3,980
0105A03B12	Datblygiad Gofal Plant Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£3,980
0105A03B22	Datblygiad Gofal Plant Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£3,980
0201AAAB	Mynediad i AU Gwyddoniaeth	£3,612
0201BAAB	Mynediad i AU Gwyddorau Amgylcheddol	£3,612
0201CAAB	Mynediad i AU Biowyddorau	£3,612
0201C02B	Gwyddoniaeth Gymhwysol lefel 2	£4,553
0201C03B	Gwyddoniaeth Gymhwysol Lefel 3	£4,553
0201C03B12	Gwyddoniaeth Gymhwysol Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,553
0201C03B22	Gwyddoniaeth Gymhwysol Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,553
0201C03D	Gwyddoniaeth Gymhwysol Lefel 3 gyda Dysgu Pellach yn y Gweithle	£4,655
0201DAAB	Mynediad i AU Gwyddor Ffforensig	£3,612
0201EAAB	Mynediad i AU Gwyddor Iechyd	£3,612
0301A01B	Astudiaethau seiliedig ar Dir Lefel 1	£7,205
0301A02B	Astudiaethau seiliedig ar Dir Lefel 2	£7,205

**Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papwr Tystiolaeth - Atodiadau**

0301A03D	Astudiaethau seiliedig ar Dir Lefel 3 gyda Dysgu Pellach yn y Gweithle	£9,674
0301A03B	Astudiaethau seiliedig ar Dir Lefel 3	£7,205
0301A03B12	Astudiaethau seiliedig ar Dir Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,205
0301A03B22	Astudiaethau seiliedig ar Dir Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,205
0301AE0B	Astudiaethau seiliedig ar Dir Lefel E	£7,205
0302A01B	Garddwriaeth a Choedwigaeth 1	£7,054
0302A12B	Garddwriaeth a Choedwigaeth Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£8,070
0302A02B	Garddwriaeth a Choedwigaeth 2	£7,054
0302A03B	Garddwriaeth a Choedwigaeth 3	£7,054
0302A03B12	Garddwriaeth a Choedwigaeth 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,054
0302A03B22	Garddwriaeth a Choedwigaeth 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,054
0302B01B	Blodeuwriaeth Lefel 1	£7,054
0302B02B	Blodeuwriaeth Lefel 2	£7,054
0302B03B	Blodeuwriaeth Lefel 3	£7,054
0302B03B12	Blodeuwriaeth Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,054
0302B03B22	Blodeuwriaeth Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,054
0303A01B	Astudiaethau Ceffyl Lefel 1	£7,033
0303A02B	Astudiaethau Ceffyl Lefel 2	£7,033
0303A03B	Astudiaethau Ceffyl Lefel 3	£7,033
0303A03B12	Astudiaethau Ceffyl Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,033
0303A03B22	Astudiaethau Ceffyl Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,033
0303AE0B	Gofal Ceffyllau Lefel Mynediad	£7,033
0303B01B	Gofal Anifeiliaid lefel 1	£7,033
0303B02B	Gofal Anifeiliaid lefel 2	£7,033
0303B03B	Gofal Anifeiliaid lefel 3	£7,033
0303B03B12	Gofal Anifeiliaid lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,033
0303B03B22	Gofal Anifeiliaid lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,033
0303C02B	Nyrsio Milfeddygol lefel 2	£7,033
0303C03B	Nyrsio Milfeddygol lefel 3	£7,033
0303C03B12	Nyrsio Milfeddygol lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,033
0303C03B22	Nyrsio Milfeddygol lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,033
0304A01B	Cefn Gwlad a'r Amgylchedd Lefel 1	£7,076
0304A02B	Cefn Gwlad a'r Amgylchedd Lefel 2	£7,076
0304A03B	Cefn Gwlad a'r Amgylchedd Lefel 3	£7,076
0304A03B12	Cefn Gwlad a'r Amgylchedd Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,076
0304A03B22	Cefn Gwlad a'r Amgylchedd Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,076

0304A03D	Cefn Gwlad a'r Amgylchedd Lefel 3 gyda Dysgu Pellach yn y Gweithle	£7,915
0401A01B	Gweithgynhyrchu a Pheirianeg Lefel 1	£7,117
0401A12B	Gweithgynhyrchu a Pheirianeg Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£8,090
0401A02B	Gweithgynhyrchu a Pheirianeg Lefel 2	£7,117
0401A03B	Gweithgynhyrchu a Pheirianeg Lefel 3	£7,117
0401A03B12	Gweithgynhyrchu a Pheirianeg Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401A03B22	Gweithgynhyrchu a Pheirianeg Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401AAAB	Mynediad i AU Peirianeg	£5,570
0401AE0B	Astudiaethau Peirianeg Lefel E	£7,117
0401B12B	Peirianeg Drydanol/ Electronig Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£9,912
0401B02B	Peirianeg Drydanol/Electronig Lefel 2	£7,117
0401B03B	Peirianeg Drydanol/Electronig Lefel 3	£7,117
0401B03B12	Peirianeg Drydanol/Electronig Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401B03B22	Peirianeg Drydanol/Electronig Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401C01B	Saernio a Weldio lefel 1	£7,117
0401C02B	Saernio a Weldio lefel 2	£7,117
0401C03B	Saernio a Weldio lefel 3	£7,117
0401C03B12	Saernio a Weldio lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401C03B22	Saernio a Weldio lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401D02B	Peirianeg Awyrofod Lefel 2	£7,117
0401D03B	Peirianeg Awyrofod Lefel 3	£7,117
0401D03B12	Peirianeg Awyrofod Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401D03B22	Peirianeg Awyrofod Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401E02B	Peirianeg Drydanol lefel 2	£7,117
0401E03B	Peirianeg Drydanol lefel 3	£7,117
0401E03B12	Peirianeg Drydanol lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401E03B22	Peirianeg Drydanol lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401F02B	Peirianeg seiliedig ar Dir Lefel 2	£7,117
0401F03B	Peirianeg seiliedig ar Dir Lefel 3	£7,117
0401F03B12	Peirianeg seiliedig ar Dir Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401F03B22	Peirianeg seiliedig ar Dir Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401F03D	Peirianeg seiliedig ar Dir Lefel 3 gyda Dysgu Pellach yn y Gweithle	£7,952
0401G02B	Peirianeg Forol Lefel 2	£7,117

**Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau**

0401G03B	Peirianeg Forol Lefel 3	£7,117
0401G03B12	Peirianeg Forol Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401G03B22	Peirianeg Forol Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401H01B	Peirianeg Foduroel lefel 1	£7,117
0401H12B	Peirianeg Foduroel Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£7,850
0401H02B	Peirianeg Foduroel Lefel 2	£7,117
0401H03B	Peirianeg Foduroel lefel 3	£7,117
0401H03B12	Peirianeg Foduroel lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401H03B22	Peirianeg Foduroel lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,117
0401I02B	Peirianeg Uwch Lefel 2	£11,778
0401I03B	Peirianeg Uwch Lefel 3	£11,778
0402C02B	Peiriannu Pren lefel 2	£5,608
0402E01B	Dodrefn Lefel 1	£5,812
0402E02B	Dodrefn Lefel 2	£5,608
0402E03B	Dodrefn Lefel 3	£5,608
0402E03B12	Dodrefn Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£5,608
0402E03B22	Dodrefn Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£5,608
0403A02B	Gweithrediadau a Chynnal a Chadw lefel 2	£7,118
0403A03B	Gweithrediadau a Chynnal a Chadw lefel 3	£7,118
0403A03B12	Gweithrediadau a Chynnal a Chadw lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,118
0403A03B22	Gweithrediadau a Chynnal a Chadw lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,118
0500A02B	Adeiladu Lefel 2 - Sylfaen	£7,788
0500B02B	Adeiladu Lefel 2 - Cynnydd	£7,788
0502A01B	Adeiladu lefel 1	£7,099
0502A02B	Adeiladu lefel 2	£7,099
0502A03B	Adeiladu Lefel 3	£7,099
0502A03B12	Adeiladu Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502A03B22	Adeiladu Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502AE0B	Adeiladu a'r Amgylchedd Adeiledig Lefel E	£7,099
0502B03B	Gwaith brics lefel 3	£7,099
0502B03B12	Gwaith brics lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502B03B22	Gwaith brics lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502C03B	Gwaith Coed lefel 3	£7,099
0502C03B12	Gwaith Coed lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502C03B22	Gwaith Coed lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502D03B	Paentio ac Addurno lefel 3	£7,099
0502D03B12	Paentio ac Addurno lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502D03B22	Paentio ac Addurno lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502E03B	Creffttau Trywel Lefel 3	£7,099
0502E03B12	Creffttau Trywel Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099

0502E03B22	Creffttau Trywel Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502F03B	Plymio lefel 3	£7,099
0502F03B12	Plymio lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502F03B22	Plymio lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502G03B	Gosod a Chynnal a Chadw Nwy lefel 3	£7,099
0502G03B12	Gosod a Chynnal a Chadw Nwy lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502G03B22	Gosod a Chynnal a Chadw Nwy lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502H03B	Teilsio Waliâu a Lloriau lefel 3	£7,099
0502H03B12	Teilsio Waliâu a Lloriau lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502H03B22	Teilsio Waliâu a Lloriau lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502J03B	Cynnal a Chadw Peiriannau lefel 3	£7,099
0502J03B12	Cynnal a Chadw Peiriannau lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502J03B22	Cynnal a Chadw Peiriannau lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502K03B	Gwaith Gosod Trydanol lefel 3	£7,099
0502K03B12	Gwaith Gosod Trydanol lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0502K03B22	Gwaith Gosod Trydanol lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£7,099
0601A01B	Ymarferwyr TG lefel 1	£5,081
0601A02B	Ymarferwyr TG lefel 2	£4,734
0601A03B	Ymarferwyr TG lefel 3	£4,734
0601A03B12	Ymarferwyr TG lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,734
0601A03B22	Ymarferwyr TG lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,734
0601AAAB	Mynediad i AU - Cyfrifiadura Cymhwysol	£3,737
0601B02B	Rhaglen TG Uwch Lefel 2	£8,695
0601B03B	Rhaglen TG Uwch Lefel 3	£8,695
0601C03B	Rhaglen TG / Peirianeg Hybrid Uwch	£8,695
0602A01B	Defnyddwyr TG lefel 1	£5,098
0602A02B	Defnyddwyr TG lefel 2	£4,754
0602A03B	Defnyddwyr TG lefel 3	£4,754
0602A03B12	Defnyddwyr TG lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,754
0602A03B22	Defnyddwyr TG lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,754
0602AE0B	Technoleg Gwybodaeth Lefel E	£5,098
0701A01B	Manwerthu lefel 1	£4,957
0701A02B	Manwerthu lefel 2	£4,586
0701A03B	Manwerthu lefel 3	£4,586
0701A03B12	Manwerthu lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,586

**Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau**

0701A03B22	Manwerthu lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,586
0701AE0B	Manwerthu Lefel E	£4,957
0703A01B	Gwallt a Harddwch lefel 1	£5,090
0703A12B	Gwallt a Harddwch Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£6,386
0703A02B	Gwallt a Harddwch lefel 2	£4,745
0703A03B	Gwallt a Harddwch lefel 3	£4,745
0703A03B12	Gwallt a Harddwch lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703A03B22	Gwallt a Harddwch lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703AE0B	Gwallt a Harddwch Lefel E	£5,090
0703B01B	Trin Gwallt Lefel 1	£5,090
0703B12B	Trin Gwallt Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£6,174
0703B02B	Trin Gwallt Lefel 2	£4,745
0703B23B	Trin Gwallt Dysgu Cyflym Lefel 2-3	£5,733
0703B03B	Trin Gwallt Lefel 3	£4,745
0703B03B12	Trin Gwallt Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703B03B22	Trin Gwallt Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703C01B	Therapi Harddwch lefel 1	£5,090
0703C12B	Therapi Harddwch Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£6,386
0703C02B	Therapi Harddwch lefel 2	£4,745
0703C23B	Therapi Harddwch Dysgu Cyflym Lefel 2-3	£4,789
0703C03B	Therapi Harddwch lefel 3	£4,745
0703C03B12	Therapi Harddwch lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703C03B22	Therapi Harddwch lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703D02B	Technoleg Ewinedd lefel 2	£4,745
0703D03B	Technoleg Ewinedd lefel 3	£4,745
0703D03B12	Technoleg Ewinedd lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703D03B22	Technoleg Ewinedd lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703E02B	Effeithiau Arbennig Theatrige lefel 2	£4,745
0703E03B	Effeithiau Arbennig Theatrige lefel 3	£4,745
0703E03B12	Effeithiau Arbennig Theatrige lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703E03B22	Effeithiau Arbennig Theatrige lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703F03B	Therapi Sba lefel 3	£4,745
0703F03B12	Therapi Sba lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0703F03B22	Therapi Sba lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,745
0704A01B	Coginio Proffesiynol lefel 1	£5,473
0704A12B	Coginio Proffesiynol Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£6,241
0704A02B	Coginio Proffesiynol lefel 2	£5,198
0704A03B	Coginio Proffesiynol lefel 3	£5,198
0704A03B12	Coginio Proffesiynol lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£5,198
0704A03B22	Coginio Proffesiynol lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£5,198

0704A04B	Coginio Proffesiynol lefel 4	£4,104
0704AE0B	Arlwyo Lefel Mynediad	£5,473
0704B01B	Lletygarwch ac Arlwyo lefel 1	£5,473
0704B02B	Lletygarwch ac Arlwyo lefel 2	£5,198
0704B03B	Lletygarwch ac Arlwyo lefel 3	£5,198
0704B03B12	Lletygarwch ac Arlwyo lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£5,198
0704B03B22	Lletygarwch ac Arlwyo lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£5,198
0704BE0B	Lletygarwch ac Arlwyo Lefel E	£5,473
0801A01B	Chwaraeon a Hamdden lefel 1	£4,896
0801A12B	Chwaraeon a Hamdden Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£5,649
0801A02B	Chwaraeon a Hamdden lefel 2	£4,514
0801A03B	Chwaraeon a Hamdden lefel 3	£4,514
0801A03B12	Chwaraeon a Hamdden lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,514
0801A03B22	Chwaraeon a Hamdden lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,514
0801AE0B	Chwaraeon a Hamdden Lefel E	£4,896
0802A01B	Teithio a Thwristiaeth lefel 1	£4,957
0802A12B	Teithio a Thwristiaeth Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£4,877
0802A02B	Teithio a Thwristiaeth lefel 2	£4,586
0802A03B	Teithio a Thwristiaeth lefel 3	£4,586
0802A03B12	Teithio a Thwristiaeth lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,586
0802A03B22	Teithio a Thwristiaeth lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,586
0802BAAB	Mynediad i AU Twristiaeth a Lletygarwch	£3,634
0901A01B	Celfyddydau Perfformio lefel 1	£5,688
0901A02B	Celfyddydau Perfformio lefel 2	£5,454
0901A03B	Celfyddydau Perfformio lefel 3	£5,454
0901A03B12	Celfyddydau Perfformio lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£5,454
0901A03B22	Celfyddydau Perfformio lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£5,454
0901A04B	Celfyddydau Perfformio lefel 4	£5,668
0901AE0B	Celfyddydau Perfformio Lefel E	£5,688
0901C02B	Cerddoriaeth a Thechnoleg Cerddoriaeth Lefel 2	£5,454
0901C23B	Cerddoriaeth a Thechnoleg Cerddoriaeth Dysgu Cyflym Lefel 2-3	£6,781
0901C03B	Cerddoriaeth a Thechnoleg Cerddoriaeth Lefel 3	£5,454
0901C03B12	Cerddoriaeth a Thechnoleg Cerddoriaeth Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£5,454

**Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau**

0901C03B22	Cerddoriaeth a Thechnoleg Cerddoriaeth Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£5,454	1402AE1B	Paratoi i Weithio Lefel E1	£6,953
0902A01B	Celf a Dylunio lefel 1	£5,792	1402AE2B	Paratoi i Weithio Lefel E2	£6,953
0902A12B	Celf a Dylunio Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£6,751	1402AE3B	Paratoi i Weithio Lefel E3	£6,953
0902A02B	Celf a Dylunio lefel 2	£5,577	1501A02B	Cyfrifyddu lefel 2	£4,576
0902A03B	Celf a Dylunio lefel 3	£5,577	1501A23B	Cyfrifyddu Dysgu Cyflym Lefel 2-3	£5,913
0902A03B12	Celf a Dylunio lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£5,577	1501A03B	Cyfrifyddu lefel 3	£4,576
0902A03B22	Celf a Dylunio lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£5,577	1501A03B12	Cyfrifyddu lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,576
0902A04B	Celf a Dylunio lefel 4	£5,317	1501A03B22	Cyfrifyddu lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,576
0902AE0B	Celf a Dylunio Lefel E	£5,792	1501A04B	Cyfrifyddu lefel 4	£3,626
0902B03B	Astudiaethau Sylfaen Celf Lefel 3	£5,577	1501AAAB	Mynediad i AU Gwasanaethau Ariannol	£3,352
0903A01B	Y Cyfryngau lefel 1	£5,565	1502A01B	Gweinyddu Busnes lefel 1	£4,953
0903A12B	Y Cyfryngau Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£6,071	1502A12B	Gweinyddu Busnes Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£6,194
0903A02B	Y Cyfryngau lefel 2	£5,308	1502A02B	Gweinyddu Busnes lefel 2	£4,581
0903A03B	Y Cyfryngau lefel 3	£5,308	1502A23B	Gweinyddu Busnes Dysgu Cyflym Lefel 2-3	£6,780
0903A03B12	Y Cyfryngau lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£5,308	1502A03B	Gweinyddu Busnes lefel 3	£4,581
0903A03B22	Y Cyfryngau lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£5,308	1502A03B12	Gweinyddu Busnes lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,581
0903A03D	Y Cyfryngau Lefel 3 gyda Dysgu Pellach yn y Gweithle	£6,023	1502A03B22	Gweinyddu Busnes lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,581
0903B02B	Celfyddydau Cynhyrchu Lefel 2	£5,296	1502AE0B	Gweinyddu Busnes Lefel E	£4,953
0903B03B	Celfyddydau Cynhyrchu Lefel 3	£5,308	1502D02B	Ysgrifenyddion Cyfreithiol Lefel 2	£4,581
0903B03B12	Celfyddydau Cynhyrchu Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£5,308	1502D03B	Ysgrifenyddion Cyfreithiol lefel 3	£4,581
0903B03B22	Celfyddydau Cynhyrchu Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£5,308	1502D03B12	Ysgrifenyddion Cyfreithiol lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,581
1105AAAB	Mynediad i AU Y Dyniaethau	£3,116	1502D03B22	Ysgrifenyddion Cyfreithiol lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,581
1401A01B	Astudiaethau Sylfaen lefel 1	£6,953	1502E02B	Gweinyddu Meddygol lefel 2	£4,581
1401A02B	Astudiaethau Sylfaen Lefel 2	£6,953	1502E03B	Gweinyddu Meddygol lefel 3	£4,581
1401AE1B	Dysgu Sylfaen Lefel E1	£6,953	1502E03B12	Gweinyddu Meddygol lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,581
1401AE2B	Dysgu Sylfaen Lefel E2	£6,953	1502E03B22	Gweinyddu Meddygol lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,581
1401AE3B	Dysgu Sylfaen Lefel E3	£6,953	1503B12B	Astudiaethau Busnes Dysgu Cyflym Lefel 1-2	£5,596
1401AXXB	Sgiliau Byw'n Annibynnol - Llwybr 1	£10,995	1503B02B	Astudiaethau Busnes Lefel 2	£4,581
1401BXXB	Sgiliau Byw'n Annibynnol - Llwybr 2	£10,995	1503B23B	Astudiaethau Busnes Dysgu Cyflym Lefel 2-3	£5,639
1401CXXB	Sgiliau Byw'n Annibynnol - Llwybr 3	£10,995	1503B03B	Astudiaethau Busnes Lefel 3	£4,576
1401DXXB	Sgiliau Byw'n Annibynnol - Llwybr 4	£10,995	1503B03B	Astudiaethau Busnes Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£4,576
1401EXXB	Rhaglên Sylfaen – Cam Ymlaen – Grŵp Llandrillo Menai	£6,622	1503B03B	Astudiaethau Busnes Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£4,576
1401C01B	ESOL Lefel 1	£5,812	1503BAAB	Mynediad i AU Astudiaethau Busnes	£3,626
1401C02B	ESOL Lefel 2	£5,601	1505A03B	Y gyfraith lefel 3	£3,910
1401CE1B	ESOL Lefel E1	£5,812	1505A03B12	Y gyfraith lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£3,910
1401CE2B	ESOL Lefel E2	£5,812	1505A03B22	Y gyfraith lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£3,910
1401CE3B	ESOL Lefel E3	£5,812	1505B02B	Ymarfer Cyfreithiol Lefel 2	£3,910
1401CPEB	ESOL Cyn mynediad	£5,812			
1402A01B	Paratoi i Weithio Lefel 1	£6,953			
1402A02B	Paratoi i Weithio Lefel 2	£6,953			

**Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau**

1505B03B	Ymarfer Cyfreithiol Lefel 3	£3,910
1505B03B12	Ymarfer Cyfreithiol Lefel 3 - Blwyddyn 1 o gwrs 2 flynedd	£3,910
1505B03B22	Ymarfer Cyfreithiol Lefel 3 - Blwyddyn 2 o gwrs 2 flynedd	£3,910
9801A01B	Mynediad i AB Lefel 1	£2,534
9801A02B	Mynediad i AB Lefel 2	£2,534
0104AJAB	Prentisiaethau Iau – Gwasanaethau Cyhoeddus	£2,260
0401CJAB	Prentisiaeth Iau – Saernio a Weldio	£2,260
0401HJAB	Prentisiaethau Iau – Peirianeg Fodurrol	£2,260
0502AJAB	Prentisiaethau Iau – Adeiladu	£2,260
0703AJAB	Prentisiaethau Iau – Gwallt a Harddwch	£2,260
0704BJAB	Prentisiaethau Iau – Lletygarwch ac Arlwyo	£2,260
0903AJAB	Prentisiaethau Iau – y Cyfryngau	£2,260
0301AJAB	Prentisiaeth Iau – Tirlunio	£2,260
Cod y Rhaglen Ran-amser	Cofnodwyd fel cyfanswm oriau cyswllt dan arweiniad (GCH)	Gwerth y Rhaglen 2022/23
0101XXXV	Meddyaeth a Deintyddiaeth	£8.82
0102XXXV	Nyrsio a Phynciau a Galwedigaethau sy'n Gysylltiedig â Meddyaeth	£7.19
0103XXXV	Iechyd a Gofal Cymdeithasol	£7.45
0104XXXV	gwasanaethau cyhoeddus	£8.38
0105XXXV	Datblygiad a Llesiant Plant	£7.20
0201XXXV	Gwyddoniaeth	£8.41
0202XXXV	Mathemateg ac Ystadegau	£7.06
0301XXXV	Amaethyddiaeth	£13.93
0302XXXV	Garddwriaeth a Choedwigaeth	£13.62
0303XXXV	Gofal Anifeiliaid a Gwyddor Filfeddygol	£13.57
0304XXXV	Cadwraeth Amgylcheddol	£13.66
0401XXXV	Peirianeg	£13.75
0402XXXV	Technolegau Gweithgynhyrchu	£10.60
0403XXXV	Trafnidiaeth Gweithrediadau a Chynnal a Chadw	£13.75
0501XXXV	Pensaerniaeth	£14.12
0502XXXV	Adeiladu	£13.71
0503XXXV	Cynllunio Trefol, Gwledig a Rhanbarthol	£8.47
0601XXXV	Ymarferwyr TGCh	£8.78
0602XXXV	TGCh i Ddefnyddwyr	£8.82
0701XXXV	Manwerthu a Chyfanwerthu	£8.47
0702XXXV	Warysau a Dosbarthu	£8.43
0703XXXV	Busnesau Gwasanaethu	£8.80
0704XXXV	Lletygarwch ac Arlwyo	£9.74
0801XXXV	Chwaraeon a Hamdden	£8.32
0802XXXV	Teithio a Thwristiaeth	£8.47
0901XXXV	Y Celfyddydau Perfformio	£10.28

0902XXXV	Crefftau, y Celfyddydau Creadigol a Dylunio	£10.53
0903XXXV	Y Cyfryngau a Chyfathrebu	£9.97
0904XXXV	Gwasanaethau Cyhoeddi a Gwybodaeth	£7.06
1001XXXV	Hanes	£7.06
1002XXXV	Archaeoleg a Gwyddorau Archaeolegol	£7.06
1003XXXV	Athroniaeth	£7.06
1004XXXV	Diwinyddiaeth ac Astudiaethau Crefyddol	£7.06
1101XXXV	Daearyddiaeth	£7.06
1102XXXV	Cymdeithaseg a Pholisi Cymdeithasol	£7.06
1103XXXV	Gwleidyddiaeth	£7.06
1104XXXV	Economeg	£7.06
1105XXXV	Anthropoleg	£7.06
1201XXXV	Ieithoedd, Llenyddiaeth a Diwylliant Ynysoedd Prydain	£7.28
1202XXXV	Ieithoedd, Llenyddiaethau a Diwylliannau Eraill	£7.27
1203XXXV	Ieitheg	£7.06
1301XXXV	Addysgu a Darlithio	£7.13
1302XXXV	Cymorth Dysgu Uniongyrchol	£7.47
1401AXXV	Sgiliau Annibynnol – Cymedrol	£13.41
1401BXXV	Sgiliau Annibynnol – Dwys	£21.17
1401CXXV	ESOL	£10.58
1401DXXV	Addysg Sylfaenol Oedolion	£13.41
1401XXXV	Sylfaen i fywyd dysgu	£13.41
1402AXXV	Paratoi ar gyfer Bywyd a Gwaith	£12.07
1501XXXV	Cyfrifysyddu a Chyllid	£8.44
1502XXXV	Gweinyddu	£8.46
1503XXXV	Rheoli Busnes	£8.44
1504XXXV	Marchnata a Gwerthu	£8.52
1505XXXV	Y Gyfraith a Gwasanaethau Cyfreithiol	£7.06
9101XXXV	Sgiliau sylfaenol LearnDirect / darpariaeth ESOL	£13.41
9102XXXV	LearnDirect arall	£8.82
Cod y Rhaglen Ran-amser	Cofnodwyd fel Cofrestradau	Gwerth y Rhaglen 2022/23
9001XXXV	Cymwysterau NVQ yn y gweithle	£1,745
Cod y Rhaglen Ran-amser	Cofnodwyd fel cyfanswm oriau cyswllt dan arweiniad (GCH)	Gwerth y Rhaglen 2022/23
0100XXXG	Gwasanaethau Iechyd y Cyhoedd a Gofal	£7.13
0200XXXG	Gwyddoniaeth a Mathemateg	£8.32
0300XXXG	Amaethyddiaeth, Garddwriaeth a Gofal Anifeiliaid	£13.10
0400XXXG	Peirianeg a Thechnolegau Gweithgynhyrchu	£12.93
0500XXXG	Cynllunio Gwaith Adeiladu a'r Amgylchedd Adeiledig	£14.01
0600XXXG	Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu	£8.87

Y Pwyllgor Plant, Pobl Ifanc ac Addysg
Cyllideb Ddrafft 2023-24
Papur Tystiolaeth - Atodiadau

0700XXXG	Busnes Manwerthu a Masnachol	£9.86
0800XXXG	Teithio Hamdden a Thwristiaeth	£8.54
0900XXXG	Y Celfyddydau, y Cyfryngau a Chyhoeddi	£10.33
1000XXXG	Hanes, Athroniaeth a Diwinyddiaeth	£7.06
1100XXXG	Gwyddorau Cymdeithasol	£7.08
1200XXXG	Ieithoedd, Llenyddiaeth a Diwylliant	£7.21
1300XXXG	Addysg a Hyfforddiant	£7.06
1401AXXG	Sgiliau Byw'n Annibynnol – Cymedrol	£13.41
1401BXXG	Sgiliau Byw'n Annibynnol – Dwys	£21.17
1401CXXG	ESOL	£10.58
1401DXXG	Addysg Sylfaenol Oedolion	£13.41
1402AXXG	Paratoi ar gyfer Bywyd a Gwaith	£12.07
1500XXXG	Gweinyddu Busnes a'r Gyfraith	£8.25
Cod y Rhaglen Ran-amser	Cofnodwyd fel cyfanswm oriau cyswllt dan arweiniad (GCH)	Gwerth y Rhaglen 2022/23
0001A02S	TGAU	£8.11
0001B03S	Lefel UG	£8.11
0001C03S	Lefel U2	£8.11
Cod y Rhaglen Ran-amser	Cofnodwyd fel Cofrestrïadau	Gwerth y Rhaglen 2022/23
0001A02P	Ailsefyll TGAU Mathemateg	£609
0001B02P	Ailsefyll TGAU Saesneg	£609
0001C02P	Ailsefyll TGAU Cymraeg (Iaith Gyntaf)	£609

ATODIAD I

Grantiau: Aildro 2021-22 a gwariant rhagamcanol y pedair blynedd wedyn ar gyfer: Grant Ffioedd Dysgu gradd gyntaf amser llawn (GGALI; Grant Ffioedd Dysgu gradd gyntaf ran-amser (GGRA; Grant Cynhaliaeth GGRA; Eifen grant Cyllid Meistr; Lwfans Cynhaliaeth Addysg (LCA); Grant Dysgu Llywodraeth Cymru (Addysg Bellach) (GDLIC(AB)).

£000oedd

Grantiau	Gwariant 2021-22	Rhagamcan 2022-23	Rhagamcan 2023-24	Rhagamcan 2024-25	Rhagamcan 2025-26
Grant Ffioedd Dysgu gradd gyntaf amser llawn (GGALI)	14,380	1,934	0	0	0
Grant Ffioedd Dysgu gradd gyntaf ran-amser (GGRA)	2,482	0	0	0	0
Grant Cynhaliaeth GGRA	32,410	38,201	42,486	46,428	50,453
Eifen grant Cyllid Meistr	24,588	23,898	24,921	26,508	28,542
Lwfans Cynhaliaeth Addysg (LCA)	14,518	14,494	14,495	14,501	14,506
Grant Dysgu Llywodraeth Cymru (Addysg Bellach)	3,933	3,933	3,933	3,933	3,933

Darpariaeth benthyciadau: Aildro 2021-22, a ffioedd benthyciadau rhagamcanol y pedair blynedd wedyn (wedi'u dadansoddi yn ôl myfyrwyr sy'n astudio yng Nghymru ac mewn rhannau eraill o'r DU) ar gyfer: Ffioedd dysgu a ffioedd benthyciadau cynhaliaeth GGALI a thâl Cyfrifyddu a Chyllidebu Adnoddau (RAB), Ffioedd dysgu a ffioedd benthyciadau cynhaliaeth GGRA a thâl RAB, elfen benthyciad Cyllid Meistr a thâl RAB, ffioedd benthyciadau Doethurol a thâl RAB

£000oedd

Benthyciad	Gwariant 2021-22	Rhagamcan 2022-23	Rhagamcan 2023-24	Rhagamcan 2024-25	Rhagamcan 2025-26
Benthyciad					
Ffioedd dysgu a ffioedd benthyciadau cynhaliaeth GGALI	787,363	834,618	891,004	946,735	996,864
Ffioedd dysgu a benthyciadau cynhaliaeth GGRA	28,892	35,732	42,775	48,008	52,303
Eifen benthyciad Cyllid Meistr	70,998	72,146	78,505	84,713	91,308
Ffioedd benthyciadau Doethurol	3,978	4,504	4,743	4,817	4,930
RAB					
Ffioedd Dysgu a benthyciadau GCALI @ RAB	197,576	200,070	229,558	249,579	247,635
Ffioedd dysgu a benthyciadau cynhaliaeth GGRA @ RAB	6,604	8,116	11,457	12,338	12,924
Benthyciad Cyllid Meistr @ RAB	0	0	0	0	0
Benthyciad Doethurol @ RAB	756	864	1,042	912	935